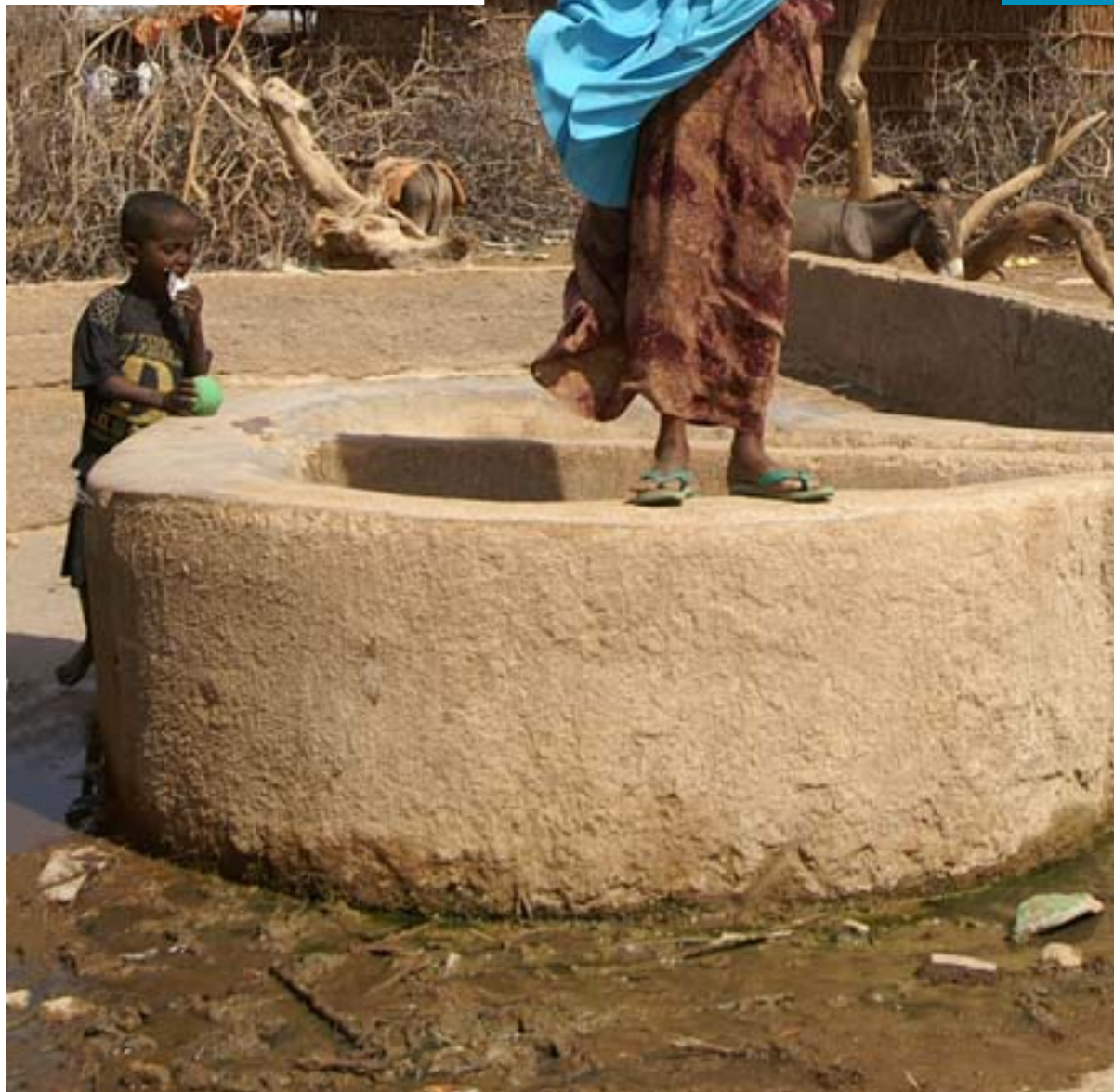


ČLOVĚK V TÍSNI, O. P. S.

2009





VÝROČNÍ ZPRÁVA 2009 – OBSAH

Slovo ředitele	3
Weby provozované společností Člověk v tísni	4
Seznam použitých zkratk	4
Mapa působení 1992–2010	5
Humanitární a rozvojová pomoc	7
Povodně 2009	8
Afgánistán	10
Barma, Kambodža	12
Irák, Jordánsko, Libanon	13
Srí Lanka	14
Sumatra	15
Angola	16
Etiopie	17
Demokratická republika Kongo	18
Namibie	19
Arménie	20
Gruzie, Čečna	21
Rumunsko, Ukrajina	22
Skutečná pomoc a skutečný dárek	23
Centrum pro demokracii a lidská práva	25
Kuba	26
Barma	27
Bělorusko, Rusko	28
Moldavsko, Ukrajina	29
Jeden svět	30
Informační a vzdělávací projekty	33
Jeden svět na školách	34
Varianty	36
Migrace	38
Rozvojové vzdělávání a osvěta	39
Programy sociální integrace	41
Programy sociální integrace – Slovensko	45
Klub přátel Člověka v tísni	46
Naši pracovníci	47
Finanční zpráva	50



MILÍ PŘÁTELÉ,

předkládáme Vám zprávu za rok 2009, ve které se snažíme co nejjasněji ukázat, jak jsme použili prostředky nám svěřené. Vše důležité naleznete rozpracované na následujících stranách.

Přesto mi dovoluji krátký úvod. Minulý rok byl rokem bilancování. Od pádu komunismu uběhlo dvacet let. Člověk v tísní, založený začátkem devadesátých let, mezitím vyrostl v respektovanou instituci, a to jak v České republice, tak i na širší mezinárodní scéně. Vedle přímé pomoci, projektů a aktivit se proto stále více věnuje systematickým otázkám a strategické práci směřující ke kořenům problémů. Dnes je největší nevládní organizací svého druhu v nových členských státech EU. V minulém roce, vzdor ekonomické krizi, nadále výrazně rozšiřoval objem a dopad své práce. Z velké části díky důvěře a podpoře české veřejnosti, která nás těší a posiluje, ale zároveň i zavazuje. Zdroje financování a použití prostředků naleznete v přehledných tabulkách a grafech na konci zprávy.

Humanitární a rozvojová sekce, kromě pokračování práce v řadě zemí a míst na třech kontinentech, znovu zasahovala doma, po povodních na Moravě. Stejně jako po zemětřesení na Haiti na začátku letošního roku ukázaly loňské povodně sílu lidské solidarity.

Po patnácti letech opustil vedení Člověka v tísní zakladatel a dlouholetý ředitel filmového festivalu Jeden svět Igor Blaževič. Jeden z lidí, kteří společnost vybudovali a ve významné míře cíle, aktivity i étos Člověka v tísní formovali. Festivalový tým zvládl odchod svého otce zakladatele s lehkostí a novou energií. V posledních pěti letech vedl Igor také sekci lidských práv a demokracie. Sekce nadále pokračuje v aktivní podpoře lidí, kteří v nedemokratických režimech drží naději, že svoboda a demokracie dříve či později porazí autoritářství a útlak.

Vzdělávací sekce Jeden svět na školách a Varianty pokračovaly v přímé práci s učiteli, studenty i budoucími pedagogy a rozšířily témata i rozsah své práce, stejně

jako projekty zabývající se šířením informací o rozvojové spolupráci a problematice imigrace v ČR.

Programy sociální integrace procházely dalším růstem v objemu poskytovaných služeb, v nabídce i v počtu lokalit, kde pracují s lidmi žijícími v sociálním vyloučení. Stále častěji spolupracovaly s politiky, úředníky, školami, policií a nevládními organizacemi při hledání a realizaci místních řešení. Za pozornost stojí také vytvoření kodexu etického uvěrování a tlak na nebankovní poskytovatele půjček s cílem kultivace půjčování peněz, zejména sociálně slabším skupinám obyvatel.

Na závěr mi dovoluji poděkovat všem, kteří nám umožňují plnit naše v zásadě servisní poslání – pomáhat tam, kde je to z hlediska potřeb lidí, bezpečnosti či složitosti nejvíce třeba: jednotlivcům, podnikatelům, vládám, institucím, partnerským organizacím a členům Klubu přátel Člověka v tísní. S radostí chci také poděkovat svým více než 300 spolupracovníkům za jejich rozhodnutí věnovat práci pro druhé kus svého života.

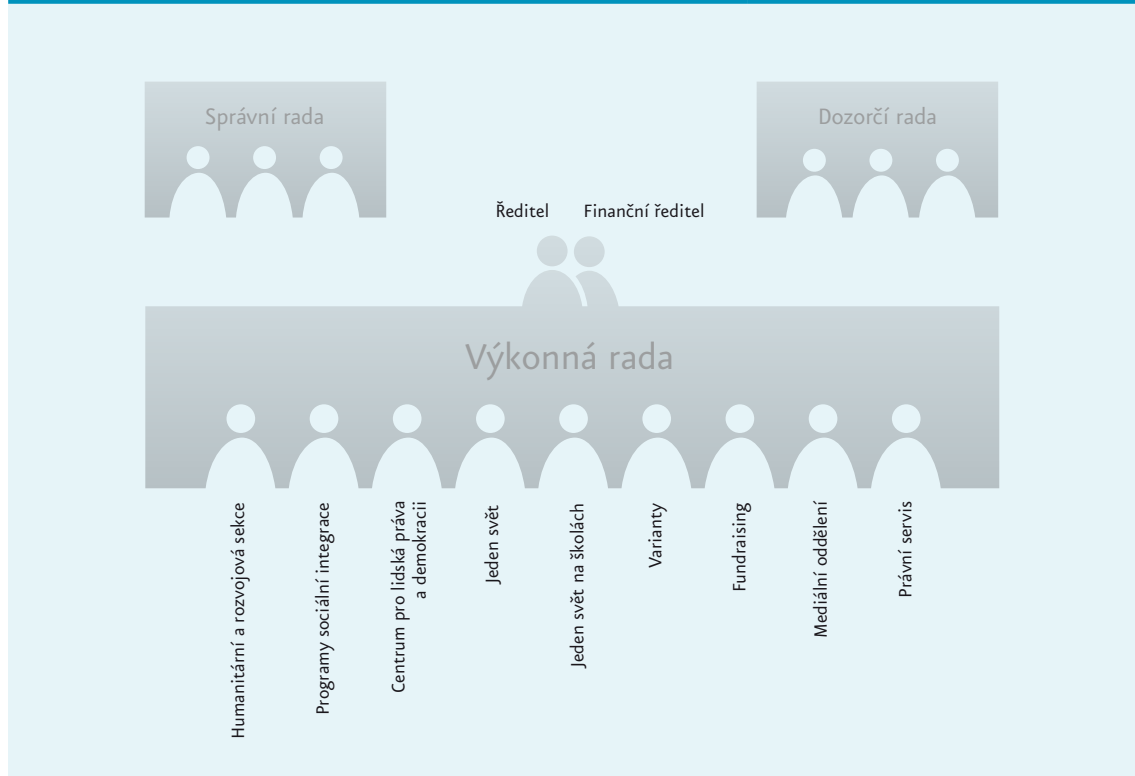
S úctou

Partnerství a podpora:



Microsoft

STRUKTURA VEDENÍ SPOLEČNOSTI



WEBY PROVOZOVANÉ SPOLEČNOSTÍ ČLOVĚK V TÍSNI

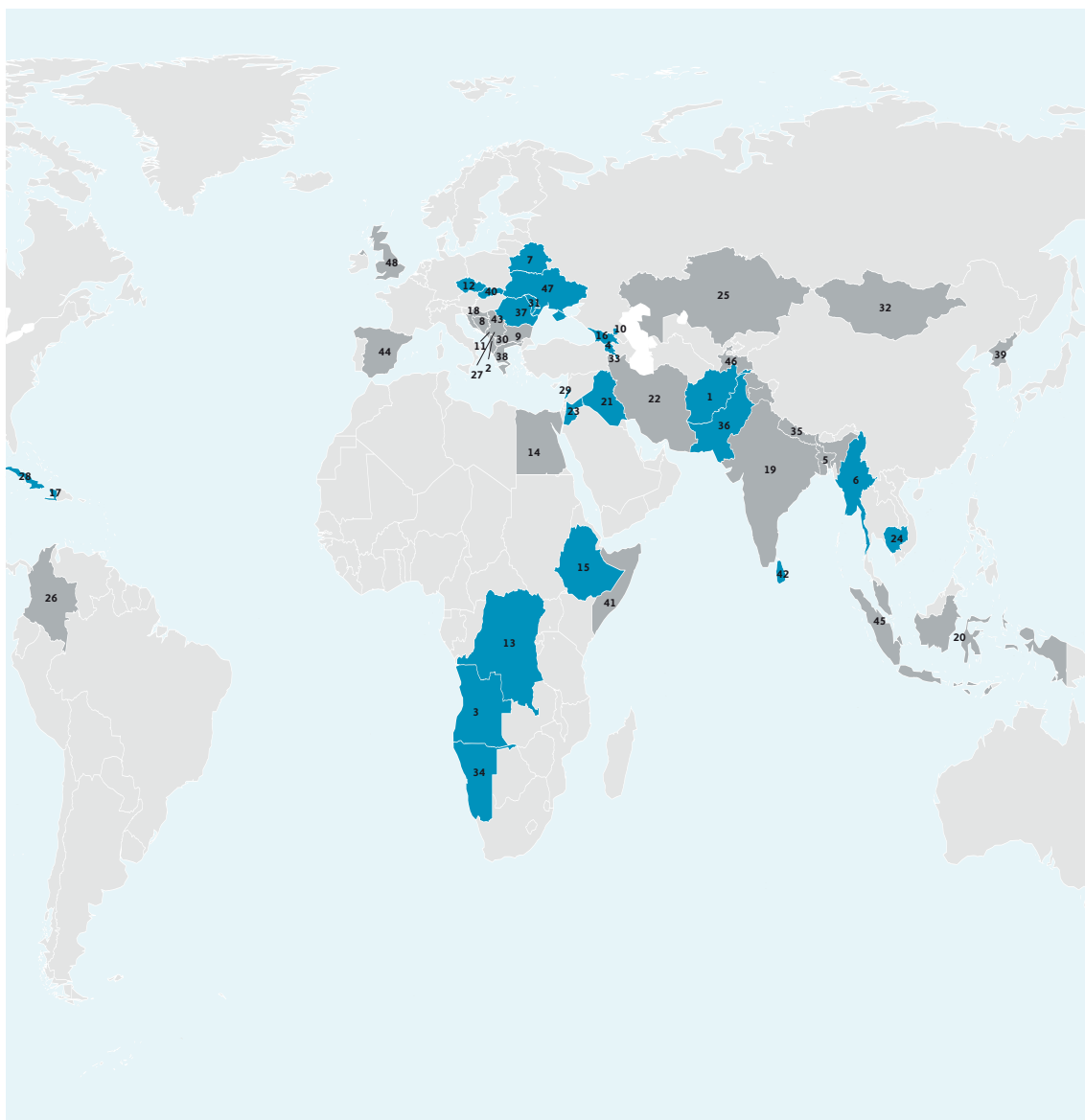
www.banat.cz
www.bytvobraze.cz
www.ceskaghetta.cz
www.clovekvtsni.cz, www.peopleinneed.cz
www.cubalog.eu
www.epolis.cz
www.hotel-kuba.cz
www.chceteho.cz
www.icdcprague.org
www.integracniprogramy.cz
www.jedensvet.cz, www.oneworld.cz
www.jedensvetnaskolach.cz
www.migration4media.net

www.madan.cz
www.nama.cz
www.podkarpatskarus.net
www.pracovniporadenstvi.cz
www.pribehybezpravi.cz
www.rozvojovka.cz
www.skolavafrice.cz
www.skutecnapomoc.cz
www.skutecnydarek.cz
www.spotrebitelskyudel.cz
www.stopdetskepraci.cz
www.varianty.cz
www.virusfreeneration.cz

SEZNAM POUŽITÝCH ZKRATEK

ANAEM: Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des Migrations
ASRC: Austrian & Swiss Red Cross
CEE TRUST: Trust for Civil Society in Central and Eastern Europe
ČRA: Česká rozvojová agentura
ČRo: Český rozhlas
ČT: Česká televize
ČvT: Člověk v tísni
DRU: District Reconstruction Unit Bagh
DFID: Department for International Development
EC: European Commission
ECHO: European Commission Humanitarian Aid Office
EHP: Evropský hospodářský prostor
EU: Evropská unie
FAMU: Filmová a televizní fakulta Akademie múzických umění
FAO: Organizace OSN pro výživu a zemědělství
FORS: České fórum pro rozvojovou spolupráci
GTZ: Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit
ICDC: International Committee for Democracy in Cuba
IOM: International Organization for Migration
MPSV ČR: Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR
MS ČR: Ministerstvo spravedlnosti České republiky
MŠMT ČR: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR

MV ČR: Ministerstvo vnitra ČR
MU BRNO: Masarykova univerzita Brno
MZd ČR: Ministerstvo zdravotnictví České republiky
MZV ČR: Ministerstvo zahraničních věcí ČR
MZE ČR: Ministerstvo zemědělství ČR
NECORD: North East Community Restoration and Development Project
NED: National Endowment for Democracy
NROS: Nadace rozvoje občanské společnosti
NSP: National Solidarity Program
OSF: Open Society Fund
OSI: Open Society Institute
OSN: Organizace spojených národů
SB: Světová banka
SLRCS: The Sri Lanka Red Cross Society
TFD: Taiwan Foundation for Democracy
UMCOR: The United Methodist Committee on Relief
UNDEF: United Nations Democracy Fund
UNESCO: United Nations Educational Scientific and Cultural Organization
UNICEF: Dětský fond Organizace spojených národů
UN OCHA: UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs
USAID: United States Agency for International Development



Barevně jsou označeny země, ve kterých společnost Člověk v tísni působila v roce 2009/2010.

MAPA PŮSOBNÍ 1992–2010

1. Afghánistán 2001–2010
2. Albánie 1993, 1997, 1999
3. Angola 2006–2010
4. Arménie 1988, 1998, 2003–2010
5. Bangladéš 2007
6. Barma 1997, 2001–2010
7. Bělorusko 1998–2010
8. Bosna a Hercegovina 1993–1998
9. Bulharsko 1997
10. Čečensko/Ingušsko 1995, 2000–2009
11. Černá Hora 1999–2001
12. Česká republika 1992–2010
13. Demokratická republika Kongo 2008–2010
14. Egypt 2002
15. Etiopie 2003–2010
16. Gruzie 2005–2010
17. Haiti 2010
18. Chorvatsko 1993
19. Indie 2007
20. Indonésie 2006–2007
21. Irák 2003–2010
22. Írán 2003–2005
23. Jordánsko 2004–2010
24. Kambodža 2008–2010
25. Kazachstán 1995–2001
26. Kolumbie 1999
27. Kosovo 1998–2004
28. Kuba 1997–2010
29. Libanon 2006–2010
30. Makedonie 1999
31. Moldavsko 1998, 2003–2010
32. Mongolsko 1993
33. Náhorní Karabach 1993–1994
34. Namibie 2003–2010
35. Nepál 2006
36. Pákistán 2005–2008
37. Rumunsko 1995–2010
38. Řecko 2007–2008
39. Severní Korea 2002–2003
40. Slovensko 1998, 2001–2010
41. Somálsko 1993
42. Srí Lanka 2005–2010
43. Srbsko 2001–2007
44. Španělsko 2002
45. Sumatra 2009–2010
46. Tádžikistán 1998
47. Ukrajina 1993, 1997, 2001, 2003–2010
48. Velká Británie 1997–2000



■ Foto: © Jan Mrkvička, Somali Region, Etiopie 2010 / K vodnímu zdroji u řeky Shebelle v Etiopii musejí lidé putovat i několik desítek kilometrů.



HUMANITÁRNÍ A ROZVOJOVÁ POMOC

Humanitární a rozvojové programy společnosti Člověk v tísní přinesly v roce 2009 pomoc do 18 zemí Afriky, Asie a Evropy včetně České republiky. Naše pobočky ve všech zemích úspěšně spolupracovaly s místními partnery a úřady, nicméně v některých zemích se potýkaly s komplikovaným přístupem k obětem válek a přírodních katastrof. Práce ČvT přesto přinesla pozitivní změny do života desítek tisíc jednotlivců.

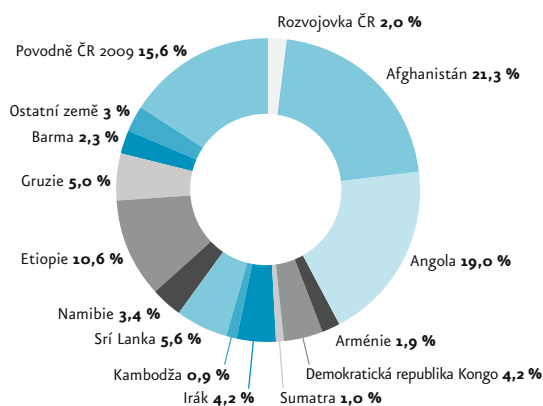
Počátkem léta zasáhly Českou republiku silné přívalové deště a následné záplavy zničily zejména na severní Moravě desítky vesnic. Díky nebyvalé míře solidarity české veřejnosti se podařilo shromáždit téměř 70 milionů korun, které byly rozděleny na podporu nejpostiženějších rodin v menší míře i na obnovu obecního majetku.

V listopadu zasáhlo silné zemětřesení indonéskou Sumatru. ČvT využil prostředky z veřejné sbírky SOS Sumatra k rychlé distribuci potravin, drobného vybavení a stavbě několika set nových domů. Koncem roku ČvT uzavřel téměř desetileté působení v Čečensku a zároveň ukončil programy v Barmě, kde pomohl desítkám lidí postižených v roce 2008 cyklónem vrátit život do normálních kolejí. Na tuto práci nově navazuje podpora vnitřních uprchlíků ve východní Barmě, organizovaná z tajského pohraničí.

Práce ČvT se opírá o spolupráci s partnerskými organizacemi a platformami Alliance 2015, FoRS, VOICE a Eurostep. Nejdůležitějším trendem je však stále rostoucí zájem české veřejnosti a firem, které ČvT podporují prostřednictvím sbírek SOS, dlouhodobé sbírky Skutečná pomoc nebo členstvím v Klubu přátel ČvT. Všem touto cestou děkujeme.

ROZPOČET: 310 176 000 Kč

Práce v 18 zemích, z toho stálé kanceláře ve 12 zemích
Realizováno 111 programů; 47 zahraničních a 472 místních zaměstnanců na misích, 68 zaměstnanců na ústředí (včetně programů Rozvojovka a Povodně 2009)



POMOC HAITI

Nejchudší karibský ostrov zasáhlo 12. ledna 2010 ničivé zemětřesení, které připravilo o život více než 200 000 obyvatel a další statisíce zanechalo bez práce a střechy nad hlavou. Veřejná sbírka SOS Haiti shromáždila téměř 50 milionů korun a Člověk v tísní mohl na místě otevřít humanitární misi.

Programy pomoci se soustředí do provinčního centra Petit Goave, konkrétně na provoz dětských center poskytujících psychosociální podporu a volnočasové aktivity a organizaci provizorní výuky a obnovy škol. Společně s partnery ČvT pomáhá i v hlavním městě Port au Prince, kde distribuuje provizorní přístřešky a hygienické potřeby nebo organizuje place-né veřejně prospěšné práce.

Do budoucna se zaměří také na obnovu živností a rekonstrukci poškozených školních budov.



POVODNĚ 2009

V období od 23. června do 4. července 2009 zasáhly většinu krajů v České republice přívalové deště. Následné povodně vedly k postupnému vyhlášení krizového stavu v Moravskoslezském, Olomouckém, Jihočeském a Ústeckém kraji. Vodní živel zmařil 15 lidských životů a nechal za sebou desítky stržených a tisíce poničených obytných domů a další miliardové škody na majetku.

Jako první vyhlásil krizový stav 25. 6. 2009 Moravskoslezský kraj poté, co povodeň zasáhla ničivou silou obce na Novojičínsku. Člověk v tísní ve stejný den uvolnil 500 tisíc korun ze svého humanitárního fondu a vyhlásil veřejnou sbírku Povodně 2009. Přispělo do ní přes 27 tisíc jednotlivců a firem celkovou částkou přesahující 69 milionů korun. Hned následující den vyrazil na Novojičínsko první tým s materiální pomocí a naftovými vysoušecími. Přívalové deště postupně zasáhly další oblasti a Člověk v tísní rozšířil svoji pomoc zejména na Jesenicko a Děčínsko.

Celkem ČvT pomohl odstraňovat následky povodní v 62 obcích na území pěti krajů. Akce se soustředily do tří

hlavních oblastí: poskytnutí okamžité materiální pomoci a vysoušecí techniky, finanční pomoc postiženým domácnostem a podpora obnovy objektů veřejného zájmu.

MATERIÁLNÍ POMOC A VYSOUŠENÍ

Od prvních dnů po záplavách začaly týmy ČvT zásobovat centrální sklady v jednotlivých obcích základním materiálem a technikou k odstranění následků povodní. První zásilky obsahovaly zejména nářadí na vyklízení domů – lopaty, košťata, kolečka, pytle na odpad a vysokotlaké čističe. Součástí materiální pomoci byly i ochranné prostředky, holinky a rukavice, dezinfekce a prostředky na hubení hmyzu.

Naftová topidla a elektrické odvlhčovače na vysoušení zaplavených domů zapůjčil ČvT obcím na Novojičínsku a Jesenicku. Součástí zápůjčky byly i kanystry na palivo a v prvních dnech i motorová nafta na provoz topidel. Pracovníci společnosti zaškolili osoby, které se v rámci obcí staraly o půjčování techniky do postižených domácností. Společnost obcím zapůjčila i bourací kladiva. Obce

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
PŘÍMÁ FINANČNÍ POMOC DOMÁCNOSTEM <i>Veřejná sbírka Povodně 2009</i>	<ul style="list-style-type: none"> Dvoufázové poskytnutí 1178 finančních darů domácnostem v 62 obcích 	<ul style="list-style-type: none"> 1050 domácností postižených povodní
MATERIÁLNÍ POMOC <i>Klub přátel ČvT, Veřejná sbírka Povodně 2009</i>	<ul style="list-style-type: none"> Distribuce akutní materiální pomoci: 1 150 balení dezinfekčních prostředků, 3 650 kusů nářadí na vyklízení a bourací práce, 2 900 kusů ochranných pomůcek, 2 000 balení repelentů a deratizačních prostředků, 1 500 litrů pohonných hmot, úklidové prostředky a další 	<ul style="list-style-type: none"> Postižení obyvatelé v 13 obcích
OBNOVA OBJEKTŮ VEŘEJNÉHO ZÁJMU <i>Veřejná sbírka Povodně 2009</i>	<ul style="list-style-type: none"> Poskytnutí finančního daru na obnovu 8 základních a 3 mateřských škol, 3 komunikací a mostů, 6 kulturních objektů, 2 domů s pečovatelskou službou a 3 zdrojů vody. Podpora výstavby 49 rodinných domů a obnova 7 bytových jednotek. Obnova vybavení hasičských sborů 	<ul style="list-style-type: none"> 31 projektů ve 21 obcích
SANACE <i>Klub přátel ČvT, Veřejná sbírka Povodně 2009</i>	<ul style="list-style-type: none"> Zapůjčení 156 horkovzdušných topidel a kondenzačních odvlhčovačů Poskytnutí 25 vysokotlakých čističů 	<ul style="list-style-type: none"> Postižení obyvatelé v 7 obcích



POVODNĚ 2009

9

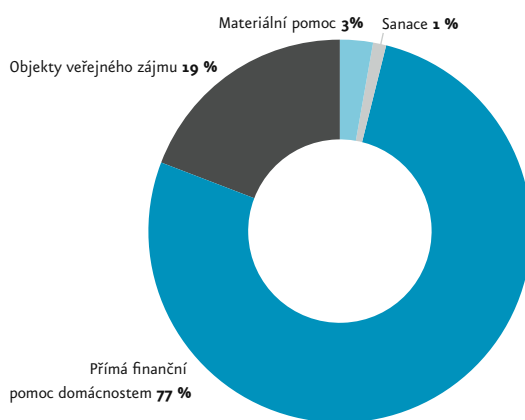
půjčovaly tato zařízení jednotlivým rodinám, vybraným podle závažnosti postižení. ČvT průběžně zajišťoval také kontrolu a servis vysoušecí techniky.

FINANČNÍ POMOC DOMÁCNOSTEM

Hlavní část pomoci směřovala do jednotlivých zaplavených domácností. ČvT navázal na zkušenost z předchozích povodní a ve třech nejvíce postižených oblastech zahájil po záplavách terénní šetření. Osmnáct terénních pracovníků navštívilo do konce roku 2009 přes 1300 rodin. První seznamy postižených domácností poskytli starostové a starostky obcí. Terénní týmy ČvT tyto informace dále ověřovaly a zpřesňovaly.

O výši přiděleného příspěvku rozhodovala povodňová komise ČvT. Posuzovala nejen míru poškození nemovitosti a jejího vybavení, ale i ekonomickou a sociální situaci žadatelů. Důležitou roli hrálo i to, zda měli příjemci pomoci jasnou představu o způsobu obnovy nemovitosti a vybavení. Příspěvek byl vždy poskytnut pouze na konkrétní záměr, ne jako odškodnění za utrpenou škodu. Nejčastěji lidé využívali finanční dar na rekonstrukci zničených omítek a podlah. Velká částka byla věnována i na opravy oken a dveří. Další nezanedbatelnou položku použili žadatelé na obnovu vybavení domácností. Zaplavené rodiny přišly často o veškerý nábytek, oblečení a další věci osobní potřeby. Mnoho příspěvků bylo po dohodě s rodinami určeno na domácí spotřebiče – lednice, pračky, sporáky a také opravy kotlů a dalších technických zařízení domů a bytů.

Součástí práce zaměstnanců Člověka v tísni v terénu bylo i poradenství v postižených domácnostech. Poskytovali například informace o dostupné státní pomoci nebo základní rady, jak odstraňovat následky povodní. Program pomoci domácnostem byl uzavřen v první polovině roku 2010.



OBJEKTY VEŘEJNÉHO ZÁJMU

Kraje a obce vyčíslily hodnotu škod na veřejných objektech na téměř osm miliard korun. ČvT proto nabídl obcím možnost žádat o prostředky na obnovu. V rámci tohoto programu podpořil 31 projektů v celkové hodnotě 10 130 000 Kč.

Mnohé z obcí přišly o významnou část infrastruktury. Její obnovu proto nebylo možné uskutečnit v řádu několika měsíců. ČvT se také chystá podpořit obce v realizaci opatření, která by do budoucna snížila riziko povodní nebo zmenšila jejich dopad. Preferuje účinné a ekologické protipovodňové projekty spojené s revitalizacemi vodních toků.

ROZPOČET: 48 254 000 Kč

Financování: Klub přátel ČvT, Veřejná sbírka Povodně 2009 (významní dárci: UniCredit Bank, Telefónica O2 Czech Republic, a. s., Plzeňský Prazdroj, a. s., Řízení letového provozu, OSC, a. s., ČEPRO, a. s., Siemens, s. r. o., manželé Chvátalovi, Česká televize)



AFGHÁNISTÁN

Afgánistán patří mezi nejchudší země světa. Místní obyvatelé se potýkají nejen s dědictvím válečné minulosti, ale i se současnými problémy spojenými s málo efektivním fungováním takřka všech sektorů veřejné správy, dlouhodobě špatnou bezpečnostní situací či dopady opakujících se lokálních přírodních katastrof.

Afgánská mise je v současnosti největší zahraniční misí Člověka v tísni, který v zemi působí od roku 2001 a v roce 2009 zaměstnával více než 180 zaměstnanců. Programy ČvT se zaměřují na odlehle a méně rozvinuté venkovské oblasti na severu a východě země a pomáhají převážně jejich nejchudším obyvatelům, kteří jsou závislí na málo úrodné půdě, nemají přístup ke službám, vzdělání či kvalitní pitné vodě.

MÍSTNÍ ROZVOJ

ČvT se soustřeďuje na podporu zemědělců a drobných živnostníků, stejně jako na rozvoj venkovské infrastruktury. V provinciích Balch, Baghlán, Nangarhár a Paktija už pátým rokem pomáhá ve spolupráci s afgánským Ministerstvem pro místní rozvoj se stavbou cest, zavlažovacích kanálů, škol, klinik či malých vodních elektráren. Společnost realizuje také projekty, jejichž cílem je snížit chudobu prostřednictvím rozvoje drobných živností, hledáním efektivnějších způsobů zemědělské produkce či představením alternativních možností obživy. Drobné podnikání a zemědělství postavené na udržitelném využívání místních zdrojů představují jednu ze základních strategií dlouhodobého rozvoje venkova.

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
PODPORA VZDĚLÁVÁNÍ Ministerstvo zahraničních věcí ČR, Mercy Corps/DFID, Rescate, USAid, GTZ	<ul style="list-style-type: none"> Zavedení nových učebních osnov do škol Vytvoření nových učebnic a studijních materiálů Poskytování vybavení do škol Vyškolení učitelů a managementu škol Stavba nové školy 	<ul style="list-style-type: none"> 2600 studentů, učitelů a členů vedení středních zemědělských škol v 22 provinciích 400 žáků a učitelů nově postavené školy
VODA A HYGIENA ECHO	<ul style="list-style-type: none"> Stavba 5 distribučních sítí pitné vody, oprava či stavba 80 rezervoárů na zachytávání dešťové vody Hygienická školení pro obyvatele vesnic a děti ve školách Postaveno 300 veřejných i soukromých záchodů 	<ul style="list-style-type: none"> 17 484 lidí získalo přístup k novým zdrojům vody 15 080 obyvatel absolvovalo školení 15 140 lidí používá nové toalety
HUMANITÁRNÍ POMOC A VEŘEJNÉ PROSPĚŠNÉ PRÁCE ECHO	<ul style="list-style-type: none"> Projekty veřejných prací zaměstnávají vybrané jedince z nízkopříjmových skupin Rekonstrukce 11 karizů – tradičních sváděčů vody z hor, obnova 2 zavlažovacích kanálů Oprava 10 vesnických silnic, stavba 2 mostů, 4 ochranných zdí 	<ul style="list-style-type: none"> 1 537 nejchudších rodin 68 vesnic profituje z funkční infrastruktury
PROGRAM NÁRODNÍ SOLIDARITY (NSP) Ministry of Rural Rehabilitation and Development (Světová banka)	<ul style="list-style-type: none"> Budování vesnické infrastruktury – realizace stovek projektů – stavby silnic, malých vodních elektráren, škol, komunitních center, zavlažovacích zařízení, zdrojů pitné vody apod. 	<ul style="list-style-type: none"> 95 000 rodin v 535 vesnicích
ROZVOJ DROBNÉ EKONOMIKY A PODPORA ŽIVNOSTÍ Evropská komise, Ministerstvo zahraničních věcí ČR	<ul style="list-style-type: none"> Školení pro začínající drobné živnostníky Vytvoření nových pracovních příležitostí – chov drůbeže, včelařství, zpracování vlny, sadařství Marketingová podpora 	<ul style="list-style-type: none"> 280 farmářů a jejich rodin



AFGHÁNISTÁN

11

VZDĚLÁVÁNÍ

V roce 2009 pokračoval ČVĚT v intenzivní spolupráci s afghánskými ministerstvy školství a zemědělství na obnově a zkvalitnění středního zemědělského školství. Program zahrnuje střední zemědělské školy z 22 provincií. Jeho cílem je zkvalitnit výuku a tím přispět k obnově a rozvoji zemědělského sektoru. V rámci projektu se vyvíjí a aplikuje metodika pro školy se zaměřením na praktickou práci se studenty, školení učitelů a managementu jednotlivých institucí, zavádění nových učebních osnov a zároveň materiální podpora jednotlivých škol.

V těžko dostupné horské oblasti provincie Balch byla navíc postavena základní škola pro 400 dětí.

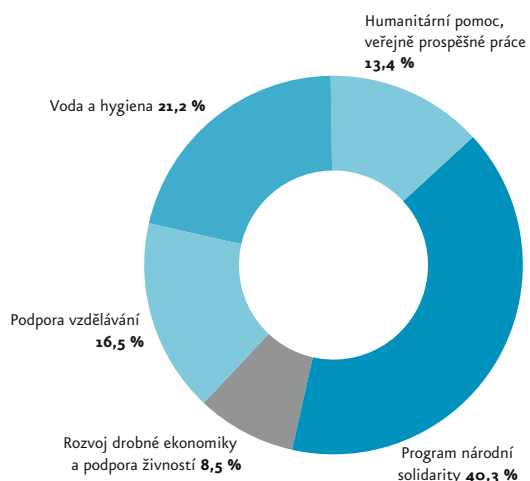
VODA A HYGIENA

V odlehlých oblastech provincie Balch, kde ČVĚT působí už sedmým rokem, je hlavním problémem sucho a nedostatek pitné vody. Lidé jsou dlouhé měsíce závislí pouze na zásobách z roztátého sněhu či jarních dešťů nebo za vodou putují dlouhé hodiny. Pitnou a užitkovou vodu místní obyvatelé nerozlišují.

V roce 2009 vybudoval ČVĚT desítky nových podzemních vodních zásobáren a distribuční sítě, které přivádějí vodu z úpatí hor blíže do vesnic. Místní obyvatelé se formou školení seznamují s riziky souvisejícími se špatnou hygienou a základními hygienickými pravidly. V rámci programů se staví i stovky toalet.

HUMANITÁRNÍ POMOC

Obyvatelé provincie Paktija se museli v roce 2009 vypořádat s problémy vyvolanými letním suchem a následným růstem cen potravin. ČVĚT zde uskutečnil projekt, jehož cílem bylo pomoci nejchudším rodinám v tísnivé finanční situaci. Jednotlivci, pečlivě vybraní z řad nejvíce ohrožených obyvatel, byli zaměstnáváni při veřejně prospěšných pracích. Příjmy z nich jim pomohly překlenout nelehké



období do začátku sezónních prací. Z těchto výdělků často živí své rodiny po zbytek roku.

Výsledkem veřejných prací je navíc infrastruktura, která v budoucnosti omezí rizika opakujících se přírodních katastrof. Z nově postavených protipovodňových zdí, vodních přivaděčů či opravených cest a mostů tak mají užitek všichni obyvatelé okresu Saíd Karam a Ahmadabád.

ROZPOČET: 66 261 000 Kč.

Financování: MŠMT ČR, MZV ČR, USAID, Klub přátel ČVĚT, sbírka Madan, ECHO, EuropeAid, GTZ, Mercy Corps/DFID, Ministry of Rural Rehabilitation and Development (Světová banka)

Partneři: Ministry of Rural Rehabilitation and Development, Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock, Ministry of Education – Department of Technical and Vocational Education and Training, Ministry of Economy



BARMA, KAMBODŽA

BARMA

V Barmě začal Člověk v tísní působit ihned po katastrofě v květnu 2008, kdy zemi zasáhl cyklon Nargis. Ten za sebou zanechal 140 000 obětí na životech, ožebračené obyvatelstvo, zničená obydlí, poškozenou infrastrukturu, zasolenou zemědělskou půdu a znehodnocené zdroje pitné vody.

Projekty ČvT se soustředily do jedné z nejpostiženějších venkovských oblastí v deltě řeky Irávdáí. Skrze distribuce lodí, sítí, domácích zvířat nebo rekvalifikačních kurzů pomohl ČvT obnovit zdroje obživy místních rybářů, rolníků a drobných živnostníků. ČvT také podpořil rodiny, které se rozhodly ke svépomocné rekonstrukci nebo stavbě domů, a pracoval na obnově poškozených zdrojů pitné vody a základní infrastruktury, jako jsou přístavní mola, mosty a cesty a zejména komunitní školy.

Do poloviny roku 2009 pokračoval program psychosociální podpory lidí traumatizovaných přírodní katastrofou.

ROZPOČET: 7 309 000 Kč

Financování: SOS Barma, MZV ČR, Polish Humanitarian Organization, Zastupitelství ČR v Thajsku

KAMBODŽA

Kambodža se dlouhodobě potýká s vysokou úmrtností matek a malých dětí. ČvT se snažil zlepšit kvalitu služeb ve 28 vesnických zdravotnických střediscích v provincii Takeo.

V roce 2009 nainstaloval ČvT v několika zařízeních solární panely a opravil nefungující vodovodní a elektrické rozvody. Česká porodní expertka doplnila ve střediscích potřebné lékařské vybavení a vyškolila místní porodní asistentky ve zdravotnickém minimu pro bezpečný porod. Místní terénní pracovníce objíždí střediska a školí porodní asistentky přímo při jejich práci. Vybrané asistentky absolvovaly intenzivní měsíční praxi v provinčních nemocnicích.

Založením místních veřejných sbírek pro nejchudší zabezpečil ČvT zdravotnickou péči pro více než 5 500 lidí. Ke zlepšení znalostí matek a zvýšení návštěvnosti středisek vedla osvětová kampaň, která proběhla ve 481 vesnicích. Oproti minulému roku se tak počet bezpečných porodů v oblasti zvýšil o 40%.

ROZPOČET: 2 800 000 Kč

Financování: MZV ČR, Sbirka Skutečná pomoc, soukromí dárci
Partneři: Buddhism for Health, Takeo Provincial Health Department

	PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
BARMA	OBNOVA ZDROJŮ OBŽIVY, OBYDLÍ A INFRASTRUKTURY <i>MZV ČR, SOS Barma, PHO</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Obnova zdrojů obživy • Infrastrukturní projekty (mosty, mola, cesty) • Stavba nebo rekonstrukce 50 domů 	<ul style="list-style-type: none"> • 785 rodin • obyvatelé 10 vesnic • 50 rodin
	VODA A HYGIENA <i>PHO</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Opraveno nebo navrženo 41 studen • Zastřešení a instalace nemocniční čističky vody 	<ul style="list-style-type: none"> • obyvatelé 20 vesnic • spádová oblast pro 44 000 lidí
	PŘÍSTUP K ZÁKLADNÍMU VZDĚLÁNÍ <i>MZV ČR, SOS Barma, PHO</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Stavba nebo rekonstrukce 8 škol 	<ul style="list-style-type: none"> • 630 dětí
KAMBODŽA	PSYCHOSOCIÁLNÍ PROGRAM <i>SOS Barma</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Psychosociální terénní práce 	<ul style="list-style-type: none"> • obyvatelé 4 okresů
	ZDRAVOTNÍ PÉČE O MATKU A DÍTĚ	<ul style="list-style-type: none"> • Připojení na elektřinu a bezpečný zdroj vody • Vybavení center základními nástroji a materiálem potřebným k porodům • Školení ve zdravotních střediscích a nemocnicích • Založení veřejných sbírek pro zdraví nejchudších • Osvětová kampaň v komunitách 	<ul style="list-style-type: none"> • 9 zdravotních středisek • 28 zdravotních středisek • 86 porodních asistentek • 5 541 nejchudších obyvatel • 10 129 matek



IRÁK, JORDÁNSKO, LIBANON

13

IRÁK

Práce irácké mise se už šestým rokem zaměřuje na podporu rozvoje místní občanské společnosti v jižních provinciích.

V roce 2009 pokračoval dlouhodobý program řešení komunitních problémů a rozvoje místních samospráv. V rámci zlepšování spolupráce místních neziskových organizací s iráckou samosprávou a veřejností podpořil ČvT zdravotně-vzdělávací projekt v provincii Majsán (Missan) a stavbu sportovního areálu.

Ve spolupráci s iráckými neziskovými organizacemi pomohl ČvT založit rodičovská sdružení na 13 školách v provincii Basra. Pro učitele a úředníky z místního školského úřadu uspořádal sérii školení na doplnění jejich pedagogických a manažerských dovedností.

JORDÁNSKO

Ve spolupráci s partnerskou organizací Antares pokračovala v roce 2009 školení pro zaměstnance nevládních organizací poskytujících psychosociální služby iráckým uprchlíkům na území Jordánska.

LIBANON

V roce 2009 ČvT v Libanonu zahájil pilotní projekt Jeden svět na školách. Jeho cílem je zvýšení povědomí o lidskoprávních, občanských a interkulturních tématech mezi libanonskými středoškolskými studenty a pedagogy. Prostřednictvím projektů dokumentárních filmů a prací s výukovými materiály se zaměřuje především na otázky rovnoprávnosti mužů a žen, tolerance, demokracie, životního prostředí a chudoby.

ROZPOČET: 14 454 000 Kč

Financování (Irák, Jordánsko, Libanon): MZV ČR, Evropská komise, NED, UNICEF, War Trauma/Antares

Partneři (Irák, Jordánsko): Antares Foundation, War Trauma Foundation, Al Huda Association for Studies, Al Huda Imams League for Muslim Woman, Al Firdos Society, Al Murtaqa Association for Human Resources Development, Al Takwa Society, Culture of Discussion Association, Care of Talented and Distinguished Students Society, Eden Will be Back Organization for Marshes Restoration, Iraqi Center for Human Rights Activists, Knowledge Source Organization, Resurrecting Iraqi People Center, Rural Women's Association, The National Association for Blind's Care in Iraq, YACD

Partneři (Libanon): Lebanese Centre for Civic Education

	PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
IRÁK	ROZVOJ OBČANSKÉ SPOLEČNOSTI MZV ČR, NED, UNDEF	<ul style="list-style-type: none"> Školení nevládních organizací Setkání na podporu komunit Školení úředníků a představitelů místních samospráv Vydání brožurky „Práva občana“ Školení školitelů v projektovém managementu Podpořeny 2 komunitní projekty místních organizací 	<ul style="list-style-type: none"> 9 nevládních organizací 36 setkání, 2 000 účastníků 208 účastníků distribováno více než 5 000 brožur reprezentanti 9 nevládních organizací vybudované sportoviště v Šat Al Arab, 3 500 školáků vyšetřeno lékařem v Missanu 6 868 studentů ve 13 školách 250 účastníků
JOR.	PSYCHOSOCIÁLNÍ PROGRAM War Trauma/Antares	<ul style="list-style-type: none"> Psychosociální školení 	<ul style="list-style-type: none"> 47 účastníků ze 16 neziskových organizací
LIBANON	JEDEN SVĚT NA ŠKOLÁCH, LIBANON Evropská komise, MZV ČR	<ul style="list-style-type: none"> Vývoj výukových materiálů Školení ředitelů a pedagogických zástupců Školení pedagogů 	<ul style="list-style-type: none"> 1 700 studentů libanonských středních škol, 30 pedagogů ze 17 středních škol 16 ředitelů a pedagogických zástupců z 8 škol 14 pedagogů z 8 středních škol



SRÍ LANKA

Člověk v tísní pracuje na Srí Lance od konce roku 2004, kdy východní pobřeží ostrova zasáhla vlna tsunami. Od té doby byli lidé na východě země několikrát tvrdě zasaženi válečným konfliktem. Mnozí přišli o své domovy, o práci, někteří i o život. ČvT reaguje nejen na jejich okamžité humanitární potřeby, ale především pomáhá lidem v oblasti s návratem k normálnímu a důstojnému životu.

HUMANITÁRNÍ POMOC

V květnu vláda Srí Lanky dobyla poslední území kontrolované bojovníky z hnutí Tygři osvobození tamilského llámu (LTTE). Vojenské operace znamenaly kromě tisíců mrtvých a zraněných více než 200 tisíc válečných uprchlíků. Zhruba 7 000 z nich bylo transportováno do okresu Trikunámale. ČvT zde pomohl vybudovat přechodný uprchlický tábor, ve kterém zajišťoval důstojnější životní podmínky pro uprchlíky. Společnost postavila dočasné přístřešky a toalety. Zásobovala tábor pitnou vodou a hygienickými pomůckami. Podpořila také vzdělávací aktivity a distribuovala oblečení dětem. Krajské nemocnici v Trikunámale předala organizace antibiotika a zdravotnický materiál určený stovkám zraněných z válečné zóny na severu země.

OBNOVA OBYDLÍ A ŽIVNOSTÍ

ČvT pomohl rekonstruovat desítkám rodin válkou poničené domy v oblasti Mutúr a postavil ledárnu a nové sklady na ryby v okrese Trikunámale. Rybáři díky tomu dopraví více čerstvých mořských produktů na trhy ve městech. ČvT předal místním sdružením dvanáct motorových člunů a zorganizoval ekonomická školení. Společnost podporovala také rozvoj farmářství, řemeslnou výrobu a drobné živnosti, například sušárny ryb, výrobu jogurtu, opravy kol, pekárný nebo rýžové mlýny.

KOMUNITNÍ A VZDĚLÁVACÍ PROJEKTY

Společnost podporovala spolupráci mezi ženskými organizacemi a místními úřady v regionu Madakalapuva. Díky spolupráci se začalo stavět několik nových školek. Mimo to pokračovalo vzdělávání učitelek mateřských škol. V několika vesnicích, které byly buď poničeny boji, nebo tam bylo přemístěno obyvatelstvo po tsunami, pomáhal ČvT stavět vodní nádrže, studny, cestu a komunitní centrum.

ROZPOČET: 17 524 000 Kč

Financování: SOS Srí Lanka, GTZ, AmeriCares, UMCOR/USAID, HIVOS, IOM, UNICEF, Klub přátel ČvT, Concern, FAO, NECORD, Solidar

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
HUMANITÁRNÍ POMOC UMCOR/USAID, Klub přátel, UNICEF, SOS Srí Lanka	<ul style="list-style-type: none"> • Stavba a opravy 505 dočasných přístřešků • Stavba 80 toalet, zásobování uprchlického tábora pitnou vodou, distribuce hygienických pomůcek, stavba protipovodňové drenáže • Rekvalifikační kurzy pro uprchlíky • Distribuce léků, zdravotnického materiálu a potravin do nemocnic 	<ul style="list-style-type: none"> • 1 300 uprchlíků • 6 900 uprchlíků • 200 uprchlíků • 3 635 uprchlíků – pacientů
OBNOVA OBYDLÍ A ŽIVNOSTÍ AmeriCares, UMCOR/USAID, HIVOS, SOS Srí Lanka, Concern, FAO	<ul style="list-style-type: none"> • Rekvalifikační kurzy a zajištění nového způsobu obživy • Započata stavba ledárny a rybářských skladů • Rekonstrukce 83 domů • Distribuce zemědělských balíčků a školení 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 082 obyvatel • 2 000 rodin • 83 rodin • 1 486 rodin
KOMUNITNÍ A VZDĚLÁVACÍ PROJEKTY GTZ, SOS Srí Lanka, NECORD, Solidar	<ul style="list-style-type: none"> • Obnova infrastruktury • Renovace 80 studní • Spolupráce komunit a úřadů, započata stavba školek • Školení pro pedagogy předškolního sektoru 	<ul style="list-style-type: none"> • 681 rodin • 15 000 rodin • 675 žen, 20 úředníků, 810 rodin • 54 učitelů, 850 dětí



SUMATRA

15

Série zemětřesení na indonéském ostrově Sumatra si na přelomu září a října 2009 vyžádala minimálně 1 115 obětí, poškodila 180 000 domů a vážně ohrozila až 250 000 rodin. Přírodní katastrofa s následnými sesuvy půdy zničila většinu silnic a další infrastrukturu. Zároveň znepřístupnila horské oblasti. Společnost Člověk v tísni se zaměřila na pomoc obětem zemětřesení ve venkovských a hornatých částech ostrova severně od města Padangu, v regionu Agam.

OKAMŽITÁ POMOC

V prvních týdnech po zemětřesení se díky práci ČvT dostala nejnnutnější pomoc k 1 170 rodinám v sedmi vesnicích. Ve čtyřech distribucích mezi vesničany organizace rozdělila 14 tun zásob. Především pitnou vodu, rýži, olej, cely a provazy. Na místo také vyrazil tříčlenný lékařský tým, který řešil hlavně problémy s nedolčenými zraněními. Lékaři působili v rámci regionálních zdravotnických středisek, kde vypomáhali místnímu personálu a rozdělávali dovezený zdravotnický materiál. Za deset dnů působení tým ošetřil asi dvě stě lidí.

STAVBA DOMŮ A PROSPĚŠNÉ PRÁCE

ČvT postavil čtyřicet dočasných domů ve vesnici Sini Air. Zářijové zemětřesení a následné sesuvy půdy zde zničily 90 % místních obydlí. Lidé budou moci nové domy využívat až dva roky. Zhruba 1 800 domácností v devíti vesnicích obdrželo sady nářadí na odklizení troskek. ČvT rozdělil na-

víc dalších 360 sad nářadí určených na těžší odklízecí práce. ČvT pomohl oživit místní ekonomiku v programech veřejně prospěšných prací (cash for work), do kterých se zapojilo 1 045 rodin z devíti vesnic. Během práce lidé zprůchodnili zavlažovací kanály rýžových polí, odstranili závaly cest nebo opravovali můstky.

PSYCHOSOCIÁLNÍ POMOC

Plynulý návrat z krizové situace do běžného života zajišťovala několikafázová psychosociální pomoc. Zahrnovala okamžitou asistenci traumatizovaným obětem i dlouhodobější práci v podobě volnočasových aktivit pro školní a předškolní děti.

PREVENCE KATASTROF

ČvT také vyškolil místní obyvatele v prevenci proti katastrofám. Školení pokrývalo několik tematických okruhů. Jednalo se o revizi územního plánu, vytipování nebezpečných lokalit v případě zemětřesení a sesuvů půdy a bezpečné stavební postupy s důrazem na konstrukční prvky staveb obytných domů. Školení se uskutečnila v devíti postižených vesnicích.

ROZPOČET: 3 073 000 Kč

Financování: Ministerstvo zahraničních věcí, Klub přátel ČvT a sbírka SOS Sumatra

Partneři: Mapala Unand – Kajoe Manih (studentska skupina), PADMA, Acted

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ

DISTRIBUCE HUMANITÁRNÍ POMOCI A PODPORA ZÁKLADNÍ OBNOVY PŘÍSTŘEŠÍ A ZDROJŮ OBŽIVY
Ministerstvo zahraničních věcí ČR, Klub přátel ČvT a sbírka SOS Sumatra

POSKYTOVANÁ SLUŽBA

- Distribuce potravin, pitné vody a nouzových přístřešků
- Zdravotnická pomoc a distribuce léků
- Distribuce nářadí na odklizení sutin
- Stavba čtyřiceti dočasných obydlí
- Psychosociální pomoc
- Program Peníze za práci
- Obnova zdrojů obživy a prevence dopadů přírodních katastrof formou školení

PŘÍJEMCI POMOCI

- 1 800 obyvatel okresu Malalak Selatam



Angola trpí dědictvím kolonizace a desetiletými občanských válek, které po sobě zanechaly množství přesídlenců a zničenou infrastrukturu. V kontrastu s rostoucími státními příjmy z nerostných surovin je chudoba většiny obyvatel devastující. Člověk v tísní působí od roku 2006 v bídou nejvíce postižené provincii Bié s programy zaměřenými na rozvoj vzdělávání a zemědělství.

ROZVOJ VZDĚLÁNÍ

V roce 2009 Člověk v tísní dokončil stavbu 13 základních škol v oblastech Cuemba, Andulo a Kuito a pokračoval ve školení desítek zdejším učitelů. Školní budovy stavěli přímo obyvatelé vesnic a kromě nových dovedností tak získali možnost přivýdělnku. Kurzy pro negramotné obyvatele odlehlých okresů zaměřené na základy čtení a psaní v portugalštině byly rozšířeny o témata hygieny, zdraví a správné výživy.

PODPORA ZEMĚDĚLSTVÍ

V okrese Cuemba pokračovala činnost vzorové farmy, agrárního centra. Desítky farmářů v něm úspěšně dokončily certifikované kurzy a dostaly přímou podporu formou mikrograntů, díky nimž zakládají vlastní pole, chovy hospodářských zvířat nebo drůbeže. Kurzy se soustředily také na problematiku vypalování lesů. Ve zpracovatelně agrárního centra si lidé mohou odsoupskovat rýži a kávu nebo namlít mouku, jejichž hodnota tak několikanásobně stoupá.

Agrární centrum na omezeném místním trhu podporuje chov drůbeže a produkci vajec, rozšiřuje nabídku rostlinné a živočišné produkce a slouží jako poradenské centrum pro zemědělce z širokého okolí.

ROZPOČET: 58 928 000 Kč

Financování: MZE ČR, ČRA, MU Brno, Skutečná pomoc, UNICEF, AECID/Rescate, Governo da Província do Bié, Italská biskupská konference/Charita Bié

Partneři: Caritas de Angola

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
PŘÍSTUP K ZÁKLADNÍMU VZDĚLÁNÍ Provincie Bié, okres Cuemba a Kuito MŠMT ČR, UNICEF, Skutečná pomoc, Governo da Província do Bié, MU Brno	<ul style="list-style-type: none"> • Stavba 13 základních škol • Stavba vzdělávacího a volnočasového centra pro děti a mládež 	<ul style="list-style-type: none"> • 4 200 dětí ročně • 180 obyvatel pracujících na stavbách • 1 000 dětí ročně
ZLEPŠENÍ KVALITY VZDĚLÁNÍ UČITELŮ Provincie Bié, okres Cuemba ČRA	<ul style="list-style-type: none"> • Založení pedagogického centra a doškolení učitelů • Vybavení škol knihovnami a učebními pomůckami • Analýza vzdělávacího sektoru a jeho potřeb 	<ul style="list-style-type: none"> • 80 učitelů základních škol • 15 školních knihoven • 2 800 dětí ročně
AGRÁRNÍ CENTRUM SE VZOROVOU FARMOU A DRŮBEŽÁRNOU, VZDĚLÁVÁNÍ A PODPORA FARMÁŘŮ Provincie Bié, okres Cuemba MZE ČR, AECID/Rescate, Italská biskupská konference/Caritas Angola	<ul style="list-style-type: none"> • Provoz agrárního centra s ukázkovou farmou • Kurzy pro farmáře, publikace odborných materiálů • Přímá podpora farmářů mikrogranty, poradenství • Založení zpracovatelný plodin, půjčovny strojů • Ukázkové zavedení zemědělsko-lesnického systému • Podpora založení vesnických drůbežáren • Zavedení vzorových chovů hospodářských zvířat 	<ul style="list-style-type: none"> • 150 farmářů a jejich rodin • 50 obyvatel vesnice • 40 000 obyvatel okresu Cuemba • Caritas Angola a další vládní a nevládní organizace
ALFABETIZAČNÍ KURZY PRO DOSPĚLÉ Provincie Bié, okres Cuemba Česká rozvojová agentura, AECID/Rescate	<ul style="list-style-type: none"> • Kurzy čtení, psaní a matematiky pro negramotné • Kurzy o hygieně, zdraví, právech žen a dětí • Příprava a distribuce školních materiálů • Metodologické kurzy pro školitele a příprava kurzů v dalších oblastech 	<ul style="list-style-type: none"> • 500 obyvatel a jejich rodin • 50 vyškolených školitelů



ETIOPIE

17

I přes rychlý rozvoj v posledních letech patří Etiopie stále mezi patnáct nejchudších zemí světa. Člověk v tísní zde pracuje od roku 2003. Zaměřuje se zejména na zpřístupnění vodních zdrojů, podporu vzdělání a ochranu krajiny.

V roce 2009 pokračoval ČvT v pomoci okresu Alaba, který byl o rok dříve zasažen suchem, nedostatkem jídla a krmiva. ČvT se zde zaměřil na rozšíření přístupu k vodě, zlepšení hygieny a zdravotního stavu venkovského obyvatelstva.

Organizace podporovala větší dostupnost i kvalitu vzdělání, které je podmínkou pro další rozvoj Etiopie. Ze sbírky Postavme školu v Africe, organizované společně s Junákem - svazem skautů a skautek ČR, byly v roce 2009 postaveny dvě základní školy a jedna střední byla rozšířena o novou dvoupatrovou budovu. Díky tomu v ní přibýly dva další ročníky. Pokračuje také intenzivní práce s etiopskými učiteli, kteří jsou školeni ve využívání moderních vzdělávacích metod.

ČvT dále pokračoval v pomoci sirotkům a nově se zaměřil na omezení obchodování s dětmi, které je v Etiopii časté. Kromě preventivních programů spolupracuje ČvT s místní

policií, zakládá přechodná azylová centra pro děti a vrací je zpět do rodin.

Další aktivitou je ochrana půdy před erozí, která v zemi velmi rychle postupuje. Výsadbu stromů, ochranu částí území před pastvou, stavění malých hrází a další protierozní opatření provádí ČvT společně s místními komunitami. Prostřednictvím materiální podpory a školení také ČvT rozšiřuje možnosti obživy vesnických obyvatel.

ROZPOČET: 32 854 000 Kč

Financování: UN OCHA, sbírka Postavme školu v Africe, MŠMT ČR, MZV ČR, MZe ČR, Rescate, Evropská komise, Japonská ambasáda v Etiopii, Klub přátel ČvT, sbírka Skutečná pomoc, VŠEM, soukromí dárci

Partneři: Junák – svaz skautů a skautek ČR, Shiny Day Social Services Association, Multi-purpose Community Development Project, Forum on Street Children Ethiopia, Concern for Environment, Awassa College for Teachers Education, Kotebe College for Teachers Education, Alaba Special Woreda Administration, Awassa Zuriya Woreda Administration, Regional Bureau of Water Resources Awassa, Regional Bureau of Agriculture Awassa, Regional Bureau of Education Awassa, Bureau of Education Addis Ababa, Ministry of Labor and Social Affairs

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
HUMANITÁRNÍ POMOC LIDEM POSTIŽENÝM SUCHEM V OKRESE ALABA V JIŽNÍ ETIOPII <i>UN OCHA, Klub přátel ČvT</i>	<ul style="list-style-type: none"> Dokončena oprava vrtu a zahájena rekonstrukce 2 dalších Stavba 4 distribučních vodních systémů, 23 střešních chytáčů vody a 10 latrín, distribuce hygienického materiálu 	<ul style="list-style-type: none"> 118 tisíc obyvatel
POSTAVME ŠKOLU V AFRICE <i>Junák – svaz skautů a skautek ČR, soukromí dárci, VŠEM</i>	<ul style="list-style-type: none"> Stavba a vybavení 2 škol, zahájena stavba další školy Školení učitelů v moderních vyučovacích metodách 	<ul style="list-style-type: none"> 400 dětí 30 vyškolených učitelů
PODPORA STŘEDNÍHO VZDĚLÁNÍ SIROTKŮ <i>MŠMT ČR, Japonská ambasáda, soukromí dárci, sbírka Skutečná pomoc</i>	<ul style="list-style-type: none"> Stavba dvoupatrové školní budovy Ubytování, strava, kurzy praktických dovedností 	<ul style="list-style-type: none"> 515 studentů střední školy 237 sirotků
ZAVÁDĚNÍ NOVÝCH VYUČOVACÍCH METOD <i>MZV ČR</i>	<ul style="list-style-type: none"> Centrum moderních vyučovacích metod v Addis Abebě Školení v moderních metodách, podpora škol 	<ul style="list-style-type: none"> 258 vyškolených učitelů 73 ředitelů škol a úředníků
PROTIEROZNÍ OPATŘENÍ <i>MZe ČR</i>	<ul style="list-style-type: none"> Ochrana území u jezera Awassa, osvěta komunity 	<ul style="list-style-type: none"> 9 tisíc zemědělců 100 komunitních pracovníků
ZDROJE OBŽIVY PRO DROBNÉ FARMÁŘE <i>Rescate</i>	<ul style="list-style-type: none"> Školení pro vesničany v alternativních zdrojích obživy Oprava zavlažovacího systému, zahájeny stavby sýpek Výzkum pro určení lokalit původu obchodovaných dětí 	<ul style="list-style-type: none"> 240 vyškolených farmářů 19 tisíc obyvatel
PREVENCE OBCHODU S DĚTMI A POMOC JEHO OBĚTEM <i>MZV ČR, Evropská komise</i>	<ul style="list-style-type: none"> Školení pro policisty, zřízení a provoz 2 útulků pro oběti 	<ul style="list-style-type: none"> přímá pomoc 50 dětem – obětem obchodu vyškoleny 45 policistů



DEMOKRATICKÁ REPUBLIKA KONGO

Demokratická republika Kongo se už přes deset let vypořádává s následky krvavého válečného konfliktu. Nestabilní bezpečnostní situace, slabá infrastruktura, nefunkční státní správa a omezené možnosti příjmu způsobují, že se Kongo řadí mezi desítku zemí s největším počtem obyvatel žijících pod hranicí chudoby. Ženy a dívky navíc čelí strachu ze znásilnění, které se stalo jednou ze zbraní militantních skupin, které na východě země napadají místní obyvatele.

PŘÍSTUP K PITNÉ VODĚ

Prostředky z Klubu přátel Člověka v tísní pomohly v lednu 2009 otevřít stálou humanitární misi v provincii Jižní Kivu na východě Konga. Projekty ČvT v regionech Bunyakiri a Mwenga se zaměřují zejména na zlepšení přístupu k pitné vodě a hygienických podmínek. Vodovodní systémy vybudované v rámci těchto projektů svádí pitnou vodu z horských pramenů do vesnic v údolích. U škol

a zdravotnických středisek staví ČvT latríny a místní obyvatele učí základním hygienickým návykům.

OBĚTI SEXUÁLNÍHO NÁSILÍ

ČvT také v Kongu pomáhá obětem sexuálního násilí. Místní zdravotníci a organizace školí v poskytování zdravotní a psychologické podpory a bojuje proti stigmatizaci obětí prostřednictvím rozhlasových kampaní a komunitních diskuzí.

V dalších programech se ČvT podílí na zvyšování kvality a dostupnosti zdravotní péče a vzdělání pro vnitřní uprchlíky. Konkrétně se zaměřuje na distribuci léků a zdravotnického vybavení, školení učitelů a stavby dočasných škol.

ROZPOČET: 13 034 000 Kč

Financováni: MVZ ČR, Rescate, Klub přátel ČvT, WHO, Caritas DRC, ArcheNova

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
VODA A HYGIENA Rescate, MVZ ČR, Klub přátel ČvT, Arche Nova	<ul style="list-style-type: none"> Stavby a opravy 21 vodních zdrojů (v roce 2009 dokončeno 9 rezervoárů, 46 odběrných vodních bodů) Založení 3 vodo hospodářských rad Hygienická a sanitární opatření (v roce 2009 výstavba 64 veřejných latrín, hygienická školení, distribuce 8 sad vybavení pro údržbu) 	<ul style="list-style-type: none"> 62 383 obyvatel regionu Bunyakiri 8 898 obyvatel města Jižní Hombo
PODPORA OBĚTI SEXUÁLNÍHO NÁSILÍ MVZ ČR, Klub přátel ČvT	<ul style="list-style-type: none"> Distribuce léků a vybavení 30 zdravotnických středisek, školení zdravotníků v léčbě obětí sexuálního násilí Podpora 11 místních nevládních organizací v poskytování psychosociální pomoci znásilněným ženám Kampaň pro veřejnost zaměřená na podporu obětí Stavba tranzitního centra 	<ul style="list-style-type: none"> 215 000, žen v regionu Mwenga 1 000 žen a dívek – obětí sexuálního násilí 130 000 obyvatel regionu Mwenga 16 žen v regionu Bunyakiri
ZDRAVOTNÍ PÉČE WHO	<ul style="list-style-type: none"> Distribuce léků a zdravotnického vybavení Financování léčby vnitřních uprchlíků Prevence přenosu HIV/AIDS – distribuce kondomů a kampaň na jejich užití 	<ul style="list-style-type: none"> 5 747 domácností vnitřních uprchlíků 1 874 přesídlených v regionu Mwenga
VZDĚLÁNÍ PRO VNITŘNÍ UPRCHLÍKY Caritas Congo	<ul style="list-style-type: none"> Stavba škol a doučování Školení učitelů 	<ul style="list-style-type: none"> 2 075 žáků a 251 učitelů v regionu Bunyakiri a Kalonge



NAMIBIE

19

Člověk v tísni se v Namibii dlouhodobě věnuje lidem postiženým HIV/AIDS. Virem HIV je nakaženo 20 % obyvatel této země. ČvT pomáhá zejména v regionu Karas, nejjihnější části Namibie. Více než pětinu nejmladší generace v této oblasti tvoří osiřelé děti, které přišly o jednoho či oba rodiče právě kvůli viru HIV.

ČvT se už od roku 2007 zaměřuje na podporu osvětových a preventivních akcí proti HIV/AIDS, realizovaných nejen namibijskými organizacemi, ale také skupinami, které jsou virem HIV sami nejvíce ohroženy. ČvT školí místní nevládní organizace a spolky v problematice HIV/AIDS a posiluje jejich schopnost účinně pomáhat v rámci osvěty a prevence.

V roce 2009 ČvT rozšířil svou činnost v této oblasti také o intenzivní práci s homosexuální menšinou, která patří k nejohroženějším skupinám. Vedle podpory rozvoje občanských organizací věnujících se homosexuálům vede ČvT také velkou osvětovou kampaň, jejímž cílem je zvýšit toleranci majoritní společnosti vůči této minoritě a zajistit jí lepší přístup ke zdravotní péči.

PREVENCE PŘENOSU HIV/AIDS Z MATKY NA DÍTĚ

ČvT pomáhá HIV pozitivním matkám minimalizovat nebezpečí přenosu viru na jejich děti, poskytuje jim psychosociální podporu a základní informace týkající se HIV/AIDS, hygieny a vyvážené stravy. Matky také dostávají sunar, kterým krmí děti starší čtyř měsíců, kdy je riziko přenosu viru HIV při kojení nejvyšší. V roce 2009 se podařilo osamostatnit chráněnou dílnu, ve které jsou zaměstnány ženy postižené HIV/AIDS a kterou ČvT založil v roce 2004. Ženy v dílně nadále vyrábějí rukodělné výrobky, které prodávají na místním trhu nebo vyvážejí do ČR. Díky výdělku jsou ženy nejen schopné uživit sebe a svou rodinu, ale především získávají naději do života.

ROZPOČET: 10 581 000 Kč

Financování: MPSV ČR, MZV ČR, Evropská komise, Hivos, IBIS, veřejné sbírky Ztráta imunity a Skutečná pomoc

Partneři: Karas Huisen Crafts, Legal Assistance Centre, Positive Vibes, Ministry of Health and Social Services, Ministry of Gender Equality and Child Welfare, IBIS, Hivos

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
PODPORA OBČANSKÉ SPOLEČNOSTI V BOJI PROTI HIV/AIDS <small>MZV ČR, EK, Hivos, IBIS</small>	<ul style="list-style-type: none"> Mobilizace obyvatel ohrožených HIV/AIDS Podpora a budování kapacit nevládních i vládních organizací zaměřených na boj proti HIV/AIDS 	<ul style="list-style-type: none"> 18 243 obyvatel 5 regionů Namibie
SOCIOEKONOMICKÁ STABILIZACE RODIN A KOMUNIT POSTIŽENÝCH HIV/AIDS <small>MPSV ČR</small>	<ul style="list-style-type: none"> Posílení udržitelnosti chráněné dílny, kde pracují lidé postižení HIV/AIDS Mikrogranty a další podpora do začátku podnikání pro lidi žijící s HIV/AIDS 	<ul style="list-style-type: none"> 60 zaměstnanců dílny a členové jejich rodin 13 příjemců mikrograntů a členové jejich rodin
PODPORA SEXUÁLNÍCH MENŠIN V OBLASTI LIDSKÝCH PŘÁV A V BOJI PROTI HIV/AIDS <small>HIVOS</small>	<ul style="list-style-type: none"> Budování kapacit uskupení sdružujících členy s jinou sexuální orientací v obraně jejich lidských práv a boji proti AIDS Osvětová kampaň zaměřená na prevenci šíření HIV a vyšší míru tolerance vůči rizikovým skupinám 	<ul style="list-style-type: none"> 100 členů menšiny 20 politických a náboženských vůdců 1 milion lidí
PREVENCE PŘENOSU HIV Z MATKY NA DÍTĚ A POMOC OHROŽENÝM DĚTEM <small>veřejné sbírky Ztráta imunity a Skutečná pomoc</small>	<ul style="list-style-type: none"> Podpora sirotků a ohrožených dětí Distribuce sunaru matkám žijícím s virem HIV Psychosociální podpora matek žijících s virem HIV 	<ul style="list-style-type: none"> 30 ohrožených dětí 60 HIV pozitivních matek a jejich děti a rodiny

Foto: © I. Šandová, Tseiblaagte, Namibie 2009 / HIV pozitivní matka může chránit své dítě před nákazou virem HIV mimo jiné tím, že ho krmí umělou výživou.



ARMÉNIE

Po dobu svého působení v Arménii od roku 2003 Člověk v tísni pracoval na rozvoji občanské společnosti, podporoval rozvoj drobného podnikání a věnoval se problematice nelegální migrace. V roce 2009 zahájil dva velké projekty zabývající se problematikou migrace a obchodu s dětmi.

POSÍLENÍ ŘÍZENÍ MIGRAČNÍCH TOKŮ

Migrace je v Arménii závažné téma nejen kvůli chudobě a omezeným možnostem výdělků, ale i z důvodu ekonomické krize, kvůli níž se domů vrací lidé, kteří pracovali v zahraničí. Tříletý program ČvT si klade za cíl prevenci nelegální migrace, reintegraci navrátilců a zmírnění příčin vedoucích ke stěhování z Arménie. ČvT založil pět informačních migračních center, která pomáhají potenciálním migrantům i navrátilcům. Centra poskytují sociální, právní a ekonomické poradenství. Bezplatné telefonní linky informují o rizicích nelegální migrace, o možnostech legálního vycestování a práce v zahraničí nebo příležitostech na místním trhu práce.

ČvT také pořádá rekvalifikační kurzy a školení pro začínající podnikatele a živnostníky. Ti nejlepší mohou získat grant pro svůj podnikatelský záměr. V roce 2009 bylo podpořeno 12 projektů a vzniklo 60 nových pracovních míst. V rámci programů se koná i informační kampaň zaměřená na školy, úřady a média. Doposud oslovila přes půl milionu lidí. Informační portál www.migrant.am slouží i jako podpora pilotního fondu, díky němuž mohou konkrétní podnikatelské projekty najít zdroj financování od Arménů žijících v diaspoře.

PREVENCE OBCHODOVÁNÍ S DĚTMI

Problematika obchodu s dětmi zůstává na rozdíl od obchodování se ženami stranou zájmu. Cílem projektu ČvT je zejména zlepšení koordinace státních a nevládních organizací při posilování legislativy, nastavení prevenčních a ochranných opatření a zároveň i pomoci obětem.

ČvT nechal vypracovat komplexní studii, na jejímž základě oslovuje zejména učitele, sociální pracovníky, osoby a instituce ovlivňující legislativu a veřejnost. Byla vytvořena pracovní skupina sdružující vládní, nevládní i mezinárodní organizace, která má za úkol navrhnout změny a vytvořit mechanismy pro zajištění prevence a identifikace potenciálních obětí. Školení policistů, pracovníků oddělení péče o dítě, učitelů i vychovatelů zlepšuje jejich orientaci v dané problematice, startuje novou spolupráci a směřuje informace k dětem a jejich rodinám.

Zvláštní pozornost věnuje tým Člověka v tísni dětem ulice. Mediální kampaň zaměřuje ČvT na cílovou skupinu dětí a dospělých. Informační portál www.stopchildtrafficking.am shromažďuje materiály pro děti, rodiče, pedagogy, novináře a úředníky. Vznikla i aktivní skupina v síti Facebook.

ROZPOČET: 5 798 000 Kč

Financování: MZV ČR, EU

Partneři: Armenian UN Association, Hope and Help, Armenian relief society

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ

POSÍLENÍ ŘÍZENÍ MIGRAČNÍCH TOKŮ

EU, MZV ČR

- Založení 5 informačních center pro migraci
- Podpora podnikání, rekvalifikace
- Pilotní rozvojový fond

PREVENCE OBCHODOVÁNÍ S DĚTMI

EU

- Výzkum jevu a informovanosti cílových skupin
- Školení úředníků a informační kampaň

PŘÍJEMCI POMOCI

- 195 konzultací osobně, 249 telefonicky
- 12 malých grantů, 72 rekvalifikovaných
- 3 500 obyvatel obcí Martuny, Getyk a Ththu Džur

- 1 200 domácností z celé Arménie, 70 odborníků, 800 dětí 5–18 let
- 100 úředníků, 240 učitelů a 100 vychovatelů, 1 700 dětí v dětských domovech, obyvatelstvo Arménie



GRUZIE, ČEČNA

21

GRUZIE

V roce 2009 se práce Člověka v tísní přesunula do západní části země s cílem asistovat vnitřním uprchlíkům, podporovat drobné podnikatele a napomáhat rozvoji občanské společnosti.

Kromě sociálních služeb a právního poradenství poskytuje ČvT i materiální pomoc pro uprchlická centra a zasazuje se o rozvoj a profesionalizaci sociální práce v regionu. ČvT rekonstruoval místní venkovské kliniky, dodal chybějící vybavení a léky a zaopatřil invalidní vozíky pro několik set tělesně postižených uprchlíků.

V regionu Imeretie se ČvT věnoval podpoře začínajících podnikatelů a zemědělců, kteří prostřednictvím grantů dostali vybavení nutné pro zahájení podnikání a zároveň prošli sérií rekvalifikačních školení. Prostřednictvím malých grantů ČvT také podpořil činnost místních občanských nebo studentských iniciativ a posílil jejich komunikaci s místní samosprávou.

ČEČNA

Provoz chráněné dílny a rekvalifikačního střediska v Grozném umožnil mladým lidem ze sociálně znevýhodněného prostředí získat výučný list v oboru truhlář. V prosinci 2009 byl projekt uzavřen. S ním skončilo i působení ČvT v Čečensku.

ROZPOČET GRUZIE: 15 460 000 Kč

Financování: MZV ČR, ČRA, SOS Gruzie, sbírka Skutečná pomoc, Evropská komise, OFII, Polská ambasáda v Tbilisi

Partneři: Tkibuli District Development Fund, Georgian Association of Social Workers, Association of Disabled Women and Mothers of Disabled Children

ROZPOČET ČEČNA: 2 287 000 Kč

Financování: MV ČR

Partneři: Center for humanitarian assistance

PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEMCI POMOCI
POSKYTOVÁNÍ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB UPRCHLÍKŮM <i>MZV ČR, Evropská komise</i>	<ul style="list-style-type: none"> Sociální práce, materiální pomoc a podpora komunit Podpora komunitních projektů Školení sociálních pracovníků a dobrovolníků 	<ul style="list-style-type: none"> 4 000 vnitřních uprchlíků 4 komunity 30 osob
PODPORA ROZVOJE IMERETIE <i>MZV ČR</i>	<ul style="list-style-type: none"> Poskytování grantů pro začínající podnikatelské záměry Semináře a konzultace pro podnikatele a zemědělce 	<ul style="list-style-type: none"> 59 podnikatelů a zemědělců 70 lidí
REINTEGRACE GRUZÍNSKÝCH EMIGRANTŮ <i>OFII, Francie</i>	<ul style="list-style-type: none"> Podpora začínajících podnikatelů Organizace rekvalifikačních kurzů 	<ul style="list-style-type: none"> 16 osob 10 účastníků
PODPORA OBČANSKÉ SPOLEČNOSTI <i>MZV ČR</i>	<ul style="list-style-type: none"> Poskytování grantů pro místní iniciativy Zvyšování kapacit zástupců místních iniciativ Zvyšování kapacit představitelů místních samospráv 	<ul style="list-style-type: none"> 10 účastníků 24 iniciativ a 29 projektů 100 osob / 9 seminářů a 3 setkání 10 představitelů samospráv se zúčastnilo seminářů
PODPORA DOSTUPNOSTI ZDRAVOTNÍ PÉČE V GRUZII <i>ČRA</i>	<ul style="list-style-type: none"> Rekonstrukce venkovských klinik a nákup léků Poskytnutí invalidních vozíků a dalších pomůcek Proškolení zdravotnického personálu v obsluze přístrojů 	<ul style="list-style-type: none"> 14 ordinací rekonstruováno a 90 vybaveno léky 300 tělesně postižených 21 praktických lékařů
ČEČNA – REKVALIFIKAČNÍ CENTRUM	<ul style="list-style-type: none"> Pořádání truhlářských kurzů v chráněné dílně 	<ul style="list-style-type: none"> 120 absolventů

RUMUNSKO, UKRAJINA

RUMUNSKO

Úkolem asistenčního projektu pomoci krajanům v Rumunsku je především zlepšovat ekonomické podmínky místních obyvatel, rozvíjet možnosti jejich podnikání a potenciál šetrného cestovního ruchu v českých vesnicích rumunského Banátu. Dlouhodobým cílem programu je vytvořit pro aktivní obyvatele takové zázemí, které by bylo srovnatelné s tím, co lze v oblasti podnikání, zemědělní nebo vzdělávání nabídnout rumunským Čechům i v České republice.

Člověk v tísní v roce 2009 v Banátu pokračoval v podpoře šetrného cestovního ruchu. K rozvoji hipoturistiky přispělo školení sedláků a nákup sedel. Služby pro turisty ČvT v regionu zlepšoval i údržbou a rozšiřováním turistických tras kolem českých vesnic a školením majitelů domů, kteří návštěvníkům nabízí ubytování. Pravidelně také aktualizoval a doplňoval novými informacemi turistický portál www.banat.cz. ČvT tiskl i etikety na místní domácí výrobky a zajistil pro vesnici Svatá Helena keramickou pec na výrobu suvenýrů. Pokračovala podpora dílničky na výrobu panenek z přírodních materiálů. Pro několik krajanů připravil ČvT studijní stáž na moravských vesnicích s cílem seznámit je s možnostmi čerpání dotací EU.

ROZPOČET RUMUNSKO: 570 000 Kč

Financování: Ministerstvo zahraničních věcí ČR

Partneři: Klub českých turistů, European Centre for Ecological and Agricultural Tourism

UKRAJINA

V Podkarpatské Rusi pokračoval ČvT druhým rokem v obnově značení turistických tras na vysokohorských poloninách. Pro region trpící nedostatkem pracovních příležitostí je šetrný cestovní ruch jednou z mála možností obživy.

V roce 2009 ČvT připravil dalších 197 km tras. Celkem je tak na místě k dispozici turistům na 540 km cest s českým turistickým značením. Doplnují ho směrovky v ukrajinštině s přepisem do latinky a udáním kilometrové vzdálenosti. Značení cest ČvT nově zahájil na polonině Boržava a pokračoval v něm na polonině Svidovec. Síť dokončených tras mohou návštěvníci využívat v atraktivní oblasti Koločava a Siněvirského jezera. ČvT vydal i turistickou mapu regionu.

ČvT také proškolil vlastníky domů, kteří v oblasti nabízejí ubytování. Jejich databázi turisté spolu s aktuálními informacemi nově naleznou na portálu www.podkarpatskarus.net. Pro ukrajinskou administrativu ČvT připravil návrh normy turistického značení a spolupracoval i s místní horskou službou. Projekty položily základy k cílevědomému rozvoji cestovního ruchu v oblasti vesnic a městeček Koločava, Siněvir, Ust' Čorná, Mižhorije, Volovec a Lisičevo, ležících v centru ukrajinských Karpat.

ROZPOČET UKRAJINA: 513 000 Kč

Financování: Ministerstvo zahraničních věcí ČR

Partneři: Karpatský turistický spolek, Boržavská iniciativa

	PROGRAMY A FINANCOVÁNÍ	POSKYTOVANÁ SLUŽBA	PŘÍJEM POMOCI
Rumunsko	ASISTENČNÍ POMOC RUMUNSKÝM KRAJANŮM MZV ČR	<ul style="list-style-type: none"> Podpora agroturistiky Podpora rodinných firem a podnikání Podpora čerpání z fondů EU 	<ul style="list-style-type: none"> 80 rodin 2 600 obyvatel z 5 vesnic
Ukrajina	ROZVOJ AGROTURISTIKY NA ZAKARPATSKÉ UKRAJINĚ, ZNAČENÍ TURISTICKÝCH TRAS MZV ČR	<ul style="list-style-type: none"> Obnovení turistického značení Podpora rozvoje agroturistiky Vybudování informačního portálu 	<ul style="list-style-type: none"> 25 000 obyvatel v oblasti obcí Koločava, Ust' Čorná, Mižhorije, Volovec

Foto: © Ivo Dokoupil, Gerník, Rumunsko 2008 / Současnou podobu Banátu nelze zakonzervovat. Lze pouze cíleně usilovat o zachování kulturního dědictví, jímž je jazyk a slovesnost, náboženská komunita, architektura a zemědělství jako zdroj obživy.



SKUTEČNÁ POMOC A SKUTEČNÝ DÁREK

23

Chudoba a s ní spojené problémy rozvojového světa ročně zabijí více lidí než široce medializované přírodní katastrofy a války dohromady. Právě proto vznikla dlouhodobá sbírka Skutečná pomoc, jejímž cílem je získat dlouhodobé dárcy, kteří přispějí k řešení problémů s chudobou v Africe a Asii. Na podporu sbírky hledá ČvT příznivce, kteří se rozhodnou věnovat tak málo, jako je deset korun denně. I taková částka může totiž zachránit životy.

Novinkou roku 2009 se stal charitativní e-shop www.skutecnydarek.cz, ve kterém lze koupit například kozu, krávu, šicí stroj nebo školní tabuli. Náměty na certifikáty vznikly na základě požadavků zahraničních poboček ČvT a cena certifikátů odpovídá ceně konkrétní pomoci na místě. Kompletní výtěžek z prodeje darovacích certifikátů jde do sbírky Skutečná pomoc.

ŠKOLY PRO AFRIKU

I díky příspěvkům jednotlivých příznivců sbírky Skutečná pomoc se na podzim roku 2009 podařilo v Angole dokončit devět škol pro 3 000 dětí.

V Etiopii Člověk v tísní dlouhodobě podporuje střední školu v Awasse, kterou navštěvuje i 180 sirotků. Část z nich navíc získala ubytování v internátu postaveném Člověkem v tísní. Pro školu ve vesnici Lante v jižní Etiopii byly díky českým dárcům vyrobeny židle, lavice a tabule.

POMOC NEMOCNÝM V NAMIBII

V Namibii je každý pátý člověk zasažen virem HIV. Člověk v tísní zde dlouhodobě pracuje v chudinských čtvrtích a jedním z jeho hlavních cílů je prevence nemoci AIDS. Díky sbírce mohly být tyto programy rozšířeny i na pomoc pro 60 HIV pozitivních žen, které byly těhotné nebo již porodily. I nemocné matce se totiž při dodržení léčby může narodit zdravé dítě. Jako prevenci přenosu viru

HIV na potomka při kojení distribuují pracovnice ČvT pro děti nemocných matek náhradní kojeneckou stravu.

PORODNICKÁ CENTRA V KAMBODŽI

Každé desáté dítě v provincii Takeo nepřežije porod nebo zemře brzy po narození. Porodnice totiž nemají elektrickou energii a zdroje pitné vody, porodním asistentkám chybí vybavení léky a nástroji a také dostatečné vzdělání. Člověk v tísní zde pomáhá zlepšit podmínky ve 28 zdravotních centrech na jihu země. Postupně všechna centra získala základní porodnické nástroje a personál byl školen, jak s nimi zacházet. Do většiny center byla zavedena pitná voda a instalovány solární panely, které jim zabezpečují přívod elektřiny.

Ve většině z výše uvedených programů peníze ze sbírky spolufinancovaly projekty podporované institucionálními dárci jako je například vláda ČR nebo EU. Přispěly tak k několikanásobnému navýšení dopadu pomoci.

SBÍRKOVÝ WEB

O negativních dopadech spojených s nedostupností pitné vody, obživy, nedostatečné zdravotní péče a způsobech jejich řešení informuje ČvT na internetových stránkách www.skutecnapomoc.cz. Zde se také mohou jejich návštěvníci seznámit s konkrétními osudy lidí, kterým Člověk v tísní díky českým dárcům pomáhá. Stránka slouží i k registraci nových dárců, kteří se rozhodnou posílat pravidelný příspěvek a mají zájem o zasílání informací o využití jejich daru.

Na konci roku sbírku podporovalo téměř 2 500 jednotlivců a firem, kteří dostávají pravidelné informace o tom, jak jejich příspěvky pomáhají. Většina z nich posílá 200 nebo 300 korun měsíčně. Všem dosavadním dárcům děkujeme! Pokud Vás myšlenka Skutečné pomoci oslovila, staňte se jejím pravidelným dárcem!

Podrobnější informace na www.skutecnapomoc.cz.



■ Foto: © A. Borden, Kuba 2009 / Kurýři předávají materiální pomoc a léky rodině politického vězně.



CENTRUM PRO DEMOKRACII A LIDSKÁ PRÁVA

25

Centrum pro demokracii a lidská práva Člověka v tísní pracovalo v roce 2009 v Barmě, na Kubě, v Bělorusku, Moldavsku (včetně separatistického regionu Podněstří), na Ukrajině a nově také v Rusku. Kromě těchto hlavních cílových zemí se ČvT angažovalo například v organizování veřejných akcí na podporu iránského prodemokratického hnutí a ve zprostředkování kontaktu signatářů čínské občanské iniciativy Charta 08 s významnými osobnostmi a veřejností v ČR.

Konkrétní země i cílové skupiny byly vybrány v souladu se zkušenostmi a expertizou ČvT v poskytování pomoci ve specifických situacích. ČvT se zaměřuje především na podporu politických vězňů a jejich rodin, obránců lidských práv, nezávislých novinářů a občanských iniciativ.

Rodinám politických vězňů v tvrdě represivních režimech, jako je Barma nebo Kuba, poskytuje ČvT přímou finanční, humanitární a morální podporu, která je z podstatné části hrazena z prostředků Klubu přátel Člověka v tísní. Tímto způsobem přecházejí příspěvky jednotlivců z české veřejnosti přímo k jednotlivcům v totalitních zemích.

Občanským iniciativám a nezávislým novinářům pak v zemích působení poskytuje ČvT technické vybavení, školení a semináře na různá témata, relevantní literaturu, předávání české transformační zkušenosti a krátkodobé i dlouhodobé stáže v České republice. V případě novinářů také zdárně usiluje o to, aby jejich texty našly cestu za hranice jejich často uzavřených států do českých a evropských médií. V průběhu roku 2009 ČvT stále častěji využíval mikrograntový program jako efektivní a transparentní formy podpory, která nezávislým skupinám a aktivistům umožňuje realizovat vlastní aktivity a zároveň se seznámit s fungováním projektového cyklu, obvyklým v demokratických zemích.

Centrum také aktivně vystupuje v informační a advokační činnosti v oblasti lidských práv v rámci České republiky i Evropské unie. ČvT je spoluzakladatelem mezi-

národní organizace European Partnership for Democracy (www.eupd.eu) a také platformy Demas (www.demas.cz) – skupiny hlavních českých nevládních subjektů aktivních v podpoře demokracie. Kromě toho je ČvT i aktivním členem mezinárodních skupin, jako například Euro-Cuba NGO Network, Euro-Barma Network, World Movement for Democracy nebo Civil Society Forum.

HOMO HOMINI

Cenu Homo Homini uděluje ČvT každoročně osobnostem, které se výrazně zasadily o prosazování lidských práv, demokracie a nenásilného řešení politických konfliktů. Cena je udělována v rámci dokumentárního festivalu Jeden svět.

Za rok 2009 ji získali Majid Tavakoli a Abdullah Momeni, dva vězňové iránské studentství vůdci, a spolu s nimi symbolicky iránské proreformní studentské hnutí v rozpětí dvou generací.

Majid Tavakoli je pětadvacetiletý student z Teheránu, který se stal do jisté míry symbolem studentských bouří v roce 2009. Byl zatčen po veřejném vystoupení na demonstraci v prosinci 2009 a v lednu 2010 byl odsouzen k dalším osmi letům. Za podobných okolností se odehrávaly i nepokoje o deset let dříve, které začaly studentskou demonstrací proti uzavření proreformních novin a pokračovaly brutálním zásahem iránských milic proti studentům Teheránské univerzity a násilím v ulicích Teheránu.

Abdullah Momeni je bývalý studentský vůdce, který se stal veřejně činným v souvislosti s protesty před jedenácti lety. Od té doby byl několikrát zatčen, ale navzdory velkému tlaku se nevzdal svých aktivit a nadále je vnímán jako symbol iránského studentského hnutí.

Udělením ceny Homo Homini Majidu Tavakolimu i Abdullahu Momenimu současně se ČvT rozhodl zvýraznit dlouhodobě velmi důležitou roli studentů v iránském prodemokratickém hnutí.



Rok 2009 se na Kubě nesl ve znamení zoufalé ekonomické situace – potížení nebyla zasažena jen samotná Kuba, ale také její strategičtí partneři dodávající finanční a materiální pomoc, jako například Venezuela. Ekonomické dno kubánského hospodářství se odrazilo například v nápadu, že vláda plošně zruší poslední kubánskou jistotu: přídělový systém na potraviny, který opravňuje Kubánce k nákupu základních surovin za zvýhodněné ceny.

S nadějami očekávaný nástup Raúla Castra a jeho počáteční reformy nenaplnily očekávání běžných obyvatel. Vlastnictví mobilního telefonu je sice oficiálně povoleno, ale hovory, zvláště nepohodlných jedinců, jsou monitorovány. Počítač si můžete za 50 průměrných měsíčních platů zakoupit, ale mít připojení k internetu je zakázáno. Nepatrně se sice zvýšilo procento uživatelů internetu (ze sedmi na deset procent), tento vzestup však svědčí spíše o sílícím tlaku veřejnosti než o vůli režimu povolit přístup k informacím. Ze strachu, že by se Kubánce mohli v hotelech přihlašovat k internetu, byl tiše a nenápadně obnoven zákaz vstupu do těchto turistických ghett.

PŘÍMÁ PODPORA NA KUBĚ

Strach režimu ze sílící nespokojenosti se okamžitě odrazil v preventivních opatřeních vůči opozici. Nezávislí novináři, blogeři a aktivní disidenti rychle pocítili nový systém represí: odsuzování za drobné přestupky, tresty v rámci „preventivního zákona“, který umožňuje odsoudit kteréhokoliv Kubánce jen za to, že by v budoucnu mohl být pro společnost nebezpečný.

Za mřížemi v roce 2009 bylo přes dvě stě politických vězňů. ČvT monitoruje stav lidských práv na ostrově a snaží se změkčovat dopad režimní svévole: Poskytuje materiální a morální podporu více než padesáti rodinám vězňů svědomí, sleduje jednotlivé případy nově zatčených kritiků režimu. Kromě toho ČvT spolupracuje s několika nezávislými novinářskými agenturami, jejichž zprávám se snaží zprostředkovat přístup do evropských médií. Stejně důležitá je

i podpora vznikající občanské společnosti. ČvT poskytuje prostředky aktivním skupinám na realizaci jimi zpracovaných projektů. Mezi tyto skupiny patří obránci lidských práv, pedagogové, kteří přišli o zaměstnání kvůli politickému přesvědčení, nebo charity.

MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

Režim zde přísně kontroluje informace, a ČvT se proto snaží šířit do obecného povědomí i zprávy o životě běžných Kubánců z alternativních zdrojů. V evropském prostředí poukazuje ČvT na nízkou úroveň dodržování základních lidských práv a zasazuje se o zařazení kubánské otázky do agendy národních vlád i na evropskou úroveň. Tato činnost spadá pod Mezinárodní výbor pro demokracii na Kubě (ICDC). ČvT je také aktivním členem sítě více než dvaceti neziskových organizací Europe – Cuba NGO Network, která má vzhledem k rozložení členské základny větší šanci oslovit národní vlády jednotlivých členských států EU.

INFORMAČNÍ AKTIVITY

Vzhledem k režimní cenzuře jsou informace tím nejvíce nedostatkovým zbožím na „ostrově svobody“. Boření informační bariéry a šíření nezkradených zpráv přímo na Kubě patřilo i v roce 2009 k důležitým činnostem ČvT. Světová veřejnost se s informacemi o skutečné situaci na Kubě může seznámit prostřednictvím internetového portálu Cubalog (Cubalog.eu). Dvakrát ročně vychází také Cuba-Europe Dialogues, tištěná podoba v anglické a španělské verzi, která odráží nejvýznamnější dění uplynulého půl roku. Stejně jako v minulých letech uspořádal ČvT v roce 2009 veřejnou akci, kterou si připomíná takzvané Černé kubánské jaro, kdy v březnu roku 2003 proběhlo masivní zatýkání kubánské opozice.

ROZPOČET: 7 920 000 Kč

Financování: MZV ČR, Klub přátel ČvT, U. S. Department of State, NED, USAID



BARMA

27

Vojenská junta v Barmě zadržuje více než 2 200 politických vězňů, včetně opoziční vůdkyně Aun Schan Su Ťij. Člověk v tísní proto v Barmě a v thajském pohraničí, kde žijí statisíce barmských uprchlíků, podporuje rodiny politických vězňů, nezávislé novináře a všechny, kteří nenásilně bojují za lidská práva a demokracii.

PROJEKTY POMOCI V BARMĚ A THAJSKU

Za pomoci místních partnerů poskytl Člověk v tísní v roce 2009 finanční podporu 173 rodinám politických vězňů. Přímo v Barmě společnost finančně podpořila nezávislé novináře, kteří přes riziko zatčení posílají do zahraničí zprávy o reálné situaci v zemi. Uspořádala pro ně školení fotožurnalistiky a psané reportáže a dodala jim fotoaparáty a diktafony.

V roce 2009 také ČvT zahájil za podpory EU rozsáhlý projekt, který posiluje kapacity 12 organizací, jež dokumentují případy porušování lidských práv v Barmě. Tyto organizace obdržely nejen malé granty a technické vybavení, ale také sérii expertních konzultací na téma občanská společnost. Celkem 116 pracovníků těchto organizací se také v Thajsku zúčastnilo 9 školení na různé aspekty lidských práv a jejich dokumentace.

MEZINÁRODNÍ PODPORA

V České republice získal v roce 2009 nevídaný ohlas dokumentární film *Barmský VJ o šafránové revoluci v Barmě*. Člověk v tísní ve spolupráci s mnoha partnerskými organizacemi uspořádal na 80 projekcí, během kterých film vidělo více než 7 000 diváků, a rozdal dalších 410 DVD s filmem těm, kteří si zorganizovali promítání doma, ve škole či v klubu. Další promítání s návaznými diskusemi o Barmě společnost uspořádala v Bruselu a dalších pěti evropských městech za podpory místních českých a britských velvyslanectví. Mimo to se ČvT zapojil do mezinárodní kampaně za propuštění politických vězňů a působil jako sekretariát Evropského parlamentního výboru pro Barmu (EPCB), který sdružuje 165 poslanců z 16 evropských zemí.

Na zvýšení informovanosti o Barmě a aktivní podpoře politických představitelů barmského demokratického hnutí spolupracoval ČvT také s organizacemi na Slovensku, v Polsku, Rumunsku a dalších zemích střední a východní Evropy.

ROZPOČET: 8 632 000 Kč

Financování: MZV ČR, NED, EU z programu EIDHR, OSI, Taiwan Foundation for Democracy, Klub přátel ČvT

VYBRANÉ AKTIVITY BARMSKÝCH PROJEKTŮ

PROJEKTY POMOCI V BARMĚ

- 173 rodin politických vězňů získalo finanční pomoc
- 11 nezávislých občanských iniciativ obdrželo podporu na své aktivity
- 2 barmská exilová média získala finanční podporu
- 30 nezávislých novinářů bylo vyškoleny ve fotožurnalistice či psané reportáži
- 1 lidskoprávní aktivista absolvoval tříměsíční stáž v Praze

PROJEKTY POMOCI PRO BARMSKÝ EXIL V THAJSKU

- 12 organizací získalo grant na dokumentaci lidských práv v Barmě
- 116 pracovníků těchto organizací bylo vyškoleny v otázkách lidských práv
- 5 aktivistů se zúčastnilo studijní návštěvy o české transformaci v ČR

PODPORA BARMSKÉHO HNUTÍ NA MEZINÁRODNÍ ÚROVNI

- 80 promítání filmu *Barmský VJ* a 35 navazujících debat v ČR
- 410 DVD s filmem *Barmský VJ* bylo rozesláno české veřejnosti
- Přes 5 000 Čechů podepsalo petici za propuštění politických vězňů
- Přes 3 800 Čechů se přidalo k solidární skupině pro Barmu na Facebooku



BĚLORUSKO, RUSKO

BĚLORUSKO

Rok 2009 se v Bělorusku vyznačoval do jisté míry překvapivým „klidem zbraní“, jak ze strany režimu, tak i demokratické opozice a občanské společnosti. Přesto i v roce 2009 každý den docházelo k porušování občanských práv jednotlivců i skupin občanů, kteří pouze chtěli přispět k rozvoji občanské společnosti v Bělorusku.

Rodičovský výbor a humanitární pomoc

V Bělorusku pokračoval druhým rokem díky podpoře Klubu přátel Člověka v tísní ve své činnosti Rodičovský výbor, který sdružuje rodiče mladých aktivistů a členů opozice. V roce 2009 pomohl ČVT 35 rodinám, poskytl peníze na léky, právníkou pomoc pro nespravedlivě obviněné a odbornou psychologickou péči pro politicky stíhané.

Podpora regionálních aktivistů a projekce dokumentárních filmů

Jednou z oblastí, které režim stále věnuje zvýšenou pozornost a brání jakýmkoli snahám o její reformu, je oblast právního vzdělávání.

ČVT se proto zaměřil na právníky a v rámci týdenní stáže v České republice zprostředkoval českou transformační zkušenost třem běloruským právníkům. ČVT také pokračoval v podpoře organizací a iniciativ v regionech Běloruska a udělil celkem 19 malých grantů.

V roce 2009 zajistil ČVT distribuční práva pro šest nových dokumentárních filmů s tematikou lidských práv a distribuoval je mezi síť iniciativních skupin v Bělorusku. V listopadu a prosinci 2009 se pak uskutečnily dvou až třídní projekce v regionálních centrech i v Minsku. Hlavní filmové projekce se uskutečnily v rámci Mezinárodního dne lidských práv.

ROZPOČET: 3 091 000 Kč

Financování: MZV ČR, Klub přátel ČVT, NED

RUSKO

Stanislav Markelov, Natalia Estěmirovová, Makšarip Aušev, Ivan Chutorskoj – to jsou jen některá jména, o která se v roce 2009 rozšířil tragický seznam zavražděných ruských obhájců lidských práv. Brutální útok na nezávislé hlasy ve společnosti, kritické vůči mocným, se odehrává v situaci, kdy z Kremlu znějí slova o modernizaci a novém počátku. Vraždy nejsou uspokojivě vyšetřeny a rok 2009 tak výrazně posílil atmosféru beztrestnosti, které se pachatelé těchto zločinů v Rusku těší.

V roce 2009 proto začal Člověk v tísní v Rusku opět pracovat. Na rozdíl od dřívějšího dlouholetého působení v Čečensku se rozhodl zaměřit na podporu občanské společnosti v různých regionech Ruska.

Podpora aktivistů a novinářů

ČVT vyškolil 20 mladých aktivistů, kterým čeští odborníci na několika příkladech demonstrovali, jak si může občanská iniciativa získávat podporu většinové společnosti.

V době oslav dvacátého výročí sametové revoluce na podzim 2009 ČVT pozval do České republiky pět nezávislých ruských novinářů, aby jim zprostředkoval středoevropskou reflexi změn v roce 1989 i následného vývoje v regionu. Novináři si tak mohli vytvořit širší náhled a získat autentické informace, které v oficiálních ruských médiích chybí. Na pozvání ČVT přijel na oslavy 17. listopadu i Oleg Orlov, současný ředitel Memorialu, jedné z největších ruských neziskových organizací, která v roce 2009 získala prestižní ocenění Evropského parlamentu: Sacharovovu cenu za svobodu myšlení. S Olegem Orlovem i dalšími hosty z Ruska uspořádal ČVT v České republice během roku několik veřejných debat a projekcí na téma občanské společnosti v Rusku.

ROZPOČET: 883 000 Kč

Financování: NED



MOLDAVSKO, UKRAJINA

29

MOLDAVSKO

Rok 2009 byl v Moldavsku ve znamení dlouho očekávaných politických změn. Po dubnových volbách, v nichž opět zvítězili komunisté, a následných nepokojích se opozici podařilo zablokováním volby prezidenta vyvolat předčasné volby. V nich již občané vyjádřili svou podporu opozičním stranám, které pak sestavily novou vládu. Člověk v tísni na tuto situaci reagoval podporou projektu předvolebních debat v moldavských regionech.

Další aktivity ČvT byly pokračováním projektu, zaměřeného na předávání české transformační zkušenosti v oblasti místní samosprávy. Na vydání příručky Finanční možnosti pro moldavská města, zaměřené na získávání finančních prostředků na rozvojové projekty obcí, navázala série seminářů pro pracovníky místních samospráv a poskytování asistence obcím při zpracovávání jejich projektů.

Člověk v tísni působí také v mezinárodně neuznaném, separatistickém regionu – Podněstří, kde se dlouhodobě zaměřuje na podporu rozvoje občanské společnosti. Režim v oblasti lze označit za nedemokratický, trvale zde dochází k porušování lidských práv a k potlačování svobody slova.

V roce 2009 ČvT uspořádal cyklus seminářů pro členy tamních nevládních organizací na témata demokracie, lidská práva a principy fungování občanské společnosti. Představitelům občanského sektoru byly určeny také celoroční kurzy anglického jazyka, jejichž cílem je rozšíření komunikačního prostoru účastníků. ČvT také poskytl 11 malých grantů na projekty jako letní škola pro sociálně znevýhodněné děti, pravidelná novinová příloha věnovaná občanským právům či zapojení školáků do rozhodovacích procesů ustavením Dětské rady. V závěru roku byli představitelé podpořených organizací pozváni na týdenní studijní cestu do České republiky.

ROZPOČET: 3 307 000 Kč

Financování: MZV ČR, NED

UKRAJINA

V roce 2009 realizoval Člověk v tísni projekt zaměřený na zmírnění etnického napětí na Krymu. ČvT navázal na čtyřletou práci v tomto regionu Ukrajiny a zaměřil se na výrazné sociopolitické problémy. Smyslem bylo informovat tamní novináře, pedagogy a představitele místní samosprávy o fenoménu extremismu a vypjatého nacionalismu a pomoci tak v dlouhodobé perspektivě řešit etnické napětí na Krymu.

V rámci projektu navštívily Českou republiku skupiny starostů a pedagogů, kteří se během pobytu setkali se svými protějšky a mohli diskutovat problémy, se kterými se potýkají v obou zemích.

V roce 2009 uspořádal ČvT také pracovní cestu 13 novinářů z Krymu do ČR. Ukrajínští novináři měli možnost natáčet reportáže na různých místech republiky na téma evropské zkušenosti v oblastech ekonomiky, samosprávy a občanské společnosti. Reportáže byly odvysílány krymskými televizními stanicemi. Pro představitele samosprávy, učitele a novináře ČvT uspořádal několik seminářů na Krymu na téma etnického soužití. Na základě poptávky také zorganizoval seminář pro pedagogy a novináře, který se věnoval problematice mediální výchovy.

Od léta 2009 začala na poloostrově pracovat lokální partnerská organizace, která se pod vedením koordinátorky ČvT zaměřuje na analýzu neziskového sektoru a následně poskytování služeb, které krymské organizace potřebují. Jedná se zejména o tréninky, poradenství v oblasti zakládání a vedení občanských organizací.

Mezi nejvýraznější úspěchy projektu patřila spolupráce se školními iniciativami, při níž se skupinky žáků učily psát projekty, které pak ČvT podpořil a umožnil tak realizaci nejrozličnějších společenských akcí, které organizovali sami studenti. V této aktivitě bude ČvT pokračovat i v roce 2010.

ROZPOČET: 2 177 000 Kč

Financování: MZV ČR, Open Society Fund Praha



JEDEN SVĚT

Jedenáctý ročník Mezinárodního festivalu dokumentárních filmů o lidských právech Jeden svět se konal v březnu a dubnu 2009 v Praze a dalších 29 městech České republiky. Celková návštěvnost opět překonala hranici 100 000 diváků a divaček. Program obsahoval 123 snímků z více než 40 zemí světa.

Stejně jako v předchozích ročnících se Jeden svět 2009 snažil reflektovat zásadní výzvy současného světa. V tomto ročníku byly nosnými tématy voda, nafta, plyn, energetika, oteplování, ekonomika a finanční krize. Věci, které nás v České republice podstatným způsobem ovlivňují. Na tato témata navazovala kategorie filmů nazvaná Evropa v (jednom) světě představující evropské země i Evropu jako celek, jako

jednoho z globálních hráčů. Další výrazná kategorie rekapitulovala 20 let od pádu komunismu ve střední Evropě. V rámci této programové sekce představil festival divákům a divačkám filmy, které originálním způsobem odrážely důležité výzvy, úspěchy i nezdary provázející období české transformace. Filmy z těchto kategorií byly přístupné také na onlinovém speciálu České televize, jehož součástí bylo i diskuzní fórum. Dokumentární snímky ze sekce Obrazy Afriky představily tento kontinent z neobvyklých perspektiv: např. skrze dakarské hipopery nebo vyprávění o lásce v Burkině Faso. Jeden svět 2009 se mimořádně věnoval také významnému americkému dokumentaristovi Rossovi McElweemu. Čeští diváci tak měli

PROGRAMY

JEDEN SVĚT 2009

Praha 11.–19. 3. 2009
www.jedensvet.cz

POPIS PROJEKTU

- 45 047 diváků a divaček
- Pod záštitou Václava Havla, místopředsedy vlády pro evropské záležitosti Alexandra Vondry, ministra kultury ČR Václava Jehličky, ministra zahraničních věcí ČR Karla Schwarzenberga a primátora hl. m. Prahy Pavla Běma
- 123 dokumentárních filmů ze 42 zemí světa, 3 mezinárodní soutěže, tematické kategorie, retrospektivy
- 162 českých a zahraničních hostů, 392 akreditovaných novinářů
- 181 pofilmových debat a 31 velkých panelových debat
- Festivalový web měl 186 757 unikátních návštěv od začátku února do poloviny dubna
- 11 682 dětí a studentů navštívilo projekce pro základní a střední školy
- Debaty, koncerty, výstavy, workshopy, projekce pro seniory a seniorky a pro rodiče a děti atd.
- Jeden svět v kulturních centrech mimo centrum Prahy – KC Zahradka (Praha 11) a KC Spořilov (Praha 4)

JEDEN SVĚT V REGIONECH

- 57 744 diváků a divaček
- 29 měst
- 34 864 dětí a studentů navštívilo projekce pro základní a střední školy

JEDEN SVĚT VE SVĚTĚ

- Ozvěny festivalu v Bruselu, Washingtonu DC, New Yorku, Bejrútu, Bukurešti, Sofii, ve Vídni a v Nairobi

FESTIVALOVÉ SPECIÁLY

- Jeden svět na webu ČT (22 celovečerních dokumentů) navštívilo 98 000 uživatelů
- Jeden svět ve vysílání ČT (Večer na téma...) sledovalo 176 000 diváků
- Střípky Jednoho světa v průběhu festivalu denně vysílány na ČT
- Festivalové speciály v Radiu 1 a ČRo Rádio Česko
- Festivalové přílohy v Lidových novinách a MF Dnes

CELOROČNÍ AKTIVITY

- Spoluorganizátoři: Cena Pavla Kouteckého za osobitý dokumentaristický počín
- Pravidelné filmové-debatní čtvrtky Máte právo vědět

MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

- Zakládající člen Asociace lidskoprávních festivalů
- Celoroční podpora a konzultace lidskoprávním festivalům
- Spolupráce s prestižními světovými dokumentaristickými festivaly



JEDEN SVĚT

31

vůbec poprvé možnost vidět jeho dílo a s režisérem po projekcích diskutovat. V programu nechyběly významné české dokumenty a celou přehlídku protínal sugestivní snímek Barmský VJ, kterým se festival snažil přitáhnout pozornost české veřejnosti směrem k Barmě, podrobené kruté vojenské diktatuře.

Mottem 11. ročníku festivalu byla výzva: *Před 20 lety jste přišli do svobody. Teď ukažte, jak s ní umíte naložit.* „Když dnes reflektuji uplynulých dvacet let, mám pocit, že největší dar, který starší generace reprezentovaná Václavem Havlem jako vedoucí osobností českého disidentství a Občanského fóra dala do vínku té dnešní, je právě svoboda. S trochou nadsázky se dnešním dvacetiletým snažíme sdělit, že jim předchozí generace umožnila narodit se do svobody, ale jak s ní naloží, to už záleží jen na nich,“ řekl Igor Blaževič, zakladatel festivalu.

FESTIVALOVÁ MĚSTA

Jeden svět 2009 zavítal do třiceti měst v celé České republice: Bílina, Brno, České Budějovice, Děčín, Hlinsko, Hluboká nad Vltavou, Hrádek nad Nisou, Hradec Králové, Chrudim, Jablonec nad Nisou, Karlovy Vary, Kladno, Libčice nad Vltavou, Liberec, Mělník, Nový Bor, Olomouc, Opava, Ostrava, Pardubice, Písek, Plzeň, Praha, Rožnov pod Radhoštěm, Tábor, Tanvald, Teplice, Třinec, Ústí nad Labem a Ústí nad Orlicí

ROZPOČET: 16 368 000 Kč

Financování: Ministerstvo kultury ČR, Úřad vlády ČR, Státní fond ČR na podporu a rozvoj české kinematografie, Magistrát hl. města Prahy, EU Media program, Česko-německý fond budoucnosti, MŽP ČR, SFŽP, Visegrad Fund a další.

PROGRAM 11. ROČNÍKU FESTIVALU

FILMOVÉ TEMATICKÉ KATEGORIE

- Evropa v (jednom) světě: Ekonomika, Energetika, Modrá zelená planeta, Evropa jako globální hráč a Evropa bez bariér, 20 let demokracie ve filmu, Panorama, Obrazy Afriky, České filmy, Jeden svět dětem

RETROSPEKTIVY

- Pocta Rossovi McElweemu

ZVLÁŠTNÍ UVEDENÍ

- Hraný snímek El Paso a Sedm písní pro Malcoma X

DEBATY

- Evropa v (jednom) světě: Jak se vypořádat s finanční krizí?, Modrá zelená planeta: Globální oteplování, Energie čistá a bezpečná: Zpět k jádru?, Modrá zelená planeta: Voda, Ekonomická krize II, Budoucnost automobilového průmyslu v ČR a ve světě, Sociální začleňování, Vztah Evropy k velmocím (demokracie a opozice): Čína a Rusko, Mezinárodní spravedlnost, Rozvojová pomoc, Odpověď Evropy na populismus nedemokratických režimů (Venezuela a Írán), Média a chudoba, Lidé v pohybu, Začátky člověka v tísni, Toxické odpady, Debaty věnované Barmě, Média a svoboda tisku

FILMAŘSKÉ DOPROVDNÉ AKCE

- Dialog filmářů: *Filmování reality: Pravdivost a konstrukce významů v dokumentech*
- Masterclass režiséra Rosse McElweeho

DOPROVDNÉ AKCE

- Black Power: večer věnovaný boji proti rasismu v Africe a Americe
- Konference: Média a snižování chudoby
- Jeden svět v ulicích: projekce pro lidi bez domova
- Pizza Slam Poetry: exhibiční večer
- Cuba Libre: připomínka masivního zatýkání kubánské opozice
- Filmové maratony
- Výstavy a hudební vystoupení

PUBLIKACE

- Jak založit lidskoprávní festival



Foto: © Lenka Sobotová, Česká republika 2010 / Program Varianty pořádá pravidelné semináře pro pedagogy zaměřené na globální rozvojové a interkulturní vzdělávání.



INFORMAČNÍ A VZDĚLÁVACÍ PROJEKTY

33

Snaha informovat o dění v krizových oblastech, rozvojevých i autoritářských zemích patří k základním pilířům Člověka v tísní už od vzniku společnosti, kdy se skupinka novinářů kolem Lidových novin rozhodla začít poskytovat v zahraničí humanitární pomoc. Zkušenost s odlišností, chudobou a provázaností globálních problémů a témat pak vedla ke vzniku vzdělávacích projektů, které se snaží přinést nové podněty do českého vzdělávacího systému.

SBÍRKY

V roce 2009 vyhlásil ČvT dvě SOS sbírky: v červnu na pomoc obětem povodní na území ČR, v říjnu obětem zemětřesení, které opakovaně zasáhlo indonéský ostrov Sumatra. Kromě propagace sbírek zajišťoval pravidelné informování z postižených míst a týmy působící na místě doplňovaly zprávy v médiích.

V září vydal ČvT průběžnou zprávu o pomoci při povodních, která obsahovala podrobný přehled domácností či projektů veřejného zájmu, kterým ČvT finančně přispěl nebo se podílel na jejich obnově.

KAMPANĚ

Mediální oddělení ČvT poskytuje podporu dlouhodobým sbírkám Postavme školu v Africe a Skutečná pomoc. Podílí se na vytváření podoby kampaní, zajišťuje inzerci i komunikaci s novináři. V červenci a srpnu pomohl ČvT při propagaci a organizaci festivalu v rumunském Banátu, v prosinci s přípravou a realizací kampaně Česko pomáhá, kterou organizoval společně s Českým fórem pro rozvojovou spolupráci (FoRS). Během celého roku se podílel na pořádání série přednášek a veřejných diskusí doprovázených promítáním filmu a výstavami fotografií přibližujících situaci v Demokratické republice Kongo.

Po brutálním potlačení iránských demonstrantů, kteří se v červnu 2009 postavili proti výsledkům neprůhledných prezidentských voleb, pomohl ČvT spolu s dalšími

skupinami zorganizovat několik happeningů a informačních akcí na podporu prodemokratického hnutí v Íránu.

PŘÍLOHY V NOVINÁCH

ČvT vydává v průběhu roku novinové a časopisecké přílohy na podporu vlastních projektů a témat, kterým se česká média věnují jen okrajově. V roce 2009 vydal mimořádné přílohy v Lidových novinách na téma „Migrace v krizi“ a „Tradice v 21. století“, v týdeníku Respekt na téma „Dobré vládnutí“, v deníku E15 na téma „Společenská odpovědnost firem“ a k festivalu Jeden svět pak dvě přílohy v Lidových novinách a Mladé frontě Dnes.

Na informování odborné i široké veřejnosti se zaměřují samostatné sekce Migrace a Rozvojovka. Program Migrace se orientuje na vyvážené informování o migraci a pobytu cizinců v ČR. Program Rozvojovka na zvyšování povědomí české veřejnosti o rozvojové spolupráci a globálních tématech.

VZDĚLÁVACÍ PROJEKTY

Od roku 2000 začal ČvT s přípravou vzdělávacího projektu Varianty, který byl v ČR jedním z pionýrů zavádění interkulturního vzdělávání na všech stupních škol. V roce 2003 rozšířil činnost na podporu pedagogů v oblasti globálního rozvojového vzdělávání. V letech 2001–2009 prošlo semináři programu Varianty více než deset a půl tisíce účastníků.

Vzdělávací program Jeden svět na školách zahájil činnost v roce 2001, kdy na 50 středních školách proběhly projekce filmů z archivu festivalu Jeden svět a následné debaty s odborníky. Od roku 2003 se Jeden svět na školách zaměřuje na tvorbu didaktických a metodických příruček a podporu a školení pedagogů, kteří pak mohou s programovými materiály samostatně pracovat. V současné době je do programu zapojeno více než 2 800 českých škol.



JEDEN SVĚT NA ŠKOLÁCH

AKTIVITY PRO PEDAGOGY

Program Jeden svět na školách využívá výrazného potenciálu dokumentárních filmů a dalších audiovizuálních materiálů ke vzdělávání na základních a středních školách. Za osm let své existence se stal jedním z největších vzdělávacích programů v ČR.

V roce 2009 byla připravena řada nových materiálů. Školy získaly vzdělávací sady k rozvojovému vzdělávání, výuce průřezových témat či novodobé československé historie. Vedle toho byla připravena také publikace věnovaná příkladům dobré praxe, která přibližuje praktické zkušenosti pedagogů a jejich žáků s využitím audiovizuálních materiálů na ZŠ. Započala příprava výukové sady Média a chudoba, která je dalším materiálem Jednoho světa na školách věnovaným mediálnímu vzdělávání, nebo sady Kdo jiný?, která je zaměřena na podporu angažovanosti mladých lidí v občanské společnosti.

PŘÍBĚHY BEZPRÁVÍ – FILMY O ČESKOSLOVENSKÝCH DĚJINÁCH

Jeden svět na školách se intenzivně věnuje podpoře výuky novodobé historie. V roce 2009 uspořádal dvě velké akce: V pražském kině Světozor se v červnu uskutečnila série projekcí dokumentárních filmů o holocaustu nazvaná Odkaz Šoa a v listopadu se na 795 ZŠ a SŠ uskutečnil 5. ročník Měsíce filmů na školách, zaměřený rovněž na holocaust a aktuální téma neonacismu. Nedílnou součástí projekcí byly debaty s pamětníky, režiséry a historiky. Již tradičně byla také vyhlášena studentská literární soutěž, tentokrát na téma Duše národa, do které zaslalo své práce 51 středoškoláků.

V roce 2009 byla poprvé udělena Cena Příběhů bezpráví za odvážné postoje a činy v období komunistického režimu. Nominace zasílali sami středoškolští studenti. O oceněných rozhodla rovněž studentská porota, která vybrala tři laureáty.

Premiéru měla také putovní přehlídka filmů o československých dějinách pro pedagogy, která se uskutečnila ve čtyřech krajích ČR.

AKTIVITY PRO ŽÁKY A STUDENTY

Aktivitou určenou žákům SŠ a ZŠ je projekt Kdo jiný?, který motivuje mladé lidi k aktivní občanské angažovanosti a zapojení do veřejného dění formou studentských a žákovských týmových projektů. V roce 2009 probíhala pilotní fáze tohoto projektu, do níž se zapojilo 57 týmů. Každý z nich se zaměřil na problém, který by chtěl ve svém okolí nebo na globální úrovni změnit. Výsledkem byly akce v podobě benefičních koncertů, sbírek, informačních webových stránek, filmových projekcí a festivalů aj.

Ochota účastnit se veřejného dění byla také jedním z témat rozsáhlého dotazníkového šetření, jehož výsledky byly prezentovány na začátku roku. Šetření bylo realizováno mezi 1 000 studenty gymnázií, středních odborných škol a odborných učilišť po celé ČR.

Dlouholetým projektem zaměřeným na studenty SŠ jsou Filmové kluby Jeden svět. Jedná se o volnočasovou aktivitu středoškoláků, kteří pro spolužáky pořádají projekce dokumentárních filmů, následné besedy s hosty a doprovodné akce, jako jsou ochutnávky jídel, happeningy, ale i nekolektivní školní filmové festivaly. Pro organizátory filmových klubů jsou pořádány pravidelné workshopy, kde se setkávají s kolegy z jiných měst, ale i ze zahraničí. V roce 2009 bylo činných 58 filmových klubů.

Aktivity pro středoškoláky byly v minulých letech rozšířeny o vlastní dokumentární tvorbu studentů. V roce 2009 se tak konal třetí ročník Mezinárodní školy dokumentárního filmu Jeden svět, kde se studenti učili zásady dokumentární práce a díky praktickým workshopům si vyzkoušeli samotnou realizaci filmů. Filmové školy se v tomto roce zúčastnili studenti ze Slovenska, Polska, Estonska a Rumunska.



JEDEN SVĚT NA ŠKOLÁCH

35

ŠKOLNÍ PROJEKCE BĚHEM MFF JEDEN SVĚT

Jeden svět na školách organizuje každoročně školní projekce v rámci MFF Jeden svět. V průběhu 11. ročníku se promítání a následné besedy pro školy konaly ve 30 městech ČR. Jen v Praze zhlédli žáci ZŠ a SŠ 117 projekcí. Lavice vyměnilo na jeden den za kinosály v tomto roce celkem téměř 46 000 žáků a pedagogů. Součástí projekcí byla již tradičně výtvarná soutěž pro žáky, kteří navštívili filmy z kategorie Jeden svět dětem. Zadání soutěže bylo jednoduché: Namalujte obrázek k filmu. Do soutěže bylo zasláno 240 prací.

Během pražského festivalového týdne se konala konference pro odbornou veřejnost, která kromě aktivit Jednoho světa na školách představila další projekty zaměřené na vzdělávání prostřednictvím audiovizuálních prostředků v ČR.

JEDEN SVĚT NA ŠKOLÁCH V ZAHRAŇIČÍ

Know-how JNSŠ se od roku 2008 úspěšně šíří i mimo ČR. Vedle Slovenska, Polska, Estonska a Rumunska se v roce 2009 začaly jeho aktivity realizovat také v Libanonu.

OCENĚNÍ

V říjnu 2009 byl program Jeden svět na školách oceněn Radou Evropy World Aware Education Award za snahy při rozšiřování globálního rozvojového vzdělávání a za sdílení know-how při realizaci projektů ve spolupráci s mezinárodními partnery. Program byl jako jeden ze tří českých vzdělávacích projektů zařazen do Human Rights Education in the School Systems of Europe, Central Asia and North America: A Compendium of Good Practice, který vydala Human Rights Education Associates pod patronátem OSCE/ODIHR, Rady Evropy, OHCHR a UNESCO.

ROZPOČET: 11 911 000 Kč

Financování: MŠMT ČR, MZV ČR, MO ČR, Lesy České republiky, s. p., Úřad vlády ČR, Nadace Fórum 2000, Nadace rozvoje občanské společnosti, Evropská komise, Česká národní agentura Mládež, CEE Trust, Zastoupení Evropské komise v ČR, Státní fond ČR pro podporu a rozvoj české kinematografie, EACEA – The Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (Evropská komise), Finanční mechanismus EHP a Norska

JEDEN SVĚT NA ŠKOLÁCH V ROCE 2009

MATERIÁLY JNSŠ POUŽÍVÁ VÍCE NEŽ 2 700 ZŠ A SŠ

- Dokumentární filmy a jiné audiovizuální materiály (více než 290 titulů)
- Asistence expertů
- Elektronické věstníky pro pedagogy a organizátory Filmových klubů Jeden svět
- Školní projekce v rámci MFF Jeden svět (45 974 žáků a pedagogů)
- Příběhy bezpráví – Měsíc filmu na školách (795 škol)
- Odkaz Šoa (1 857 žáků a pedagogů)
- Web

PRO PEDAGOGY

- Audiovizuální sady a metodické příručky (8 nových materiálů)
- Semináře (7/133 účastníků)
- Podpora při realizaci ŠVP
- Workshopy na pedagogických fakultách (207 účastníků)

PRO ŽÁKY A STUDENTY

- Filmové kluby Jeden svět (58 aktivních klubů, 393 projekcí)
- Národní a mezinárodní setkání organizátorů filmových klubů (3/68 účastníků)
- Mezinárodní škola dokumentárního filmu Jeden svět (21 účastníků)
- Kdo jiný? (57 realizovaných studentských a zázkových projektů)
- Literární soutěž (51 příspěvků)
- Výtvarná soutěž (240 příspěvků)
- Časopis Link (2 nová čísla)



Vzdělávací program Varianty společnosti Člověk v tísni nabízí už desátým rokem informační servis a metodickou podporu v oblasti interkulturního (IKV) a globálního rozvojového vzdělávání (GRV). Nabídka kurzů a seminářů připravovaných pracovníky Variant využívá každoročně přes 1 500 zájemců, především z řad pedagogů základních a středních škol, ale také studentů různých vysokoškolských oborů, pracovníků neziskových organizací nebo zaměstnanců státní správy apod. Vedle vzdělávacích akcí se program soustředí na tvorbu nových výukových materiálů zaměřených jak na jednotlivá témata IKV a GRV, tak na aktuální trendy v oblasti pedagogiky. Podstatnou součástí činnosti Variant je také podpora inkluzivního školství a systémových opatření směřujících k začleňování témat interkulturního a globálního rozvojového vzdělávání do výuky na českých školách.

SEMINÁŘE A KURZY PRO VEŘEJNOST

V roce 2009 uspořádali pracovníci Variant přes 80 vzdělávacích akcí, kterými prošlo 1600 účastníků. Mezi nejvyhledávanější patřil e-learningový kurz globálního rozvojového vzdělávání nabízející čtyři nově akreditované specializace: *Náš společný svět* (obecný úvod do GRV), *Na tržišti světa* (ekonomická globalizace), *Klíma v tísni* (klimatické změny) a *Být a nebýt bit* (lidská práva). V rámci projektu *Te na del o del!* (Ať to Bůh znovu nedopustí!) vznikl kurz *Jak vyučovat o genoci-*

dě Romů za 2. světové války věnovaný problematice romského holocaustu. Úspěšně byl pilotován také kurz multikulturní výchovy nazvaný *Dvakrát měř, jednou řež – od skupinových konceptů k osobnostnímu přístupu*, vytvořený v rámci projektu *Jak na to*.

SPOLUPRÁCE SE ŠKOLAMI

V roce 2009 program Varianty úzce spolupracoval s 37 školami. V rámci projektů *Náš společný svět* a *Světová škola* se pracovníci Variant soustředili především na začlenění globálního rozvojového vzdělávání do školních vzdělávacích programů vybraných škol a podporu učitelů ve výuce aktuálních globálních témat za využití metod aktivního učení. Navazující projekt *Světová škola 2* (2009–2012) pak pomáhá školám vést studenty k odpovědnému přístupu k okolnímu světu a aktivnímu zapojení do řešení celosvětových problémů. Na poli interkulturního vzdělávání program usiloval především o integraci dětí se speciálními vzdělávacími potřebami do hlavního vzdělávacího proudu. V rámci projektu *Pojďte do školy!* (2009–2011) poskytují pracovníci programu partnerským školám podporu při vzdělávání dětí se sociálním a kulturním znevýhodněním. Nastavit podmínky pro udržitelný způsob vzdělávání a integraci dětí ze sociálně vyloučeného prostředí do majoritní společnosti si klade za cíl i projekt *Na cestě...* a projekt *Škola pro každého – Škola pro všechny*.

CÍLE PROGRAMU VARIANTY

ROZVOJ KOMPETENCÍ PEDAGOGŮ K VÝUCE INTERKULTURNÍHO (IKV) A GLOBÁLNÍHO ROZVOJOVÉHO VZDĚLÁVÁNÍ (GRV)

PODPORA INKLUZIVNÍHO PROSTŘEDÍ A OTEVŘENÉHO KLIMATU V ČESKÝCH ŠKOLÁCH

PROSAZOVÁNÍ ROVNÝCH PŘÍLEŽITOSTÍ VE VZDĚLÁVÁNÍ

ZAVÁDĚNÍ EFEKTIVNÍ VÝUKY IKV A GRV

POSILOVÁNÍ PARTNERSTVÍ ŠKOL S RELEVANTNÍMI INSTITUCEMI NA LOKÁLNÍ ÚROVNI

PODPORA SYSTÉMOVÝCH OPATŘENÍ (NEJEN) VE ŠKOLSTVÍ, KTERÁ POZITIVNĚ OVLIVNĚJÍ HODNOTY A POSTOJE VE SPOLEČNOSTI



Informační a mediální program Migrace je zaměřený na zpracování a zprostředkování informací o migraci a pobytu cizinců v České republice. Snaží se přispět k realistickému a objektivnímu zobrazování migrantů a migrantek v médiích, a tím i k dobrému soužití migrantů ve společnosti. Kromě novinářů se program zaměřuje na samotné migranty v České republice, které se snaží podporovat v jejich snaze o sebevyjádření. Program také usiluje o prohloubení dialogu mezi neziskovými organizacemi a tvůrci české migrační politiky ve státní správě.

ROZŠIŘOVÁNÍ SPOLUPRÁCE

V roce 2009 se program Migrace aktivně zapojil do obnovy činnosti Konsorcia nevládních organizací pracujících s migranty a inicioval prohlášení, kterým skupina těchto organizací apelovala na příslušná ministerstva, aby přijala nutná opatření proti vykořisťování cizinců.

V rámci evropského projektu *Let's create a more diverse media!* se prohloubila spolupráce s podobnými organizacemi v jiných zemích EU. V září 2009 uspořádaly koordinátorky setkání sedmi neziskových organizací ze šesti zemí. Z tohoto setkání vzešla i iniciativa založit v České republice fórum migrantů a migrantek.

FÓRUM MIGRANTŮ A MIGRANTEK

Fórum migrantů a migrantek vzniklo jako neoficiální prostor pro osoby z různých menšin, které mají pocit, že jejich hlas je nedostatečně zastoupen ve veřejné debatě a mediálních výstupech, a chtějí to změnit aktivním přístupem ke komunikaci, komentováním společenského dění a výstupů v médiích, využitím nových technologií apod. První setkání fóra proběhlo v prosinci 2009. Zúčastnila se jej desítky mladých vzdělaných lidí z Ukrajiny, Vietnamu a Číny. Hlavním cílem fóra je být iniciativou viditelnou pro média a přispět k tomu, že novináři budou častěji žádat o vyjádření k problematice migrace cizince žijící v Česku.

SETKÁNÍ S NOVINÁŘI

V roce 2009 zorganizoval program Migrace pro zástupce médií workshop, jehož záměrem bylo přispět k vyváženějšímu mediálnímu obrazu migrantů v ČR. Workshop vedl bývalý novinář a mediální trenér z BBC World Trust Service, který představil českým novinářům a zástupcům vedení redakcí postoj BBC k diverzitě v médiích a diskutoval s nimi obecné otázky novinářské etiky. Druhá část programu se soustředila na konkrétní příklady z českého prostředí, ve kterých novináři analyzovali příklady zobrazování migrantů v médiích.

PŘÍRUČKA PRO NOVINÁŘE

V návaznosti na workshop sestavily koordinátorky Migrace elektronickou příručku pro novináře. Vedle analýzy průřezu mediálních výstupů o cizincích obsahuje novinářské náměty a tipy a objasňuje pozadí a souvislosti „migračních“ témat, která slouží jako základní manuál při zpracování problematiky.

Kontinuální informování uskutečňuje program Migrace prostřednictvím newsletterů pro novináře a webových stránek www.migration4media.net, které s frekvencí dvou až tří týdnů přinášejí čerstvé zprávy z oblasti migrace v ČR i v Evropě. Během roku 2009 tak bylo na téma migrace s přispěním programu publikováno 80 výstupů v tištěných médiích, televizi a v rozhlasu. V květnu 2009 vydal program Migrace mimořádnou přílohu v Lidových novinách, která se věnovala tématu „Migrace v krizi“.

Začátkem roku byl dokončen projekt pro ukrajinské novináře, kteří prostřednictvím médií informovali o rizicích nelegálního pobytu v ČR a přispívali tím k prevenci neregulární migrace.

ROZPOČET: 1 483 000 Kč

Financování: Network of European Foundations – European Programme for Integration and Migration, MPSV, OSF



ROZVOJOVÉ VZDĚLÁVÁNÍ A OSVĚTA

39

PROJEKT ROZVOJOVKA

Cílem programu Rozvojovka je zvýšit povědomí české veřejnosti a médií o rozvojové spolupráci a globálních problémech lidstva. Hlavním informačním kanálem projektu je webový portál www.rozvojovka.cz, určený laikům i odborníkům. V roce 2009 přispěl Člověk v tísni k vytvoření 59 článků a reportáží na rozvojová témata. Pro zkvalitnění práce novinářů byla připravena sada informačních balíčků, které se věnovaly dětské práci, genderu, HIV/AIDS, klimatické změně a migraci. V Praze a Děčíně měli zájemci možnost zhlédnout venkovní výstavu fotografií 1000 Families. Nově se Rozvojovka zaměřila i na soukromý podnikatelský sektor. Připravila pro něj přílohu v deníku E15 na téma „Společenská odpovědnost firem“. V roce 2009 Rozvojovka podpořila cesty dvou novinářů do rozvojových zemí. Na jejich základě vyšlo osm článků a reportáží z Íránu a Konga.

TO ACT YOU HAVE TO KNOW

V roce 2009 pokračoval projekt To Act You Have to Know, ve kterém se Člověk v tísni spolu s partnery z Polska, Maďarska, Slovenska a Holandska zaměřuje na zvýšení zájmu politiků, médií a vysokoškolských studentů o rozvojovou spolupráci. Pokračovalo vydávání čtvrtletního bulletinu Rozvojovka. V březnu 2009 se v Praze uskutečnil workshop pro středoevropské novináře. Zúčastnili se ho i tři žurnalisté z Keni, Nigérie a Kambodže, kteří měli následně možnost navštívit vybraná česká a polská média. V rámci projektu vyšly dvě několikastránkové přílohy v týdeníku Respekt na téma „Dobré vládnutí“ a v deníku Lidové noviny na téma „Tradice v 21. století“. V rámci Letní školy rozvojové spolupráce na Univerzitě Palackého v Olomouci byla pro studenty VŠ uspořádána výstava 1000 Families. Další semináře se konaly i v Olomouci, Praze a Plzni. S tématem se setkali lidé i na letních festivalech.

STOP DĚTSKÉ PRÁCI

Cílem této mezinárodní kampaně je informovat evropskou veřejnost o problematice dětské práce a přispět tím k jejímu odstranění. Na začátku roku 2009 se v rámci festivalu Jeden svět uskutečnila výstava na téma dětské práce spojená s projekcemi filmu a debatami. V červnu 2009 na Mezinárodní den proti dětské práci na pražském Gymnáziu Jana Keplera Člověk v tísni uskutečnil projektové odpoledne. V jeho rámci studenti zhlédli na toto téma zaměřené dokumentární filmy. V roce 2009 kampaň podpořila cesty dvou novinářů do Kambodže a Guatemaly.

VIRUS FREE GENERATION

Mezinárodní kampaň Virus Free Generation byla zaměřena na informování mladých lidí o HIV/AIDS a jejich dopadech na mladé Afričany. Na začátku roku 2009 byla tříletá kampaň slavnostně zakončena v Bruselu, kde byla předána petice na podporu boje proti AIDS s podpisy, které se nasbíraly za dobu trvání kampaně. Současně se konala výstava prací mladých umělců, kteří se zapojili do kreativní mezinárodní soutěže na téma HIV. Při příležitosti Mezinárodního dne boje proti AIDS se uskutečnilo divadelní představení české verze hry Baby o HIV podle předlohy sedmnáctileté italské autorky.

20 LET ČESKÉ POMOCI

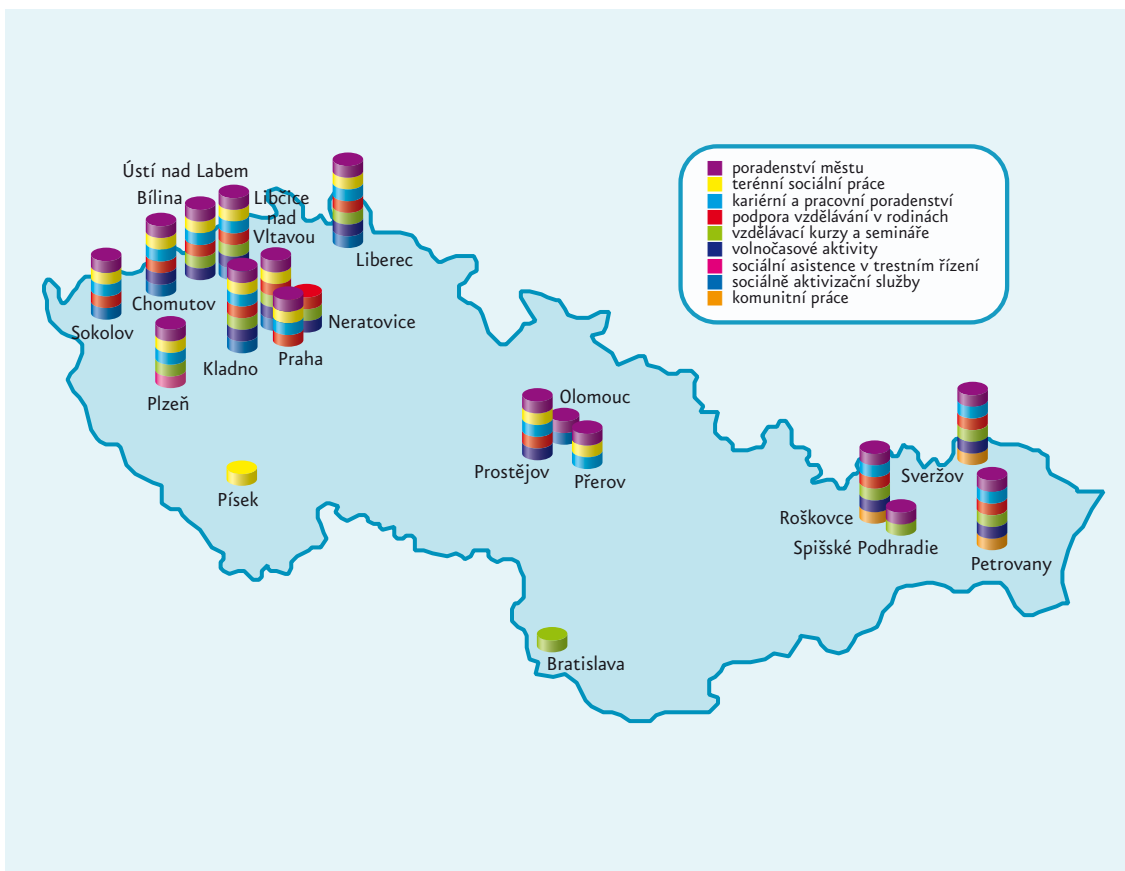
V listopadu 2009 připravil Člověk v tísni spolu s Českým fórem pro rozvojovou spolupráci (FoRS) při příležitosti výročí sametové revoluce mediální kampaň 20 let české pomoci. Cílem kampaně bylo vyzdvihnout činnost českých nevládních organizací na poli humanitární pomoci a rozvojové spolupráce za uplynulých dvacet let a zároveň upozornit na potřebu pokračující solidarity ze strany české veřejnosti.

ROZPOČET: 6 126 000 Kč

Financování: MZV ČR, EuropeAid



■ Foto: © Iva Zimová, Praha, Česká republika 2009 / Propad na sociální dno postihne celou rodinu. Programy sociální integrace nabízí pomocnou ruku všem, kteří se rozhodli svou složitou situaci řešit.



PROGRAMY SOCIÁLNÍ INTEGRACE

Sociální vyloučení a chudoba patří k závažným problémům v České republice i v Evropě. Podle nejnovějších výzkumů se na hranici chudoby nachází až 16 procent lidí žijících v Evropské unii. Důsledky probíhající ekonomické krize tuto situaci ještě více přiosťřily.

Chudoba může potkat každého z nás. Do pasti sociálního vyloučení přivede člověka kromě chybných životních rozhodnutí i mnoho faktorů, které není sám schopen ovlivnit a často jim těžko může i čelit. Pracovníci Programů sociální integrace podporují rodiny a jejich děti v těchto životních situacích a přispívají k jejich návratu do stability a bezpečí. I v České republice směřují lidé z organizace Člověk v tísní svoji činnost tam, kde je situace nejhorší: nejčastěji do chudých městských čtvrtí, kde podobné služby neposkytují jiné subjekty.

SOUČASNÁ SITUACE

Sociální vyloučení a chudoba se podle zkušeností ČvT stupňuje. Podle vládních dokumentů stálo neřešení problémů sociálně vyloučených lokalit v roce 2008 zhruba 16 miliard korun. A tato částka se má rok od roku zvyšovat. Sociální vyloučení se přitom netýká pouze lidí, kteří žijí v místech, jako je litvínovský Janov či ústecké Předlice. Jsou jím ohroženy i další skupiny ve společnosti – senioři, mladí lidé opouštějící dětské domovy, osamělé matky.

V roce 2009 se podařilo, kromě udržení stávající sítě sociálních a vzdělávacích programů v ohrožených lokalitách, poukázat na systémové chyby související s pravidly ve smlouvách úvěrových firem. ČvT upozornil na strategie společností snažících se klamavým způsobem u zranitelných skupin využít svého dominantního postavení. Díky exekutorským kauzám v Ústeckém kraji došlo ke změně zákona a není již možné odepřít rodinám s dětmi alespoň existenční minimum. Dále pomohl zpřehlednit podmínky na trhu tzv. rychlých půjček. Společně s dalšími partnery upozorňují na přetrvávající problémy v segregovaném škol-

ství, kdy děti z chudých rodin končí ve školách, které vyučují podle upravených vzdělávacích plánů. Absolventi těchto škol mají téměř nulové šance na trhu práce, přestože je tento typ vzdělání dvakrát dražší než vzdělání na běžné základní škole.

Bez změn v zavedených praxích a legislativě nejsou nástroje sociální politiky efektivní. Podstatnou součástí úkolů týmu je proto snaha o změny základních strategických plánů, které se dopady chudoby a sociálním vyloučením zabývají. Díky deseti letům působení v terénu a hloubkové znalosti problematiky si Programy sociální integrace kladou za cíl přispět k zásadním změnám veřejných politik.

PROGRAMY SOCIÁLNÍ INTEGRACE V DATECH

Přes nepříznivou ekonomickou situaci v roce 2009 se podařilo udržet služby ve stejném rozsahu jako v roce 2008. Programy sociální integrace pracovaly v roce 2009 v sedesáti městech a obcích v osmi krajích České republiky. V roce 2009 tvořilo jejich tým 130 zaměstnanců: terénních sociálních pracovníků, pracovních poradců a vzdělávatelů. Velký dík patří dlouhodobým dobrovolníkům zapojeným do aktivity společnosti Člověk v tísní. V roce 2009 jich bylo 170.

ROZPOČET: 50 525 000 Kč

Financování: Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR, Ministerstvo spravedlnosti ČR, Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR, Ministerstvo vnitra ČR, Úřad vlády ČR, NROS – Nadace rozvoje občanské společnosti, Česko-německý fond budoucnosti, Liberecký kraj, Středočeský kraj, Olomoucký kraj, Plzeňský kraj, Karlovarský kraj, Nadace O2, Nadace Terezy Maxové, Nadace VIA, Nadace Vodafone ČR, Česká asociace streetwork, Město Bílina, Městská část Praha 14, Městská část Praha 5, Hlavní město Praha, Statutární město Kladno, Statutární město Liberec, Statutární město Olomouc, Statutární město Plzeň, Statutární město Přerov, Statutární město Ústí nad Labem, Úřad práce v Olomouci, Úřad práce v Teplicích, Úřad práce v Ústí nad Labem, ČEZ, a. s., Johnson & Johnson, s. r. o., Světlo, o. s., Kotec, o. s., AZ Sanace a. s.,



PROGRAMY SOCIÁLNÍ INTEGRACE

TERÉNNÍ SOCIÁLNÍ PRÁCE

Terénní sociální práce je registrovanou sociální službou a patří k základním stavebním kamenům Programů sociální integrace. Pracovníci společnosti Člověk v tísni kladou velký důraz především na individuální pomoc, podporu a poradenství klientům při uplatňování jejich práv a oprávněných zájmů. Klient se vždy podílí na řešení své problémové situace společně s pracovníkem organizace. Všechny činnosti spojené s řešením klientova problému jsou vykonávány s jeho souhlasem. V rámci terénní sociální práce nejsou poskytovány žádné finanční prostředky ani jiná materiální pomoc.

Smyslem této, ale i ostatních služeb poskytovaných v rámci Programů sociální integrace, je pomoci klientům zvládnout jejich nepříznivé životní situace tak, aby byli v budoucnu schopni řešit případné problémy sami, bez pomoci terénního pracovníka.

Pracovníci Programů sociální integrace podporují sociální kompetence klientů, motivují je k řešení jejich složité situace, zprostředkovávají kontakt mezi klienty a státní správou či ostatními poskytovateli sociálních služeb a snaží se minimalizovat rizika spojená s životem v sociálně vyloučených lokalitách. Nedílnou součástí terénních sociálních prací je snaha o změnu pohledu na chudobu a sociální vyloučení ve společnosti.

Mezi klienty Programů sociální integrace patří lidé, kteří nedosáhnou na běžně dostupné služby, protože o nich neví nebo je neumí využít. Dalšími kritérii skupin žijících v sociálním vyloučení je např. dlouhodobá nezaměstnanost, závislost na dávkách, nízký nebo žádný příjem, malá sociální mobilita či obtíže při kontaktu s institucemi.

SOCIÁLNĚ AKTIVIZAČNÍ SLUŽBY PRO RODINY S DĚTI

Program Terénní sociální práce je primárně zaměřen na dospělého jednotlivce. Komplexnost problémů lidí v sociálním vyloučení se však často dotýká celé rodiny, takže jednotlivost nelze řešit bez jejího vztahového rámce. Proto vznikly Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi, které pracují s celou rodinou, včetně jejích dětí.

Jejich obsahem je bezplatné poskytování pomoci, podpory a poradenství rodinám s dětmi v situacích, kdy je v důsledku dlouhodobě nepříznivé životní situace, kterou nejsou schopny vyřešit vlastními silami, ohrožen vývoj dítěte a fungování rodiny jako celku. Důraz je kladen na individuální sociální pomoc a poradenství při uplatňování práv a oprávněných zájmů rodičů a jejich dětí, na prohlubování rodičovských schopností a dovedností a prevenci předčasněho ukončování vzdělávání dětí.

Charakter a forma poskytování služby podporuje sociální integraci jejich uživatelů do společnosti, je poskytována přímo v přirozeném prostředí klienta se snahou v maximální možné míře využít přirozené sociální zdroje klienta (rodina, příbuzní, apod.).

Cílem této služby je zachování nebo obnovení funkcí rodiny a udržení dítěte v nově nastavených podmínkách. V rámci spolupráce podporují pracovníci klienty ve zvyšování jejich sociálních kompetencí tak, aby byli jednotliví členové rodiny schopni samostatně zvládat problémy každodenního života a zajistit svým dětem odpovídající prostředí pro jejich všestranný rozvoj.

POČET KLIENTŮ

2 822

POČET ZAKÁZEK

5 717

POČET KONZULTACÍ

41 152

ÚSPĚŠNOST

69%



PROGRAMY SOCIÁLNÍ INTEGRACE

43

KARIÉRNÍ A PRACOVNÍ PORADENSTVÍ

Rok 2009 se nesl ve znamení prohlubující se ekonomické krize, která se projevila nedostatkem volných pracovních míst. Špatná situace lidí, kteří žijí na okraji společnosti, se tím ještě prohloubila. Kariérní a pracovní poradenství se snaží pomoci těm, kteří mají ztížený přístup na otevřený trh práce. Program se zaměřuje na poskytování poradenství v oblasti pracovních vztahů, na zprostředkování zaměstnání, na prodloužení vzdělávání klientů a na finanční poradenství.

Cílem této služby je zvyšování sociálního statusu klientů, především prostřednictvím dlouhodobého zaměstnání, popř. zprostředkováním krátkodobější práce, která jim dovolí stabilizovat příjmy. Alternativně se kariérní poradci snaží sehnat klientovi alespoň praxi či rekvizici, která zvýší jeho šanci na pozdější uplatnění. Součástí služby je také pomoc při odstraňování negativních důsledků spojených s dlouhodobou nezaměstnaností, jako je např. nízké sebevědomí, dluhy apod.

Při realizaci projektu vychází ČvT z dlouhodobé zkušenosti a systematické práce s cílovou skupinou. Poradenské aktivity jsou provázány s ostatními místně dostupnými službami, což umožňuje vytvořit základ pro komplexní služby vedoucí k podpoře zaměstnanosti a autonomie klientů.

SOCIÁLNÍ ASISTENCE V TRESTNÍM ŘÍZENÍ

I v roce 2009 pokračoval v Plzni pilotní projekt služby Sociální asistence v trestním řízení. Tento program, který je realizován ve spolupráci s Ministerstvem vnitra ČR, si klade za cíl překlenout propast mezi představiteli zákona a obyvateli žijícími v sociálně vyloučených lokalitách. Ti jsou vůči okolnímu světu uzavření a právní systém pro ně není srozumitelný. Policii se proto do prostředí sociálně vyloučených lokalit jen těžko proniká. Žijí v nich při-

tom nejen pachatelé, ale i oběti trestných činů, kteří potřebují pomoc.

Sociální asistenti v trestním řízení usnadňují komunikaci mezi policií a oběťmi trestných činů, kterým zároveň poskytují poradenství. Pomáhají jim pochopit jejich povinnosti a práva, v případě nutnosti je doprovázejí k výslechu či soudu nebo jim asistují při sestavování trestního oznámení. Mezi jejich klienty patří nejčastěji matky, jejichž partner neplní vyživovací povinnost, oběti nejruznějších podvodů, lichvy, domácího násilí či znásilnění. Sociální asistenti přispívají také k zajištění ochrany svědků.

PROGRAM PODPORY VZDĚLÁNÍ

Velká část pracovníků Programů sociální integrace se věnuje práci s dětmi, které jsou životem v sociokulturně znevýhodněném prostředí postiženy nejvíce. Nemají potřebné podmínky pro učení, rodiče jim často nevěnují dostatek pozornosti, neboť sami nepřikládají vzdělávací váhu. Toto prostředí pak často způsobuje, že selhávají na školách hlavního vzdělávacího proudu a končí na základních školách praktických (dříve zvláštních školách).

Cílem Programu podpory vzdělávání je vytvořit dítěti takové podmínky, aby mohlo své studium úspěšně dokončit. Proškolení dobrovolníci z řad vysokoškolských studentů docházejí přímo do rodin, kde doučují děti v předmětech, se kterými mají největší problémy. Zároveň dohlížejí, aby rodiče vytvořili dítěti doma takové podmínky, aby mělo na učení potřebný klid, a byli důslední při kontrole plnění školních povinností. Dobrovolníci také zprostředkovávají kontakt mezi rodiči a školou. Součástí tohoto programu jsou i různé volnočasové aktivity, které děti vedou ke smysluplnému trávení volného času a působí preventivně proti rozvoji sociálně patologických jevů, které jsou s životem v sociálním vyloučení často spojeny.



PROGRAMY SOCIÁLNÍ INTEGRACE

NÍZKOPRAHOVÁ CENTRA PRO DĚTI A MLÁDEŽ

Krádeže, gamblerství, drogová závislost či prostituce bývají pro dospívající, kteří žijí v sociálně vyloučených lokalitách, bohužel běžnou součástí jejich životů. Nízkoprahová centra jsou vhodným místem, jak je z tohoto nepřívětivého prostředí vytrhnout a pomocí volnočasových aktivit a metod sociální práce zvyšovat míru jejich sociálního začlenění. Člověk v tísní provozuje tato centra v Bílině a v Ústí nad Labem. V Bílině je navíc centrum propojeno s předškolní přípravou, což zvyšuje šanci dětí na úspěšné zvládnutí vstupu na základní školu.

Děti se například učí nejrůznějším řemeslům či domácím pracím, díky exkurzím poznávají, jaké to je pracovat např. v počítačové firmě, nebo jsou pro ně organizovány víkendové pobyty v přírodě. Mimo volnočasových aktivit pracovníci center pomáhají dětem a mládeži při řešení obtížných životních situací. Smyslem této činnosti je prostřednictvím neformálního vzdělávání rozvíjet dovednosti dětí, které často nepřekročily hranice sociálně vyloučené lokality. Na činnosti nízkoprahových center se podílejí i dobrovolníci z řad vysokoškolských studentů.

VÝZKUMNÁ ČINNOST A SYSTÉMOVÉ ZMĚNY

Vedle práce s klienty provádí Člověk v tísní celou řadu výzkumů, jejichž výsledky se snaží použít při pozitivním ovlivňování tvorby sociální politiky.

V roce 2009 se naplno rozběhl projekt NAPSÍ spolu, jehož je Člověk v tísní součástí. Podstatou projektu je přenést potřebný participativní přístup do tvorby základní strategie v boji se sociálním vyloučením – do Národního akčního plánu sociální inkluze (NAPSÍ). Současný dokument neobsahuje měřitelné cíle ani konkrétní úkoly a zcela mu schází metodika, podle které by ho bylo možné implementovat na lokální úrovni. Projekt NAPSÍ spolu! se rozhodl tuto situaci změnit.

V první etapě pracovníci pěti neziskových organizací pojmenovali, na základě provedených analýz, zásadní nedostatky současné koncepce NAPSÍ. V další fázi se snažili pro tvorbu nadcházejícího dokumentu získat, co nejširší společenskou podporu. Ta je důležitá pro třetí fázi, kterou je samotná koncepční práce na NAPSÍ pro období 2011–2013.

Potřebné podklady jsou sbírány především prostřednictvím pořádání seminářů a kulatých stolů, kterých se účastní zástupci sociálních odborů, orgánů sociálně právní ochrany dětí, úřadů práce či neziskových organizací. Neméně užitečné je i pořádání setkání lidí se zkušeností s chudobou a sociálním vyloučením. Výsledkem celého procesu by mělo být vytvoření koncepce procesu tvorby NAPSÍ, sestavené na základě zkušeností všech relevantních subjektů.

Významný úspěch zaznamenaly Programy sociální integrace v boji proti dalšímu z podstatných atributů sociálního vyloučení a tím je nadměrné předlžování. Díky podrobné analýze smluvních podmínek nebankovních subjektů byl sestaven Index predátorského úvěrování ukazující, které společnosti nabízejí nejfěrovější a nejméně rizikové půjčky. Cílem projektu není skandalizovat samotné společnosti, ale poukázat na neutěšenou situaci v této oblasti a působit na ně tak, aby chtěly svoji praxi samy změnit. První index byl zveřejněn v červnu roku 2009, jeho aktualizovaná a rozšířená verze pak v prosinci 2009. Ke konci roku pak z šesti původně zkoumaných společností svoje podmínky upravila více než polovina.

KURZY, SEMINÁŘE, INFORMAČNÍ MATERIÁLY

Programy sociální integrace nabízejí také řadu seminářů, kurzů či workshopů, které si kladou za cíl přenášet získané zkušenosti zástupcům místních samospráv, studentům, policistům, ale i široké veřejnosti. Kromě toho se snaží působit na společnost nejrůznějšími informačními materiály. V roce 2009 vznikla příručka pro samosprávy Nezvaní hosté, která mapuje pořádání tzv. nenávisťných akcí.



PROGRAMY SOCIÁLNÍ INTEGRACE – SLOVENSKO

45

V roce 2004 rozšířily Programy sociální integrace působení i na Slovensko. Jejich činnost spadá především do Prešovského kraje, kde se nachází nejvíce sociálně vyloučených lokalit, tzv. romských osad. V roce 2009 se pracovníci Programů sociální integrace účastnili například tvorby Lokálních strategií komplexního přístupu rozvoje marginalizovaných romských lokalit.

KOMUNITNÍ A NÍZKOPRAHOVÁ CENTRA

Komunitní centra představují, podobně jako pobočky v ČR, odpověď na potřebu lokálně dostupných sociálních služeb. Jsou zdrojem kvalitních informací nejen pro klienty, ale i pro představitele místních samospráv, které se sociálním začleňováním zabývají a potřebují plánovat a koordinovat postup všech zainteresovaných složek. Komunitní centra fungují v Petrovanech, Roškovicích a Sveržově. V roce 2009 v nich pracovalo 12 zaměstnanců a 36 dobrovolníků.

Nízkoprahová centra jsou samostatným projektem, v rámci něhož usilují pracovníci Programů sociální integrace o rozvoj životních zkušeností a kompetencí dětí z vyloučených lokalit. V centrech existují denní nízkoprahové kluby pro děti a mládež či jsou v nich pořádány zájmové kroužky a jiné výchovně-preventivní aktivity. Nízkoprahová centra provozoval Člověk v tísni v roce 2009 v obcích Frička, Sveržov, Roškovce a Petrovany.

PROGRAM PODPORY VZDĚLÁVÁNÍ

Základním cílem tohoto programu je odstraňování bariér v přístupu ke kvalitnímu vzdělávání pro děti, které žijí v sociálním vyloučení. Pracovníci Programů sociální integrace se snaží eliminovat přeřazování dětí do speciálních škol, pomocí doučování se zaměřují na zlepšení jejich prospěchu.

Konečným cílem je pak snížení počtu dětí opakujících ročníky či dokonce předčasně opouštějících školní docház-

ku. Speciálně vyškolení pracovníci zvyšují motivaci dětí ke studiu, tak aby nekončily své studium na základní škole, ale chtěly pokračovat dál. Rozvíjejí základní dovednosti dětí a celkově se snaží zlepšit jejich orientaci ve světě mimo vyloučené lokality.

Kromě přímé práce s klienty je součástí programu poskytování asistence školám při začleňování dětí do běžného vzdělávání. V roce 2009 začali pracovníci společnosti realizovat semináře pro pedagogy, které je seznamují s metodami inkluzivního vzdělávání.

Dále aktualizovali výzkumnou zprávu „Rovný přístup romských dětí ke kvalitnímu vzdělávání: analýza legislativy a politik po reformě školstva“ a iniciovali vznik koalice „Za rovnost ve vzdělávání“, která sdružuje organizace pohybující se v oblasti vzdělávání, výzkumu a právních aktivit. Cílem je prosazovat právo romských dětí na vzdělání prostřednictvím rovného přístupu ke kvalitnímu vzdělávání pro všechny.

Program doučování se realizuje i díky zapojení dobrovolníků v rámci tzv. programu DoT = doučování + tutoring.

PRACOVNÍ A KARIÉRNÍ PORADENSTVÍ

Tato služba je rozdělena do dvou částí: klasické pracovní-právní poradenství, které se orientuje na dospělé v produktivním věku a na kariérní poradenství programu PROFI, tedy programu předprofesní přípravy žáků opouštějící základní školy.

Program má za úkol představit dospívajícímu člověku, co ho čeká, když překročí práh dospělosti a hrou formou přímo ve školních třídách popř. v komunitních centrech nutí děti přemýšlet o tom, co je čeká v případě, že se pro některou životní cestu rozhodnou. Součástí tohoto programu je také příprava dětí na přijímací zkoušky. V létě 2009 zorganizoval ČvT jako součást pracovního poradenství týdenní tábor s tématem „Co s načatým životem“.



KLUB PŘÁTEL ČLOVĚKA V TÍSNI

Klub byl založen v roce 2003 jen s několika málo členy. Na konci roku 2009 jich už měl přes 6 000. Většina z nich posílá příspěvek 200 nebo 300 korun měsíčně. Polovina jejich příspěvku je používána na přímou humanitární pomoc ve světě, čtvrtina na pomoc politicky pronásledovaným a rozvoj občanské společnosti v totalitárních zemích a čtvrtina na rozvoj organizace Člověk v tísni, péči o členy a získávání nových dárců.

Členové Klubu přátel jsou pravidelně informováni o dění ve společnosti Člověk v tísni i o konkrétním využití svých darů. Zároveň získávají zdarma akreditaci na festival dokumentárních filmů Jeden svět a pozvánky na akce pořádané Člověkem v tísni.

HUMANITÁRNÍ OPERACE

Na jaře 2009 pracovníci Člověka v tísni na Srí Lance využili prostředků shromážděných v Klubu přátel k okamžité pomoci lidem, kteří prchali z válečné zóny. V prvních dnech se soustředili na nákup nezbytných léků a zdravotnického materiálu, později začali pracovat i v uprchlických táborech, kde vybudovali provizorní přístřešky a zajišťovali dodávky pitné vody.

Povodně na Moravě v létě 2009 ukázaly, že humanitární pomoc někdy potřebují i lidé u nás doma. Díky pravidelným příspěvkům členů Klubu přátel byly ihned uvolněny peníze na nákup nářadí na odklizení následků povodní a dodávky potřebného materiálu.

Pokračovala i pomoc Člověka v tísni na východě nestabilní Demokratické republiky Kongo. Hlavními pilíři programů pomoci je zlepšení kvality lékařské péče ve vesnických zdravotnických střediscích, zajištění zdrojů pitné vody a zabezpečení vzdělání pro děti uprchlíků.

Na podzim zasáhlo masivní zemětřesení ostrov Sumatra. Na místo vyrazila skupina zkušených pracovníků ČvT, kteří zajistili distribuci pomoci na místě. Jednalo se o potraviny, léky a materiál na stavbu provizorních obydlí. Na Sumatru z Čech odletěl i tým zdravotníků, kteří poskytovali pomoc zraněným.

Stále pokračují programy na pomoc lidem v cyklonem zničené Barmě. V Gaze získaly místní organizace poskytující psychoterapeutickou podporu praktický trénink pro práci s klienty. V Etiopii vzniklo díky příznivcům Klubu několik provizorních zdravotních středisek. V Kambodži získali pomoc lidé postižení povodněmi.

LIDSKÁ PRÁVA

Dary členů Klubu přátel také dlouhodobě pomáhají lidem pronásledovaným autoritářskými režimy na Kubě, v Barmě a v Bělorusku. Na Kubu vozí kuryři z Čech léky, vitamíny a drobné finanční dary, které umožňují přežití uvězněných demokratických aktivistů i jejich rodin. Na ostrově „svobody“ zůstávají uvězněny desítky nevinných lidí, kteří se provinili třeba jen napsáním článku do zahraničních novin, nebo poskytnutím lékařské pomoci ostatním disidentům. Na Kubě podporuje ČvT také nezávislé novináře a zárodky občanské společnosti.

V Bělorusku se Člověk v tísni soustřeďuje především na právní pomoc nespravedlivě stíhaným aktivistům, rodinám studentů vyloučených ze škol a lidem propuštěným z práce z důvodu jejich politického názoru. Prostředky z Klubu jsou využívány i na úhrady za léky a vitamíny a psychologickou pomoc.

V Barmě, kde režim krvavě potlačuje jakýkoliv pokus o zavedení demokracie, Člověk v tísni finančně i materiálně podpořil rodiny vězňů i občanské aktivisty, kteří jsou dosud na svobodě. Podporu získalo i několik občanských organizací. Některé z nich pořádají tajně přednášky o lidských právech, další pomáhají rodinám, jejichž děti byly násilně naverbovány do armády jako dětské vojáky. ČvT také dlouhodobě podporuje síť nezávislých reportérů, kteří přinášejí důležitá svědectví o životě v Barmě.

Všem dosavadním členům děkuje společnost Člověk v tísni za jejich trvalou podporu! Pokud je Vám myšlenka lidské solidarity blízká, staňte se členem i Vy! Stačí přihlásit se na www.clovekvtisni.cz/klub.

Už jste někomu darovali kozu?



V e-shopu společnosti
Člověk v tísni si
můžete vybrat z řady
neobvyklých
dárků,
kterými
potěšíte
své blízké
a zároveň pomůžete
lidem v nejchudších
zemích světa.

100 %
KOZA
skutečný
dar

www.Skutecnydarek.cz

VÝNOSY SPOLEČNOSTI

Finanční zdroj	tis Kč
Ministerstvo zahraničních věcí ČR (EU, vlastní prostředky)	52 803
Veřejná sbírka Povodně 2009 – čerpání prostředků	46 414
Evropská komise	46 012
UNICEF	26 607
Ministry of Rural Rehabilitation and Development, Afghánistán (Světová banka)	25 136
Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR (EU, vlastní prostředky)	23 575
Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR (EU, vlastní prostředky)	22 172
Klub přátel – čerpání prostředků	11 518
Ministerstvo zemědělství ČR	10 844
UN OCHA, Etiopie	10 469
Kursově zisky	9 839
Rescate	8 046
Veřejná sbírka Skutečná pomoc – čerpání prostředků	6 553
NED – National Endowment for Democracy	6 002
Jiné ostatní výnosy	4 813
Veřejná sbírka Postavme školu v Africe – čerpání prostředků	4 766
ČRA – Česká rozvojová agentura	4 591
GTZ – Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit	4 538
Ministerstvo kultury ČR	4 500
Hlavní město Praha (EU, vlastní prostředky)	4 430
Mercy Corps	4 344
Veřejná sbírka SOS Srí Lanka – čerpání prostředků	4 320
IBIS (EU)	4 034
Karlovarský kraj (EU, státní rozpočet, vlastní prostředky)	3 852
UMCOR – The United Methodist Committee on Relief	3 597
Ostatní dary	3 556
Úřad vlády ČR	3 551
Středočeský kraj (EU, státní rozpočet, vlastní prostředky)	3 031
AmeriCares Foundation Inc.	3 009
NROS – Nadace rozvoje občanské společnosti (EU, Mechanismy EHP a Norska)	2 958
Státní fond pro podporu a rozvoj české kinematografie	2 847
La Représentation de l'Office Français de l'Immigration et de l'Intégration	2 841
US Department of State – Bureau of Democracy, Human Rights, and Labor	2 822
Governo da Provincia do Bié, Angola	2 767
Polska Akcja Humanitarna	2 647
Ministerstvo vnitra ČR	2 441
Ostatní dotace a granty	2 347
Stichting HIVOS (EU)	2 313
Caritas Bukavu (UNDP)	2 292
Veřejná sbírka SOS Barma – čerpání prostředků	2 165
Prodej výrobků, materiálu a majetku	2 155
Prodej vstupenek na filmový festival	1 982
Japonské velvyslanectví v Etiopii	1 866
CEE Trust	1 796
Masarykova univerzita	1 769
FoRS – České fórum pro rozvojovou spolupráci (EU)	1 335
OSI – Foundation Open Society Institute	1 328
SOCIA – Nadácia na podporu sociálních zmien	1 264
European Union Agency for Fundamental Rights	1 241
Kotec, o.s.	1 124
IOM – The International Organization for Migration	1 101
Network of European Foundations for Innovative Cooperation (EU)	1 051
WHO – World Health Organization (vlastní prostředky, UNDP)	825
Česká národní agentura Mládež (EU)	775
ARD Inc. (USAID)	774
Statutární město Ústí nad Labem	743
Welthungerhilfe e.V.	641
Občanské sdružení Světlo Kadaň (EU, státní rozpočet)	611
Concern Worldwide	585
Veřejná sbírka SOS Namibie – čerpání prostředků	537
MEDIACOP, s.r.o.	528
Statutární město Plzeň	515
Úroky	504
Antares Foundation	500
Statutární město Liberec	500
Nadace Vodafone Česká republika	499
Česko-německý fond budoucnosti	485
OSF – Open Society Fund Praha	482
Veřejná sbírka SOS Povodně 06 – čerpání prostředků	474
Ostatní příjmy z vlastní činnosti	472
Action Aid (EU)	453
Výnosy z finančního majetku	431
Lidové Noviny, a.s.	406
UNDP – United Nations Development Programme	395
Statutární město Olomouc	380

VÝNOSY PODLE SKUPIN ZDROJŮ

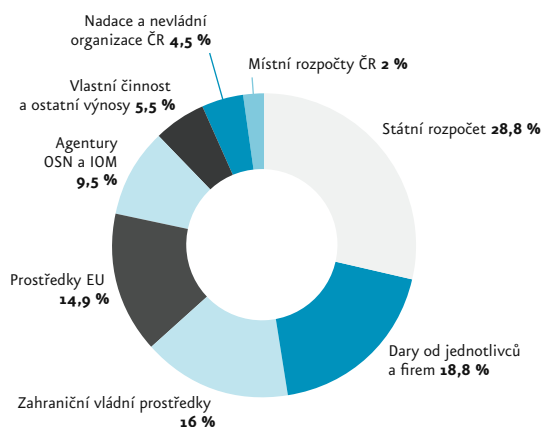
skupina finančních zdrojů	tis. Kč
Státní rozpočet	126 181
Dary od jednotlivců a firem	82 152
Zahraníční vládní prostředky	70 275
Prostředky EU	65 163
Agentury OSN a IOM	41 832
Vlastní činnost a ostatní výnosy	24 193
Nadace a nevládní organizace	19 612
Místní rozpočty ČR	8 642
CELKOVÝ SOUČET	438 050

PROSTŘEDKY OD EVROPSKÉ KOMISE PODLE RESORTŮ

Generální ředitelství Evropské komise	tis Kč
GR programy vnější spolupráce – Europeaid	27 459
GR pro humanitární pomoc – ECHO	21 194
GR pro zaměstnanost, sociální věci a rovné příležitosti	10 130
GR pro vzdělávání a kulturu	2 001
GR pro svobodu, bezpečnost a spravedlnost	1 705
GR pro informační společnost a média	865
GR pro vnější vztahy	729
GR pro rozšíření	716
GR pro komunikaci	364
CELKEM	65 163

Finanční zdroj	tis Kč
The International Visegrad Fund	360
Sigrid Rausing Trust	357
Veřejná sbírka Sumatra 2009 – čerpání prostředků	357
Stiftung "Erinnerung, Verantwortung und Zukunft"	353
USAID – U.S. Agency for International Development	329
The Task Force	325
Veřejná sbírka Školy afghánským dětem – čerpání prostředků	325
European Partnership for Democracy	316
Ostatní místní rozpočty	312
Olomoucký kraj (EU, státní rozpočet, vlastní zdroje)	311
Nadace Forum 2000	307
European Roma Right Centre (EU)	275
Česká tisková kancelář ČTK	273
Městská část Praha 5	272
TFD – Taiwan Foundation for Democracy	271
Caritas de Angola	248
Ministerstvo obrany ČR	240
Statutární město Kladno	222
Mladá fronta a.s.	218
Rašek Michal	218
Velvyslanectví USA v Bratislavě	203
Městská část Praha 14	200
Student Agency, s.r.o.	198
Lesy České republiky, s.p.	192
Johnson & Johnson, s. r. o.	190
Nadace táta a máma	179
Město Bílina	173
Polské velvyslanectví v Tbilisi	171
Ministerstvo životního prostředí ČR	168
Státní fond životního prostředí	168
ACTED (EU)	160
ČEZ, a.s.	160
NECORD – North East Community Restoration and Development Project	155
RWE Transgas, a.s.	150
Nadácia otvorenej spoločnosti – OSF	139
Dům zahraničních služeb MŠMT (EU)	136
ČESVI	133
KOVOTEX výrobní družstvo invalidů	130
Ministerstvo školstva Slovenskej republiky	129
British Embassy Prague	127
Association pour la Sauvegarde	126
Nadace VIA	115
Reporters sans frontieres	115
Embassy of the United States of America	110
UNOPS, Jordánsko	110
VŠEM, s.r.o.	108
NEXIT s.r.o.	105
Česká rada pro oběti nacismu	100
Ministerstvo spravedlnosti ČR	100
Statutární město Pardubice	100
Liberecký kraj (EU, státní rozpočet, vlastní prostředky)	99
Nadace Divoké husy	96
Statutární město OSTRAVA	90
Statutární město Píero	90
Veřejná sbírka SOS Kuba – čerpání prostředků	87
War Trauma Foundation	86
Česká asociace streetworku	84
Cigler Marani Architects, a.s.	80
Smluvní pokuty a úroky	80
Úřad splnomocnenkyne vlády SR pre rómske komunity	75
Dom Spotkan im. Angelusa Silesiusa	74
Nadácia pre deti Slovenska	74
Univerzita Hradec Králové	74
Úřad práce v Teplicích (EU)	72
Holik International s.r.o.	70
Konto Orange, n.f.	67
Velvyslanectví Holandska	67
AZ Sanace a.s.	65
Socioklub – Sdružení pro podporu rozvoje teorie a praxe sociální politiky	63
Úřad práce v Olomouci (EU, státní rozpočet)	60
Úřad práce v Ústí nad Labem (EU, státní rozpočet)	58
Komunitná nadácia Bratislava	56
Nadácia Intenda	55
Institut umění – Divadelní ústav	50
Městská část Praha 11	50
Severočeské doly a.s.	50
Vysoké učení technické v Brně	50
CELKEM	438 050

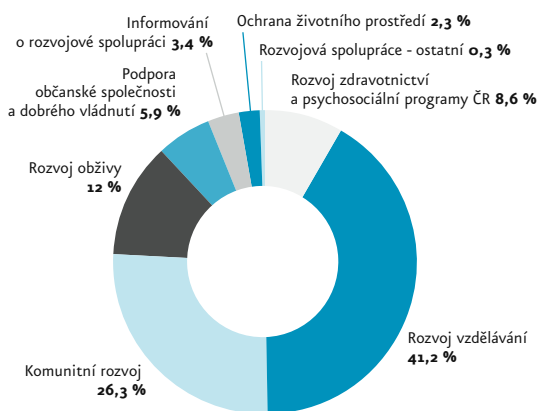
Pokud smluvní partner poskytl i jiné než vlastní prostředky, je skutečný finanční zdroj uveden v závorce



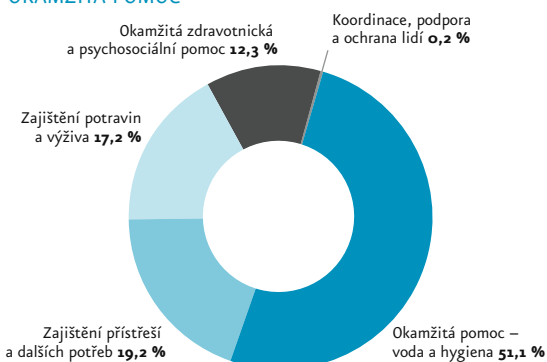
CELKOVÉ NÁKLADY SPOLEČNOSTI

Činnost	tis. Kč
Podpora projektů z centrální kanceláře a provoz	10 615
Péče o dárce a fundraising	3 054
Rozvojová spolupráce, okamžitá pomoc a obnova	
Rozvoj zdravotnictví a psychosociální programy	15 723
Rozvoj vzdělávání	75 508
Komunitní rozvoj	48 305
Rozvoj občivity	22 026
Podpora občanské společnosti a dobrého vládnutí	10 811
Informování o rozvojové spolupráci	6 312
Ochrana životního prostředí	4 272
Rozvojová spolupráce – ostatní	467
Celkem rozvojová spolupráce	183 424
Okamžitá pomoc – voda a hygiena	33 701
Zajištění přístřeší a dalších potřeb	12 707
Zajištění potravin a výživa	11 328
Okamžitá zdravotnická a psychosociální pomoc	8 125
Koordinace, podpora a ochrana lidí	107
Celkem okamžitá pomoc	65 968
Obnova školství	4 467
Obnova obydlí	48 254
Obnova občivity	8 063
Obnova celkem	60 784
Celkem Rozvojová spolupráce, okamžitá pomoc a obnova	310 176
Centrum pro lidská práva a demokracii	
Bělorusko	3 091
Kuba	7 920
Moldávie	3 307
Barma	8 632
Ukrajina	2 177
Rusko	883
ostatní	1 173
Celkem Centrum pro lidská práva a demokracii	27 183
Filmový festival Jeden svět	16 368
Jeden svět na školách	11 911
Programy sociální integrace	
PSI kariérní a pracovní poradenství	4 117
PSI nízkoprahová zařízení pro děti a mládež	3 147
PSI ostatní (monitoringy, analýzy, probační a mediační služby, kampaně)	6 620
PSI podpora vzdělávání	6 454
PSI předškolní výchova	226
PSI sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi	6 486
PSI sociální asistence v trestním řízení	421
PSI terénní sociální práce	19 646
PSI volnočasové aktivity	143
PSI vzdělávací a sociální služby Slovensko	3 265
Celkem Programy sociální integrace	50 525
Osvětové programy k problematice imigrace	1 483
Vzdělávání – Program Varianty	6 720
CELKEM	438 035

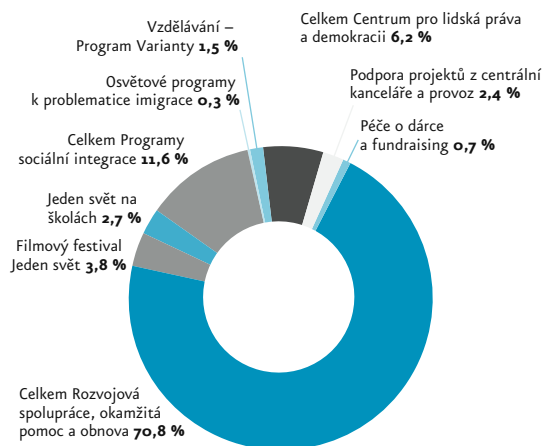
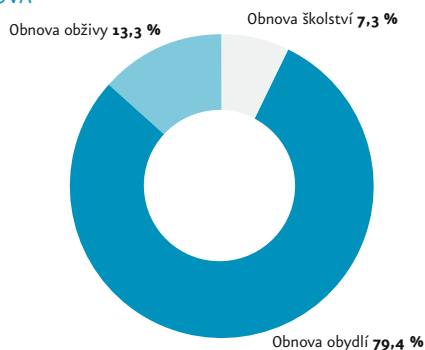
ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCE



OKAMŽITÁ POMOC



OBNOVA



V roce 2009 společnost Člověk v tísni zprostředkovala další pomoc v celkové výši 169 960 tis. Kč. Tyto prostředky nepředstavují pro organizaci náklady ani výnosy a nejsou proto obsaženy v účetních výkazech. Světová banka poskytla finance afghánským rozvojovým vesnickým radám prostřednictvím afghánského Ministerstva pro obnovu a rozvoj venkova (168 903 tis. Kč). Organizace Welthungerhilfe e.V. dodala komunitám na Sumatře nářadí pro úklid sutin (1 057 tis. Kč). Společnost Člověk v tísni se na pomoci podílela jako technický poradce projektů, respektive distributor nářadí.

PROSTŘEDKY ZÍSKANÉ OD DONORŮ A POSKYTNUTÉ PARTNERSKÝM ORGANIZACÍM NA REALIZACI SPOLEČNÝCH PROJEKTŮ

Partnerská organizace	Prostředky poskytnuté partnerům v roce 2009 (tis Kč)
Foundation for Development of Democratic Rights	1 940
Polska Akcja Humanitarna	1 842
Lebanese Center for Civic Education	1 614
Jaen Tonisson Institute	1 529
Člověk v ohrožení – občanské združení	1 377
Fundacja Centrum Edukacji Obywatelskiej	1 189
Armenian United Nations Association	800
Hope and Help, o.p.s.	795
Forum on Street Children Ethiopia	606
Platforma mimovládnych rozvojových organizácií	537
European Journalism Centre	534
Georgian Association of social Workers	506
Partners for Democratic Change Slovakia, o.z.	480
Společnost Tady a Teď, o.p.s.	356
Harmonic Society Armenian Association of Social Workers	325
Multi-purpose Community Development Projekt	271
Západočeská univerzita v Plzni	246
Shiny Day Social Services Association	204
CELKEM	15 151

Společnost Člověk v tísni je zapojena v řadě partnerských projektů, ve významné části z nich pak v pozici hlavního příjemce dotace (leading agency). Prostředky od donora určené pro partnery v těchto případech procházejí přes finanční účty společnosti, nejsou pro ni však ani výnosem, ani nákladem a nevstupují do výkazu zisků a ztrát.

ÚČETNÍ ZÁVĚRKA K 31. 12. 2009

ROZVAHA K 31. 12. 2009

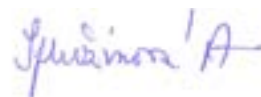
(v celých tisících Kč)

AKTIVA

AKTIVA	číslo pol.	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni účet. období
a	b	1	2
A. Dlouhodobý majetek celkem součet položek 02 + 10 + 21 + 29	01	50 018	29 544
A. I. Dlouhodobý nehmotný majetek celkem součet položek 03 až 09	02	3 073	3 604
1. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje (012) 03			
2. Software (013) 04		2 036	3 498
3. Ocenitelná práva (014) 05		85	85
4. Drobný dlouhodobý nehmotný majetek (018) 06		21	21
5. Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek (019) 07			
6. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek (041) 08		931	
7. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek (051) 09			
A. II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem součet položek 11 až 20	10	62 474	44 589
1. Pozemky (031) 11			
2. Umělecká díla, předměty a sbírky (032) 12			
3. Stavby (021) 13		719	306
4. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí (022) 14		24 311	25 896
5. Pěstительské celky trvalých porostů (025) 15			
6. Základní stádo a tažná zvířata (026) 16			
7. Drobný dlouhodobý hmotný majetek (028) 17		4 281	3 780
8. Ostatní dlouhodobý hmotný majetek (029) 18			
9. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek (stavby) (044) 19		32 837	14 046
10. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek (052) 20		326	561
A. III. Dlouhodobý finanční majetek celkem součet položek 22 až 28	21	7 947	5 070
1. Podíly v ovládaných a řízených osobách (061) 22		1 326	1 262
2. Podíly v osobách pod podstatným vlivem (062) 23			
3. Dluhové cenné papíry držené do splatnosti (063) 24		6 621	3 808
4. Půjčky organizačním složkám (066) 25			
5. Ostatní dlouhodobé půjčky (067) 26			
6. Ostatní dlouhodobý finanční majetek (069) 27			
7. Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek (043) 28			
A. IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem součet položek 30 až 40	29	-23 476	-23 719
1. Oprávky k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje (072) 30			
2. Oprávky k softwaru (073) 31		-1 488	-2 055
3. Oprávky k ocenitelným právům (074) 32		-85	-85
4. Oprávky k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku (078) 33		-21	-21
5. Oprávky k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku (079) 34			
6. Oprávky ke stavbám (081) 35		-560	-158
7. Oprávky k samostatným movitým věcem a souborům mov. věcí (082) 36		-17 041	-17 620
8. Oprávky k pěstительským celkům trvalých porostů (085) 37			
9. Oprávky k základnímu stádu a tažným zvířatům (086) 38			
10. Oprávky k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku (088) 39		-4 281	-3 780
11. Oprávky k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku (089) 40			
B. Krátkodobý majetek celkem součet položek 42 + 52 + 72 + 81	41	116 790	196 094
B. I. Zásoby celkem součet položek 43 až 51	42	6 248	5 472
1. Materiál na skladě (112) 43		4 162	4 752
2. Materiál na cestě (119) 44			
3. Nedokončená výroba (121) 45			
4. Polotovary vlastní výroby (122) 46			
5. Výrobky (123) 47		641	92
6. Zvířata (124) 48			42
7. Zboží na skladě a v prodejnách (132) 49		573	586
8. Zboží na cestě (139) 50			
9. Poskytnuté zálohy na zásoby (314) 51		872	
B. II. Pohledávky celkem součet položek 53 až 71	52	36 111	55 700
1. Odběratelé (311) 53		9 564	10 277
2. Směnky k inkasu (312) 54			
3. Pohledávky za eskontované cenné papíry (313) 55			
4. Poskytnuté provozní zálohy (314+51) 56		2 723	3 304
5. Ostatní pohledávky (315) 57		1 544	265
6. Pohledávky za zaměstnanci (335) 58		2 520	2 599
7. Pohledávky za institucemi soc. zabezpečení a veř. zdr. pojištění (336) 59			
8. Daň z příjmu (341) 60		94	
9. Ostatní přímé daně (342) 61			
10. Daň z přidané hodnoty (343) 62		728	412
11. Ostatní daně a poplatky (345) 63			
12. Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem (346) 64			
13. Nároky na dotace a ostatní zúčtování s rozpočtem orgánů územních samosprávných celků (348) 65			
14. Pohledávky za účastníky sdružení (358) 66			
15. Pohledávky z pevných termínových operací (373) 67			
16. Pohledávky z emitovaných dluhopisů (375) 68			
17. Jiné pohledávky (378) 69		10 974	15 650
18. Dohadné účty aktivní (388) 70		7 964	23 193
19. Opravná položka k pohledávkám (391) 71			
B. III. Krátkodobý finanční majetek celkem součet položek 73 až 80	72	57 094	120 548
1. Pokladna (211) 73		4 758	6 187
2. Ceniny (213) 74			4
3. Účty v bankách (221) 75		47 822	112 103
4. Majetkové cenné papíry k obchodování (251) 76			
5. Dluhové cenné papíry k obchodování (253) 77			
6. Ostatní cenné papíry (256) 78		223	2 537
7. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek (259) 79			
8. Peníze na cestě (261) 80		4 291	-283
B. IV. Jiná aktiva celkem součet položek 82 až 84	81	17 337	14 374
1. Náklady příštích období (381) 82		1 281	1 710
2. Příjmy příštích období (385) 83		14 753	11 746
3. Kursové rozdíly aktivní (386) 84		1 303	918
AKTIVA CELKEM součet položek 01 + 41	85	166 808	225 638

Podpisový záznam statutárního orgánu:

Podpis osoby odpovědné za sestavení:

Okamžik sestavení: 29. 6. 2010

ROZVAHA K 31. 12. 2009

(v celých tisících Kč)

PASIVA

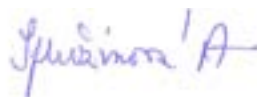
PASIVA	číslo pol.	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni účet. období
a	b	1	2
A. Vlastní zdroje celkem součet položek 87 + 91	86	129 323	179 530
A.I. Jmění celkem součet položek 88 až 90	87	125 944	179 515
1. Vlastní jmění	(901)	88	13 951
2. Fondy	(911)	89	112 031
3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	(921)	90	-38
A.II. Výsledek hospodaření celkem součet položek 92 až 94	91	3 379	15
1. Účet výsledku hospodaření	(+/-963)	92	15
2. Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	(+/-931)	93	3 379
3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	(+/-932)	94	
B. Cizí zdroje celkem součet položek 96 + 98 + 106 + 130	95	37 485	46 108
B.I. Rezervy celkem položka 97	96	0	0
1. Rezervy	(941)	97	
B.II. Dlouhodobé závazky celkem součet položek 99 až 105	98	0	0
1. Dlouhodobé bankovní úvěry	(951)	99	
2. Emitované dluhopisy	(953)	100	
3. Závazky z pronájmu	(954)	101	
4. Přijaté dlouhodobé zálohy	(955)	102	
5. Dlouhodobé směnky k úhradě	(958)	103	
6. Dohadné účty pasivní	(389)	104	
7. Ostatní dlouhodobé závazky	(959)	105	
B.III. Krátkodobé závazky celkem součet položek 107 až 129	106	28 740	40 828
1. Dodavatelé	(321)	107	4 759
2. Směnky k úhradě	(322)	108	
3. Přijaté zálohy	(324)	109	3
4. Ostatní závazky	(325)	110	575
5. Zaměstnanci	(331)	111	6 175
6. Ostatní závazky vůči zaměstnancům	(333)	112	627
7. Závazky k institucím sociál. zabezpečení a veř. zdrav. pojištění	(336)	113	2 231
8. Daň z příjmů	(341)	114	
9. Ostatní přímé daně	(342)	115	739
10. Daň z přidané hodnoty	(343)	116	
11. Ostatní daně a poplatky	(345)	117	10
12. Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu	(346)	118	2 425
13. Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů územních samospráv. celků	(348)	119	
14. Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a podílů	(367)	120	
15. Závazky k účastníkům sdružení	(368)	121	
16. Závazky z pevných termínových operací	(373)	122	
17. Jiné závazky	(379)	123	10 453
18. Krátkodobé bankovní úvěry	(231)	124	
19. Eskontní úvěry	(232)	125	
20. Emitované krátkodobé dluhopisy	(241)	126	
21. Vlastní dluhopisy	(255)	127	
22. Dohadné účty pasivní	(389)	128	743
23. Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	(249)	129	
B.IV. Jiná pasiva celkem součet položek 131 až 133	130	8 745	5 280
1. Výdaje příštích období	(383)	131	3 273
2. Výnosy příštích období	(384)	132	4 102
3. Kursové rozdíly pasivní	(387)	133	1 370
PASIVA CELKEM součet položek 86 a 95	134	166 808	225 638

Podpisový záznam statutárního orgánu:



Okamžik sestavení: 29. 6. 2010

Podpis osoby odpovědné za sestavení:



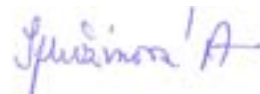
VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁT K 31. 12. 2009

(v celých tisících Kč)

Název položky	číslo položky	hlavní	činnosti hospodářská	správní	celkem
A. Náklady	01				
A.I. Spotřebované nákupy celkem součet položek 03 až 06	02	29 995	19	37	30 051
1. Spotřeba materiálu	(501)	03	27 069	19	27 125
2. Spotřeba energie	(502)	04	1 623		1 623
3. Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	(503)	05	697		697
4. Prodané zboží	(504)	06	606		606
A.II. Služby celkem součet položek 08 až 11	07	126 364	1 788	224	128 376
5. Opravy a udržování	(511)	08	1 893	4	1 897
6. Cestovné	(512)	09	23 370	4	23 377
7. Náklady na reprezentaci	(513)	10	1 335	2	1 353
8. Ostatní služby	(518)	11	99 766	1 782	101 749
A.III. Osobní náklady celkem součet položek 13 až 17	12	129 335	205	474	130 014
9. Mzdové náklady	(521)	13	105 490	167	106 011
10. Zákonné sociální pojištění	(524)	14	23 763	38	23 921
11. Ostatní sociální pojištění	(525)	15	73		73
12. Zákonné sociální náklady	(527)	16	9		9
13. Ostatní sociální náklady	(528)	17			0
A.IV. Daně a poplatky celkem součet položek 19 až 21	18	434	0	0	434
14. Daň silniční	(531)	19	11		11
15. Daň z nemovitostí	(532)	20			0
16. Ostatní daně a poplatky	(538)	21	423		423
A.V. Ostatní náklady celkem součet položek 23 až 30	22	142 526	10	36	142 572
17. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	(541)	23	55		55
18. Ostatní pokuty a penále	(542)	24	58		58
19. Odpis nedobytné pohledávky	(543)	25	713		713
20. Úroky	(544)	26	12		12
21. Kursové ztráty	(545)	27	10 598	10	10 608
22. Dary	(546)	28	126 665		126 665
23. Manka a škody	(548)	29	171		171
24. Jiné ostatní náklady	(549)	30	4 254	36	4 290
A.VI. Odpisy, prod. majetek, tvorba rezerv a opr. položek součet položek 32 až 37	31	5 672	0	11	5 683
25. Odpisy dlouhodobého nehmotn. a hmotného majetku	(551)	32	5 126	11	5 137
26. Zůstatk. cena prod. dlouhodob. nehmot. a hmot.majetku	(552)	33	107		107
27. Prodané cenné papíry a podíly	(553)	34	248		248
28. Prodaný materiál	(554)	35	191		191
29. Tvorba rezerv	(556)	36			0
30. Tvorba opravných položek	(559)	37			0
A.VII. Poskytnuté příspěvky celkem součet položek 39 a 40	38	613	0	0	613
31. Poskytnuté příspěvky zúčt. mezi organiz.složkami	(581)	39			0
32. Poskytnuté členské příspěvky	(582)	40	613		613
A.VIII. Daň z příjmů celkem položka 42	41	0	0	0	0
33. Dodatečné odvody daně z příjmů	(595)	42			0
NÁKLADY CELKEM součet položek 02 + 07 + 12 + 18 + 22 + 31 + 38 + 41	43	434 939	2 022	782	437 743
B. Výnosy	44				
B.I. Tržby za vlastní výkony a zboží celkem součet položek 46 až 48	45	63 593	2 302	0	65 895
1. Tržby za vlastní výroby	(601)	46	171		171
2. Tržby z prodeje služeb	(602)	47	62 231	2 302	64 533
3. Tržby za prodané zboží	(604)	48	1 191		1 191
B.II. Změny stavu vnitroorganizačních zásob celkem součet položek 50 až 53	49	32	0	0	32
4. Změna stavu zásob nedokončené výroby	(611)	50			0
5. – Změna stavu zásob polotovarů	(612)	51			0
6. – Změna stavu zásob výrobků	(613)	52	32		32
7. – Změna stavu zvířat	(614)	53			0
B.III. Aktivace celkem součet položek 55 až 58	54	101	0	0	101
8. Aktivace materiálu a zboží	(621)	55	101		101
9. Aktivace vnitroorganizačních služeb	(622)	56			0
10. Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	(623)	57			0
11. Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	(624)	58			0
B.IV. Ostatní výnosy celkem součet položek 60 až 66	59	369 368	0	3	369 371
12. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	(641)	60	80		80
13. Ostatní pokuty a penále	(642)	61			0
14. Platby za odepsané pohledávky	(643)	62			0
15. Úroky	(644)	63	504		504
16. Kursové zisky	(645)	64	9 839		9 839
17. Zúčtování fondů	(648)	65	338 127		338 127
18. Jiné ostatní výnosy	(649)	66	20 818	3	20 821
B.V. Tržby z pr. majetku, zúčt. rezerv a oprav. pol. celkem součet položek 68 až 74	67	1 090	0	0	1 090
19. Tržby z prodeje dlouhodob. nehmotn. a hmotn. majetku	(652)	68	201		201
20. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	(653)	69			0
21. Tržby z prodeje materiálu	(654)	70	459		459
22. Výnosy z krátkodobého finančního majetku	(655)	71	258		258
23. Zúčtování rezerv	(656)	72			0
24. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	(657)	73	172		172
25. Zúčtování opravných položek	(659)	74			0
B.VI. Přijaté příspěvky celkem součet položek 76 až 78	75	786	0	775	1 561
26. Přijaté příspěvky zúčt. mezi organizačními složkami	(681)	76			0
27. Přijaté příspěvky (dary)	(682)	77	786	775	1 561
28. Přijaté členské příspěvky	(684)	78			0
B.VII. Provozní dotace celkem položka 80	79	0	0	0	0
29. Provozní dotace	(691)	80			0
VÝNOSY CELKEM součet položek 45 + 49 + 54 + 59 + 67 + 75 + 79	81	434 970	2 302	778	438 050
C. Výsledek hospodaření před zdaněním rozdíl položek 81 – 43	82	31	280	-4	307
Daň z příjmů	(591)	83	253	39	292
D. Výsledek hospodaření po zdanění rozdíl položek 82 – 83	84	-222	241	-4	15

Podpisový záznam statutárního orgánu:

Podpis osoby odpovědné za sestavení:

PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE K 31. 12. 2009

1. OBECNÉ ÚDAJE

1.1 CENTRÁLA ORGANIZACE – ČESKÁ REPUBLIKA

Název společnosti: Člověk v tísni, o.p.s.
(dříve Člověk v tísni – společnost při České televizi, o.p.s.)
Sídlo: Šafaříkova 635/24, 120 00 Praha 2
IČO: 25755277
DIČ: CZ25755277
Právní forma: obecně prospěšná společnost
Datum vzniku o.p.s.: 16. dubna 1999
Registrace: Společnost je zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl O., vložka 119
Orgány společnosti ke dni sestavení účetní závěrky (tj. k datu 29. 6. 2010) jsou:
správní rada: Kristína Taberyová – předsedkyně, Jan Pergler, Petr Jančárek,
dozorčí rada: Jan Urban, Vlasta Lajčáková, Václav Mazánek
ředitel o.p.s.: Šimon Pánek
zakladatelé: Česká televize, Ing. Jaromír Štětina, Šimon Pánek

Po datu 31. 12. 2009 do data sestavení účetní závěrky nastaly ve společnosti tyto změny:
1) Změny ve složení orgánů společnosti:

21. 3. 2010 odstoupila předsedkyně správní rady paní Vlasta Lajčáková a odstoupil člen dozorčí rady pan Petr Jančárek.

Na uvolněná místa v dozorčí radě jmenovali dne 22. 3. 2010 zakladatelé společnosti paní Vlastu Lajčákovou a na uvolněné místo ve správní radě byl zakladateli jmenován pan Petr Jančárek. Správní rada společnosti vzala výše uvedené skutečnosti na vědomí dne 22. 4. 2009.

2) Změna sídla
O změně sídla ze Sokolské 18, Praha 2 na stávající sídlo – Šafaříkova 24, Praha 2 rozhodla správní rada společnosti k 1. 1. 2010, tato skutečnost byla zapsána do rejstříku obecně prospěšných společností dne 3. 2. 2010.

Obecně prospěšné služby:

- organizace humanitární a rozvojové pomoci v zahraničí a tuzemsku
- poskytování pomoci politiky, rasově či jinak pronásledovaným osobám v zahraničí i tuzemsku
- poskytování pomoci mladým novinářům a nezávislému tisku v zahraničí i tuzemsku
- poskytování pomoci lokálním samosprávám a dalším lokálním organizacím
- organizování pomoci menšinám v zahraničí i v tuzemsku
- sociální poradenství
- osvětová činnost
- organizace seminářů a školení
- organizování kulturních a sportovních akcí
- poskytování sociálních služeb
- komunitní plánování a organizování
- organizace vzdělávacích a volnočasových aktivit dětí a mládeže
- podpora a provozování pracovních-terapeutických a resocializačních dílen včetně prodeje výrobků vyrobených v těchto dílnách v zahraničí i v tuzemsku
- nakladatelská a vydavatelská činnost
- poskytování poradenství a pomoci v oblasti ochrany před diskriminací na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženství, víry, světového názoru, zdravotního postižení, věku anebo sexuální orientace
- působení v oblasti ochrany práv a oprávněných zájmů spotřebitelů

Dvě poslední jmenované činnosti byly zapsány do rejstříku obecně prospěšných společností dne 16. dubna 2010.

Doplňková činnost:

Vedle základních činností, uvedených v předchozí odstavci tohoto článku, za jejichž účelem byla společnost založena, jsou dále předmětem činnosti i doplňkové činnosti, které společnost vykonává zásadně za úplatu. Těmito doplňkovými činnostmi se rozumí:

- tvorba a distribuce audiovizuálních pořadů
- reklamní činnost
- zprostředkovatelská činnost v oblasti reklamy

Doplňkové činnosti společnost vykonává výhradně za účelem dosažení účinnějšího využití majetku a zároveň jejich výkonem nesmí být ohrožena kvalita, rozsah a dostupnost obecně prospěšných služeb. Zároveň případný zisk z výkonu těchto doplňkových činností smí být použit pouze pro zkvalitnění a rozšíření činnosti obecně prospěšné společnosti.

Účetní období: 1. 1. až 31. 12. 2009

Počet zaměstnanců, osobní náklady:

	průměrný přepočtený stav zaměstnanců *	hrubé mzdy celkem (Kč)	průměrná hrubá měsíční mzda (Kč)	odvody do sociálních, zdravotních a dalších fondů (Kč)	Celkem osobní náklady (Kč)
Afgánistán	203,83	19 200 976,13	7 850,08		19 200 976,13
Angola	21,33	1 513 074,94	5 911,37	109 384,81	1 622 459,75
Arménie	14,67	1 243 888,69	7 065,94	183 805,63	1 427 694,32
DR Kongo – od 1. 2. 2009	63,55	1 077 835,78	1 541,86	54 925,32	1 132 761,10
Etiopie	26,58	1 862 512,80	5 839,33	72 858,58	1 935 371,38
Gruzie	20,92	2 081 102,91	8 289,93		2 081 102,91
Kambodža	3,92	344 890,30	7 331,85		344 890,30
Namibie	8,67	1 404 095,14	13 495,72	10 055,10	1 414 150,24
Slovensko	9,75	1 627 624,43	13 911,32	521 696,95	2 149 321,38
Srí Lanka	36,00	1 828 370,41	4 232,34	279 015,04	2 107 385,45
Celkem mise	409,22	32 184 371,53		1 231 741,43	33 416 112,96

ČR – pracovní poměry

včetně DPČ	230,6	68 085 623,00	24 604,52	22 771 197,00	90 856 820,00
z toho vedoucí pracovníci	8,8	3 935 321,00	37 266,30	1 338 238,00	5 273 559,00

	počet DPP	celková částka vyplacených DPP
ČR – dohody o provedení práce	1 246	5 740 551,00

	CELKEM	106 010 545,53	24 002 938,43	130 013 483,96

*u misi, kde byly pracovní vztahy uzavřeny až v průběhu roku 2009, uvádíme přepočtený průměr na měsíce trvání pracovních vztahů

Členové orgánů společnosti, tj. správní a dozorčí rady, neobdrželi za činnost v orgánech společnosti žádnou odměnu. Společnost neposkytla členům statutárních orgánů žádnou zálohu nebo úvěr ani neposkytla záruku za jejich závazky. Rodinní příslušníci členů orgánů nejsou v pracovním právním ani obdobném vztahu vůči společnosti. Členové orgánů společnosti ani jejich rodinní příslušníci nepůsobí v orgánech žádných právnických osob, s nimiž by společnost uzavřela v předmětném období obchodní smlouvu nebo jiné smluvní vztahy.

1.2 ORGANIZAČNÍ SLOŽKA V JINÉ ZEMI EU

Na základě rozhodnutí Ministerstva vnitra Slovenské republiky ze dne 2. 8. 2004 vznikla organizační složka společnosti na Slovensku, která je v současné době zapsána v rejstříku neziskových organizací, vedeném u obvodního úřadu v Prešově.

Název: Člověk v tísni, o.p.s.
Sídlo: Palešovo náměstí 34, 053 04 Spišské Podhradie
IČO: 35562617
DIČ: 2021920923
Statutární zástupce: Šimon Pánek
Předmět činnosti organizační složky je identický s činností společnosti v České republice.

1.3 PODÍLY V JINÝCH ÚČETNÍCH JEDNOTKÁCH

V roce 2007 společnost založila dceřinou společnost v Jordánsku, ve kterém drží 100% podíl. Podíl v dceřiné společnosti byl oceněn pořizovací cenou a k datu závěrky je oceněn ekvivalencí.

Datum registrace: 3. 10. 2007
Jméno organizace: People in Need Jordan
Instituce, která subjekt zaregistrovala: Jordánské hášimovské království, Ministerstvo průmyslu a obchodu, Oddělení kontroly společnosti

základní kapitál: 50 000 JOD
zastupování navenek: ředitelka – paní Megan King do dubna 2009, ředitelka – paní Lucía Pavelová od května 2009
sídlo: Wasti Al Tal St. 80 (of.303), P.O.Box 930 478

Další informace o společnosti jsou uvedeny v kapitole 3.1.1.1

2. INFORMACE O POUŽITÝCH ÚČETNÍCH METODÁCH, OBECNÝCH ÚČETNÍCH ZÁSADÁCH

Společnost zpracovává své účetní záznamy prostředky výpočetní techniky s využitím programového vybavení Microsoft Business Solutions (Navision) s nezbytnými úpravami pro potřeby společnosti. Zákaznické úpravy provedla firma AUTOCONT a.s.
Účetní doklady jsou archivovány v písemné podobě, a to v archivu písemnosti v sídle společnosti na adrese Šafaříkova 24, 120 00 Praha 2. U zahraničních misí, kde lokální legislativa vyžaduje uchování účetních písemností v zemi původu, jsou tyto písemnosti uchovávány v lokálních archívech v sídlech zahraničních poboček společnosti. Účetní záznamy jsou rovněž archivovány v elektronické podobě na samostatném serveru a současně na externím paměťovém médiu, které je uloženo mimo provozní místnosti společnosti.

2.1. DLOUHODOBÝ HMOTNÝ, NEHMOTNÝ MAJETEK A FINANČNÍ MAJETEK

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je majetek s dobou použitelnosti delší než jeden rok a od výše ocenění:

- dlouhodobý hmotný majetek 40 000 Kč
- dlouhodobý nehmotný majetek 60 000 Kč
- technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku 40 000 Kč
- technické zhodnocení dlouhodobého nehmotného majetku 40 000 Kč
- ocenitelná práva 60 000 Kč
- základní stádo a tažná zvířata – bez ohledu na vyšší pořizovací ceny

Stavby jsou považovány za dlouhodobý hmotný majetek bez ohledu na vyšší pořizovací cenu a dobu použitelnosti.

Dlouhodobý finanční majetek je majetek s dobou splatnosti delší než jeden rok bez ohledu na ocenění.

Dlouhodobý majetek se oceňuje pořizovací cenou tj. včetně vedlejších pořizovacích nákladů (dopravné, instalace, apod.), nebo v reprodukční pořizovací ceně (bezuplatně nabytý majetek).

Odpisování dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku je upraveno odpisovým plánem a společnost aplikuje rovnoměrný způsob odpisování. Pokud v individuálních případech není stanoveno jinak, doba odpisování dlouhodobého majetku vychází z níže uvedeného tabulky:

popis majetku	počet měsíců odpisování
software bez časového omezení	36
nehmotný majetek s časovým omezením	dle délky platnosti licence
kancelářská technika	36
nábytek a jiné vybavení pracoviště	48
osobní auta, pokud není stanoveno jinak	48
osobní auta Angola	24
osobní auta Etiopie	36
motocykly Angola, Etiopie	24
mobilní telefony	24
ocenitelná práva	18
základní stádo a tažná zvířata	36
stavby	individuálně
technické zhodnocení na pronajatém majetku	po dobu trvání nájemní smlouvy platné ve chvíli zařazení do užívání
technické zhodnocení na majetku uvedeném do užívání, který ještě nebyl odepsán	zbývající doba odepisování majetku, na kterém bylo technické zhodnocení provedeno
technické zhodnocení na majetku uvedeném do užívání, který byl již odepsán	nehmotný majetek – 18 měsíců hmotný majetek – individuálně dle typu majetku

Drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený do 31. 12. 2002 je evidován v majetku společnosti a je oceněn v pořizovací ceně. Tento majetek je zachycen na majetkových účtech, kde bude evidován až do doby vyřazení z evidence.

Majetek pořízený po 1. 1. 2003, který nedosahuje shora uvedené výše ocenění nebo doba jeho využití je kratší než 1 rok, se účtuje do nákladů společnosti při pořízení. Tento majetek je však po celou dobu užívání evidován v operativní evidenci a inventarizován. V případě účtování odpisu majetku pořízeného z dotací a grantů se po začítování odpisu proti účtu opravěk snižuje vlastního jmění o částku odpisu a současně se zvyšuje účet položky jiné ostatní výnosy.

Na účtu 044 jsou evidovány vynaložené náklady na humanitární stavby, které nebyly dokončeny a předány do 31. 12. 2009 konečným příjemcům.

Od roku 2006 společnost nakupuje cenné papíry – dluhopisy s kuponem a dluhopisy bez kuponu (s úmyslem držet tyto dluhopisy do doby splatnosti). Společnost také nakupuje

realizovatelné cenné papíry (podílové listy dluhopisových podílových fondů). V účetnictví společnosti jsou uplatňovány níže uvedené principy:

- nakoupené realizovatelné cenné papíry jsou vykázány v rámci krátkodobého finančního majetku. Realizovatelné cenné papíry k 31. 12. 2009 jsou přeceňovány na reálnou hodnotu a rozdíl v ocenění je účtován na vrub nebo ve prospěch účtu 921 dle ČÚS č. 406 bodu 4.4
- dluhopisy jsou na konci rozvahového dne oceněny pořizovací cenou zvýšenou nebo sníženou o úrokové výnosy nebo náklady
- nabíhající kupónové výnosy a rozpouštění diskontu u dluhopisů, které nejsou do konce roku vypořádány, účtuje společnost jednou ročně
- při výpočtu časového rozlišení diskontu u cenných papírů (dluhopisů) držných do splatnosti společnost vychází ze skutečného počtu dnů ode dne následujícího po dni nákupu do doby splatnosti
- při vypršení splatnosti společnost účtuje prodej cenných papírů rozvahově, u cenných papírů vedených v cizí měně je současně proúčtován kurzový rozdíl vzniklý ke dni vypořádání
- cenné papíry (dluhopisy) znející na cizí měnu, které nejsou do konce roku vypořádány, jsou přepočítány kursem k 31. 12. příslušného roku, tyto kurzové rozdíly jsou účtovány na účty skupiny 38
- rozdělení cenných papírů na krátkodobé a dlouhodobé je provedeno k datu závěrky dle celkové doby „držení“ dluhopisů (tj. od nákupu do jejich splatnosti)

2.2 ZÁSObY

Nakupované zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou, která obsahuje cenu pořízení zásob a náklady související s jejich pořízením.

Vlastní výroby jsou oceňovány vlastními náklady (tj. přímé náklady a část nepřímých nákladů vztahujících se k výrobě).

O bezúplatně převzatých zásobách určených pro hlavní činnost společnosti je vedena operativní evidence s uvedením osoby a místa jejich předání jiným subjektům.

2.3 PENĚŽNÍ PROSTŘEDKY A CENINY

Peněžní prostředky a ceniny jsou oceňovány jejich jmenovitými hodnotami.

Pro přijaté prostředky ze sbírek a vybraných vázaných darů (grantů) jsou zřízeny samostatné bankovní účty, na kterých jsou tyto prostředky evidovány a vykazovány.

2.4 POHLEDÁVKY

Pohledávky jsou oceňovány při vzniku jmenovitou hodnotou. Společnost nenabývá pohledávky postoupením od jiných subjektů.

2.5 ZÁVAZKY

Závazky jsou oceňovány při vzniku jmenovitou hodnotou. Společnost nepřevzala závazky za jiné subjekty.

2.6 POUŽÍVÁNÍ CIZÍ MĚNY V ÚČETNICTVÍ

2.6.1 POUŽÍVÁNÍ CIZÍ MĚNY V PRŮBĚHU ÚČETNÍHO OBDOBÍ

V průběhu účetního období jsou pohledávky a závazky evidované v cizích měnách vyhlášených ČNB přepočítávány na českou měnu pevným měsíčním kursem ČNB vyhlášeným 1. dne kalendářního měsíce ve 14:30 hodin. V prvním pracovním dni do doby vyhlášení kurzu v 14:30 je použit kurz z minulého měsíce.

Pohledávky a závazky evidované v jiných cizích měnách, které ČNB nevyhláší denně, byly přepočítávány na českou měnu kurzem vyhlášeným ČNB jako kurzy ostatních měn mimo níže uvedené případy, kde za aktuální kurs je považován:

- kurs kubánského konvertibilního pesa (CUC) k EUR, přepočtený k CZK, vyhlášený Kubánskou národní bankou jako první v měsíci
- kurs myanmarského kyatu (MMK), který je určován prostřednictvím kursu k USD a pomocí níže uvedených pravidel (zpravidla se účtuje pouze o pohybech na pokladnách):

- výpočet kurzu pro daný měsíc je vázán na reálnou směnu z USD do MMK měny, je určen kurz každé reálné směny z USD do MMK měny
- pro výpočet přepočtu USD do CZK měny je použit měsíční kurz ČNB
- kurz pro přepočet z CZK do MMK měny: reálný směnný kurz z USD do MMK měny podělíme měsíčním kursem USD (dle kurzu ČNB) a výsledek zaokrouhlíme na 3 desetinná místa
- kurs pro přepočet z MMK do CZK měny: 1 CZK vydělíme vypočteným kursem z CZK do MMK měny, vynásobíme stem a zaokrouhlíme na tři desetinná místa
- výpočet kurzu pro následující měsíce: k vypočtenému kurzu předcházejícího měsíce přičteme všechny kurzy reálných směn daného měsíce a podělíme počtem směn + jedna, výsledek zaokrouhlíme na 3 desetinná místa. Výsledkem je kurs pro nový měsíc.

2.6.2 POUŽÍVÁNÍ CIZÍ MĚNY KE KONCI ROZVAHOVÉHO DNE

Kurzové rozdíly zjištěné ke konci rozvahového dne nebo k jinému okamžiku, ke kterému se sestavuje účetní závěrka, s výjimkou mezitímní účetní závěrky, se uvádějí:

- podle povahy ve výkazu zisků a ztrát v položce „A.V.21 Kurzové ztráty“ nebo v položce „B.IV.16. Kurzové zisky“, pokud se jedná o kurzové rozdíly zjištěné na účtech účtových skupin 21, 22 a 26,
- podle povahy v rozvaze (bilanci) v položce aktiv „B.IV.3. Kurzové rozdíly aktivní“ nebo v položce pasiv „B.IV.3. Kurzové rozdíly pasivní“, pokud se jedná o kurzové rozdíly zjištěné na účtech účtové skupiny 05, 06 a na účtech pohledávek, závazků, úvěrů a finančních výpomocí.

Hodnota finančních prostředků, závazků a pohledávek vykazovaných k 31. 12. 2009 a evidovaných v cizí měně vyhlášené ČNB je přepočítána směnným kursem ČNB platným ke dni 31. 12. 2009. Pokud cizí měna není vyhlášená ČNB denně, použije se kurs vyhlášený ČNB k 31. 12. 2009 jako kurz ostatních měn mimo níže uvedené případy, kdy za kurs k 31. 12. 2009 se považuje:

- kurs kubánského konvertibilního pesa (CUC), který byl vypočten za dané účetní období k 31. 12. 2009
- kurs myanmarského kyatu (MMK): pro přepočet k 31. 12. 2009 bude použit výše uvedený postup pro přepočet během účetního období, pro přepočet USD do CZK měny bude použit vyhlášený kurs ČNB k 31. 12. 2009.

2.7 FONDY A VLASTNÍ JMĚNÍ

V souladu s platnými postupy účtování je ve fondech účtováno o veřejných sbírkách, které byly vyhlášeny dle zákona 117/2001 Sb., dále o zdrojích přijatých společností od jiných osob a společností za účelem plnění hlavního poslání společnosti: dary, vázané dary (granty).

Na účtech vlastního jmění společnost účtuje o hospodářském výsledku, majetku pořízeném z prostředků grantů, o darování majetku a materiálu.

Přehled významných dárců je součástí výroční zprávy společnosti.

Společnost vytvořila v účtovém rozvrhu v rámci účtové skupiny 91 (fondy) syntetické účty 912 (fondy–poskytnuté zálohy na stavby), 914 (fondy–nedokončené či nepředané stavby), 916 (fondy–nepředaná zvířata) a 919 (fondy–nepředané zásoby). Na účtu 912 je zachycena část prostředků alokovaná ke krytí vynaložených prostředků na zálohy na nedokončené stavby k 31. 12. 2009. Na účtu 914 je zachycena část prostředků fondů alokovaná ke krytí vynaložených nákladů na nedokončené nebo nepředané stavby k 31. 12. 2009. Na účtu 916 je zachycena část prostředků fondů alokovaná ke krytí nakoupených a nepředaných zvířat k 31. 12. 2009. Na účtu 919 je zachycena část prostředků fondů alokovaná ke krytí nakoupených a nepředaných zásob k 31. 12. 2009. Čerpání (zúčtování) fondů zachycených na účtech 912, 914, 916 a 919 bude provedeno v dalším účetním období na základě fyzických předání dokončených staveb, zvířat nebo zásob v souladu s příslušnými smlouvami.

3. DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K VYBRANÝM ÚDAJŮM Z ÚČETNÍ ZÁVĚRKY SPOLEČNOSTI

Majetek společnosti není zatížen zástavním právem.

Společnost neeviduje žádné závazky neuvedené v účetní závěrce.

Veškeré dále uváděné číselné hodnoty jsou uváděny v tis. Kč, pokud není v textu stanoveno jinak.

3.1 ROZVAHA

3.1.1 DLOUHODOBÝ MAJETEK (V TIS. Kč)

Dlouhodobý majetek – pořizovací cena

	Stav k 31. 12. 2008		Úbytek						Stav k 31. 12. 2009
	Přírůstek		likvidace	prodej	darování	přecenění majetku	zúčtování záloh / zařazení		
Nehmotný majetek	3 073	1 993	0	0	0	0	1 462	3 604	
z toho:									
software	2 036	1 462						3 498	
drobný nehmotný majetek	21							21	
ocenitelná práva	85							85	
nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	931	531					1 462	0	
poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	0							0	
Hmotný majetek	62 474	51 132	3 535	1 099	617	0	63 767	44 589	
z toho:									
budovy	241	65						306	
technické zhodnocení budov	478		478					0	
automobily	8 037	4 105	129	1 088				10 925	
ostatní hmotný majetek	16 274	1 752	2 444	11	600			14 971	
základní stádo	0							0	
drobný dlouhodobý hmotný majetek	4 281		484		17			3 780	
nedokončený dlouhodobý hmotný majetek (stavby)	32 837	41 293			54 163		5 921	14 046	
poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	326	3 917					3 682	561	
Finanční majetek	7 947	1 823	0	4 636	0	64	0	5 070	
z toho:									
cenné papíry	6 621	1 823		4 636				3 808	
podíly v ovládaných a řízených osobách	1 326					64		1 262	
CELKEM	73 494	54 948	3 535	5 735	54 780	64	11 065	53 263	

Pozn.: V řádku cenné papíry jsou ve sloupci úbytek-prodej vykázány i hodnoty vypořádání v době splatnosti pláště dluhopisu či kuponu dluhopisu.

Dlouhodobý majetek – oprávk

	Stav		Úbytek			Stav
	k 31. 12. 2008	Přírůstek	likvidace	prodej	darování	k 31. 12. 2009
Nehmotný majetek	1 594	567	0	0	0	2 161
z toho:						
software	1 488	567				2 055
drobný nehmotný majetek	21					21
ocenitelná práva	85					85
Hmotný majetek	21 882	4 927	3 535	1 099	617	21 558
z toho:						
budovy	122	36				158
technické zhodnocení budovy	438	40	478			0
automobily	4 526	2 177	129	1 088		5 486
ostatní hmotný majetek	12 515	2 674	2 444	11	600	12 134
základní stádo	0					0
drobný dlouhodobý hmotný majetek	4 281		484		17	3 780
CELKEM	23 476	5 494	3 535	1 099	617	23 719

Dlouhodobý majetek – zůstatková cena

	Stav	Stav
	k 31. 12. 2008	k 31. 12. 2009
Nehmotný majetek	1 479	1 443
z toho:		
software	548	1 443
drobný nehmotný majetek	0	0
ocenitelná práva	0	0
nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	931	0
poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	0	0
Hmotný majetek	40 592	23 031
z toho:		
budovy	119	148
technické zhodnocení budovy	40	0
automobily	3 511	5 439
ostatní hmotný majetek	3 759	2 837
základní stádo	0	0
drobný dlouhodobý hmotný majetek	0	0
nedokončený dlouhodobý hmotný majetek (stavby)	32 837	14 046
poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	326	561
Finanční majetek	7 947	5 070
z toho:		
cenné papíry	6 621	3 808
podíly v ovládaných a řízených osobách	1 326	1 262
CELKEM	50 018	29 544

3.1.1.1 Podrobnější informace o dlouhodobém finančním majetku
Majetkové účasti a podíly (v tis.Kč)

Název společnosti	Podíl na základním kapitálu v %	Pořizovací cena majetkové účasti	Přecenění na ekvivalenční hodnotu			Majetková účast – cena k 31. 12. 2009
			oceňovací rozdíl do 31. 12. 08	přecenění na ekvivalenční hodnotu za rok 2009	oceňovací rozdíl k 31. 12. 09	
People in Need Jordan	100	1 358 (50.000JOD)	-32	-64	-96	1 262

People in Need Jordan (údaje v JOD):

Stav k	1. 1. 2009	pohyb v 2009	31. 12. 2009
Základní kapitál	50 000,00	0,00	50 000,00
HV minulých let	-1 470,00	0,00	-1 470,00
HV běžného období ^a		46,00	46,00
– z toho přiděl do statutárního rezervního fondu		5,00	5,00
Vlastní kapitál	48 530,00		48 576,00

^a výše HV a statutárních fondů dle auditovaných výkazů PIN Jordan sestavených za období 1. 1. 2009 až 31. 12. 2009. V období 2009 byl vykázan HV běžného roku ve výši 46 JOD, ze kterého byl v roce 2009 tvořen statutární fond ve výši 5 JOD.

Cenné papíry (dlouhodobé) držené do splatnosti

Název emitenta	Měna dluhopisu	Datum splatnosti emise	Počet ks (dluhopisu) k 31. 12. 2009	Hodnota v tis. Kč (podle ocenění v ÚZ) k 31. 12. 2009
FORTIS BANQUE	Kč	8. 9. 2010	15	1 009
HSH NORDBANK AG	Kč	18. 11. 2010	20	1 585
DENMARK KINGDOM (dluhopis s kuponem)	USD	15. 11. 2011	64	1 214
Součet				3 808

3. 1. 2 Zásoby

	k 31. 12. 2008	k 31. 12. 2009
Zásoby (v tis. Kč)		
Materiál na skladě	4 162	4 752
Výrobky	641	92
Zvířata	0	42
Zboží na skladě a v prodejnách	573	586
Poskytnuté zálohy na zásoby - Pákistán	872	0
Zásoby celkem	6 248	5 472

Materiál na skladě tvoří především:

- nepředané zásoby v rámci humanitární a rozvojové pomoci, které budou v dalším období darovány
- vzdělávací DVD a VHS kazety Jednoho světa na školách, manuál GRV, trička

Výrobky představují zásoby knihy „Nebolí“.

Zvířata představují nepředané zásoby v rámci rozvojové a humanitární pomoci, které budou v dalším období darovány. Zboží na skladě a v prodejnách tvoří výrobky z Namibie, které byly nakoupeny na sklad v Praze.

3.1.3 Pohledávky (v tis. Kč)		
skutečnosti uvedené kurzívou se vztahují k roku 2009	stav k 31. 12. 08	stav k 31. 12. 09
Pohledávky z obchodního styku	13 831	13 847
z toho		
– pohledávky za odběrateli	9 564	10 277
pohledávky po lhůtě splatnosti více než 365 dnů	1 670	45
pohledávky po lhůtě splatnosti 181 až 364 dnů	66	34
pohledávky po lhůtě splatnosti 91 až 180 dnů	111	1 477
pohledávky po lhůtě splatnosti 0 až 90 dnů	1 248	6 442
pohledávky před uplynutím splatnosti	6 469	2 279
Výše neuhrazených pohledávek k datu sestavení výkazů: 1 789		
Významnou část těchto pohledávek tvoří neuhrazená pohledávka za Oblastním ředitelstvím školství a kultury v provincii Bié, Angola, vzniklé na základě plnění dle smlouvy o dílo z 18. 3. 2009, jejímž předmětem byla výstavba pěti škol v provincii Bié, obec Andulo.		
– poskytnuté provozní zálohy	2 723	3 304
Nejvýznamnější částky tvoří zálohy na služby (elektrina, plyn, nájem)		
– ostatní pohledávky	1 544	265
Pohledávky za zaměstnanci	2 520	2 599
Zálohy na dlouhodobé neukončené služební cesty		
Pohledávky za státním rozpočtem	822	412
Zejména dosud nevrácené přeplatek na dani z přidané hodnoty		
Jiné pohledávky (ř. 69 rozvahy)	10 974	15 650
Nejvýznamnější část tvoří pohledávky z titulu nevyúčtovaných záloh poskytnutých našim partnerům v rámci jednotlivých společných projektů realizovaných z grantů od Evropské komise.		
Související přijaté zálohy na společné projekty od Evropské komise evidujeme v rozvaze na ř. 123 jiné závazky.		
Dohadné účty aktivní	7 964	23 193
Jedná se zejména o plnění roku 2009, která byla vyfakturována až v roce 2010 s předpokládanou úhradou v druhé polovině roku 2010		
Většinou část tvoří dohad na plnění projektu rozvoje místních komunit v Afghánistánu.		
Program je hrazen z prostředků Světové banky prostřednictvím Afghan Ministry of Rural Rehabilitation and Development.		
Celkem pohledávky	36 111	55 700

3.1.4. Finanční majetek (v tis. Kč)

	stav k 31. 12. 08	stav k 31. 12. 09
Hotovost pokladny	4 758	6 187
Ceniny	0	4
Bankovní účty*	47 822	112 103
Ostatní cenné papíry	223	2 537
Peníze na cestě**	4 291	-283
Celkem finanční majetek	57 094	120 548

* nárůst zůstatků na bankovních účtech vznikl zejména díky veřejné sbírce „Povodně 2009“ a také předfinancováním víceletých projektů z prostředků EU

** záporný zůstatek vznikl chybou afghánské banky při převodu prostředků mezi účty společnosti

3.1.4.1 Podrobnější informace o „Ostatních cenných papírech“

Název emitenta	Měna	Počet cenných papírů k 31. 12. 2009	Hodnota k 31. 12. 2009 (v tis. Kč)
Podílové listy podílového fondu KBC MONEY CZK ALPHA DIV	Kč	20	200
Podílové listy podílového fondu KBC MONEY CZK OMEGA DIV	Kč	210	2 077
Podílové listy podílového fondu KBC MONEY CZK OMEGA DIV	Kč	24,98	260
Hodnota celkem			2 537

3.1.5 Jiná aktiva (v tis. Kč)

	stav k 31. 12. 08	stav k 31. 12. 09
náklady příštích období	1 281	1 710
Významnou část tvoří náklady roku 2010 zaplacené v roce 2009 na letenky a pojištění. Společnost zde účtuje výdaje běžného období, jež se týkají nákladů v příštím období. Zúčtování nákladů příštích období na příslušný účet nákladů provede společnost v účetním období, s nímž náklady věcně souvisí.		
Příjmy příštích období	14 753	11 746
Jedná se o smluvně zajištěné a obdržené příjmy prostředků v dalším účetním období pro projekty, které byly již částečně realizovány v roce 2009. Nejvýznamnější část příjmů pochází od: European Commission, IBIS, Mercy Corps Scotland.		
Kurzové rozdíly aktivní	1 303	918
Jedná se o nerealizované kurzové ztráty, o kterých bude v souladu s předpisy účtováno při úhradě závazků nebo inkasu pohledávek a závazků v dalším účetním období.		
Celkem jiná aktiva	17 337	14 374

3.1.6 Závazky (v tis. Kč)		
skutečnosti uvedené kurzivou se vztahují k roku 2009	stav k 31. 12. 08	stav k 31. 12. 09
Závazky z obchodních vztahů celkem	5 337	9 290
z toho:		
závazky k dodavatelům	4 759	5 112
závazky po lhůtě splatnosti více než 365 dnů	5	1
závazky po lhůtě splatnosti 181 až 364 dnů	709	151
závazky po lhůtě splatnosti 91 až 180 dnů	72	14
závazky po lhůtě splatnosti 0 až 90 dnů	1 917	2 977
závazky před uplynutím doby splatnosti	2 056	1 969
výše neuhrazených závazků k datu sestavení výkazů: 1		
přijaté zálohy	3	3 480
Nejvýznamnější část tvoří přijatá záloha od České rozvojové agentury na realizaci projektu Podpora základního školství v odlehlých okresech provincie Bié – Angola.		
ostatní závazky	575	698
Jedná se především o zádržné týkající se staveb škol v Etiopii.		
Závazky vůči zaměstnancům	6 802	5 580
K datu sestavení výkazů nejsou závazky po splatnosti.		
Závazky k institucím sociálního zabezpečení (Česká republika)	1 473	1 635
K datu sestavení výkazů nejsou závazky po splatnosti.		
Závazky k institucím zdravotního pojištění (Česká republika)	653	734
K datu sestavení výkazů nejsou závazky po splatnosti.		
Závazky k institucím sociálního a zdravotního pojištění (Angola, Etiopie, DR Kongo, Namibie, Srí Lanka)	105	74
K datu sestavení výkazů jsou závazky po splatnosti ve výši 13 (Namibie)		
Závazky ke státnímu rozpočtu	3 174	5 323
Jedná se především o vratky částí dotací ze státního rozpočtu. U těchto dotací bylo řádně požádáno o navýšení, rozhodnutí bylo vydáno natolik pozdě, že nebylo možné tyto prostředky využít. Dále jsou zde vykazovány daňové závazky v celkové výši 1 033 tis. Kč.		
Jiné závazky (ř. 123 rozvahy)	10 453	17 081
Většinu tvoří přijaté zálohy od Evropské komise, které jsou určeny pro partnery v rámci společných projektů. Formou záloh jsou tyto prostředky předávány partnerům jednotlivých projektů. Po schválení dílčího vyúčtování Evropskou komisí jsou přijaté i poskytnuté zálohy vzájemně zúčtovány. Související poskytnuté zálohy partnerům jsou evidovány na ř. 69 rozvahy – jiné pohledávky.		
Dohadné účty pasivní	743	1 111
(elektrina, plyn, vodné, stočné, ostatní služby)		
Jedná se o náklady účetního období, které dosud nebyly společností vyúčtovány (fakturovány).		
Celkem závazky	28 740	40 828

3.1.9 Fondy – účtová skupina 91 (v Kč)

V souladu s platnými postupy účtování je na fondech účtováno:

- o veřejných sbírkách, které byly vyhlášeny dle zákona 117/2001 Sb.
- o zdrojích přijatých společnostmi od jiných osob za účelem plnění hlavního poslání společnosti: dary, dotace a vázané dary (granty)
- o tvorbě a čerpání rezervního fondu

Rekapitulace účtů 91x FONDY za rok 2008 (v Kč)

	Počáteční stav k 1. 1. 2009	Přírůstek – přijaté prostředky, dary	úbytek čerpání, poskytnutí darů	vratky nevyčerpaných prostředků	Zůstatek po čerpání v roce 2010
Veřejné sbírky (číslo jednací / název sbírky)					
MHMP/152250/2005					
Škola afghánským dětem (Afghánistán)	325 357,43	0,00	325 357,43	0,00	0,00
MHMP/183851/2004					
SOS Srí Lanka (Srí Lanka)	4 319 542,01	0,00	4 319 542,01	0,00	0,00
S-MHMP/114549/2006					
SOS Barma (Barma)	2 091 032,02	62 142,00	2 153 174,02	0,00	0,00
SOS Gruzie (Gruzie)	464 000,71	10 007,00	474 007,71	0,00	0,00
S-MHMP/123708/2006					
Ztráta imunity (Namibie)	510 398,55	35 587,00	537 268,70	0,00	8 716,85
S-MHMP/335421/2006					
SOS Cuba (Kuba)	56 532,30	30 502,73	87 035,03	0,00	0,00
S-MHMP/301654/2007					
Postavme školu v Africe (Etiopie)	1 370 803,24	3 142 851,41	4 512 654,65	0,00	1 000,00
S-MHMP/166354/2008					
Skutečná pomoc	2 355 100,97	11 993 612,08	6 253 676,89	0,00	8 095 036,16
S-MHMP/292449/2009					
SOS Povodně 2009 (Česká republika)	0,00	69 055 509,01	46 414 424,45	0,00	22 641 084,56
SOS Barma II (Barma)	0,00	11 708,09	11 708,09	0,00	0,00
SOS Sumatra (Sumatra)	0,00	357 455,00	357 455,00	0,00	0,00
CELKEM VEŘEJNÉ SBÍRKY	11 492 767,23	84 699 374,32	65 446 303,98	0,00	30 745 837,57

	Počáteční stav k 1. 1. 2009	zvýšení – přijaté prostředky, dary	snížení – čerpání, poskytnutí darů	vratky nevyčerpaných prostředků	Zůstatek po čerpání v roce 2010
Dotace ze státního a místních rozpočtů, z EU a dotací ostatních zahraničních vlád					
Dotace ze státního rozpočtu	22 343 909,34	90 438 814,88	100 777 496,18	4 635 799,55	7 369 428,49
Dotace z místních rozpočtů	90 000,00	6 294 981,41	6 114 900,44	26 494,05	243 586,92
Dotace z prostředků EU	21 864 727,05	96 651 704,22	57 579 895,92	1 892 244,69	59 044 290,66
Dotace z prostředků ostatních zahraničních vlád	2 908 508,37	43 290 167,33	34 850 055,65	334 320,37	11 014 299,68
Celkem dotace	47 207 144,76	236 675 667,84	199 322 348,19	6 888 858,66	77 671 605,75

3.1.7 Jiná pasiva (v tis. Kč)		
	stav k 31. 12. 08	stav k 31. 12. 09
výdaje příštích období	3 273	2 200
Prostřednictvím tohoto účtu společnost účtuje náklady, jež s běžným účetním obdobím souvisí, avšak výdaj byl uskutečněn v období následujícím. Jedná se zejména o cestovní náklady.		
výnosy příštích období	4 102	2 338
Jedná se o obdržené prostředky použité na stavební činnost v Angole v běžném účetním období, přičemž k plnění dojde až v roce 2010.		
kurzové rozdíly pasivní	1 370	742
Jedná se o nerealizované kurzové zisky, o kterých bude v souladu s předpisy účtováno při úhradě nebo inkasu pohledávek v dalším účetním období.		
Celkem jiná pasiva	8 745	5 280

	účet 901 – Vlastní jmění			Celkem
	vlastní jmění minulých období	majetek z grantů pro vlastní činnost	materiální dary	
stav k 1.1.2009	8 176 418,90	5 766 184,94	8 250,00	13 950 853,84
zvýšení stavu hmotného majetku, přijaté materiální dary		3 506 922,09	208 737,00	3 715 659,09
vyřazení hmotného majetku, odpisy, poskytnuté dary		-3 511 291,49	-214 987,00	-3 726 278,49
stav k 31. 12. 2009	8 176 418,90	5 761 815,54	2 000,00	13 940 234,44

Schválení účetní závěrky za rok 2008

Správní rada na svém zasedání dne 5. 9. 2009 schválila účetní závěrku společnosti za účetní období roku 2008, ve kterém byl vykázan zisk po zdanění ve výši 3 379 605,78 Kč, který byl v souladu s rozhodnutím správní rady zaúčtován jako zvýšení rezervního fondu společnosti.

	Počáteční stav k 1. 1. 2009	zvýšení – přijaté prostředky, dary	snížení – čerpání, poskytnutí darů	vratky nevyčerpaných prostředků	Zůstatek pro čerpání v roce 2010
Fondy – vázané dary (granty)					
Vázané dary (granty) – Agentury OSN	14 253 501,75	31 785 097,52	41 393 644,90	154 688,88	4 490 265,49
Vázané dary (granty) – Prostředky ost. zahr. vlád	509 461,63	2 004 963,02	1 751 178,92	40 208,70	723 037,03
Vázané dary (granty) – NGO	9 645 872,27	22 312 040,09	18 541 046,97	14 075,38	13 402 790,01
Celkem fondy (granty)	24 408 835,65	56 102 100,63	61 685 870,79	208 972,96	18 616 092,53
Ostatní fondy					
Fond tvořený z prostředků: Charles Stewart Mott Foundation, The Ford Foundation, Šimon Pánek – cena Quadriga, cena Unilever – nákup cenných papírů	9 581 645,00	0,00	322 211,98	0,00	9 259 433,02
Klub přátel	15 810 577,31	15 883 139,33	11 637 099,67	0,00	20 056 616,97
Ostatní	2 865 071,52	4 688 503,25	2 308 563,19	0,00	5 245 011,58
Rezervní fond (tvořený ze zisků minulých let)	665 255,99	3 379 605,78	0,00	0,00	4 044 861,77
Dary nepeněžní	0,00	500,00	500,00	0,00	0,00
Celkem ostatní fondy	28 922 549,82	23 951 748,36	14 268 374,84	0,00	38 605 923,34
CELKEM FONDY	112 031 297,46	401 428 891,15	340 722 897,80	7 097 831,62	165 639 459,19

3.2 HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK A VÝPOČET DANĚ K 31. 12. 2009

Výsledek hospodaření společnosti za rok 2009 je účetní zisk ve výši 15 tis. Kč. Vyrovnaný (nepatrně kladný) hospodářský výsledek byl způsoben zejména díky velmi dobré rozpočtové kázi ve všech sekcích společnosti, dále se na výsledku významně podílelo bezchybně pracující fundraisingové oddělení společnosti.

Ve výkazu zisků a ztrát jsou uvedeny výnosy a náklady na:

- realizaci činností, které jsou v souladu s posláním společnosti – ve sloupci hlavní činnost
- realizaci doplňkové činnosti – ve sloupci hospodářská činnost
- správní činnost – ve sloupci správní činnost (dle zákona č. 248/1995 Sb. o obecně prospěšných společnostech)

Daňová povinnost za zdaňovací období roku 2009 na daní z příjmů právnických osob je ve výši 292 tis. Kč. Společnost využila možnosti osvobození dle § 20 odst. 7 zákona o daních z příjmů č. 586/1992 Sb.


VÝPOČET DANĚ Z PŘÍJMŮ PRÁVNICKÝCH OSOB

Výnosy celkem	438 050 177,66
Náklady celkem (mimo 591)	437 742 763,87
Výsledek hospodaření před zdaněním	307 413,79
Základ daně v hlavní činnosti	1 806 811,58
Základ daně v doplňkové činnosti	281 828,34
Základ daně celkem	2 088 639,92
Úprava základu daně dle §20 ZDP	626 591,98
Konečný základ	1 462 047,95
Základ daně po zaokrouhlení	1 462 000,00
Daň 20 %	292 400,00

V roce 2008 byl uplatněn odpočet dle § 20 v rámci příznávné daně z příjmů ve výši 540 098,06 Kč. Prostředky získané dosaženou úsporou daňové povinnosti podle § 20 zákona 586/92 Sb. z minulých let byly použity ke krytí nákladů souvisejících s činnostmi, z nichž získané příjmy nebyly předmětem daně v roce 2009.

3.3 VÝZNAMNÉ SKUTEČNOSTI, KE KTERÝM DOŠLO PO 31. 12. 2009

Po rozvahovém dni a do data sestavení účetní závěrky nenastaly žádné další události a neobvyklé změny ve stavu aktiv a závazků, které by významným způsobem ovlivnily vykázané hodnoty majetku a závazků, finanční situaci a hospodářský výsledek společnosti v účetní závěrce k datu 31. 12. 2009.



V Praze dne 29. 6. 2010
Vyhotovala: Anna Spružinová, hlavní účetní



Jan Pergler
Člen správní rady společnosti Člověk v tísni, o.p.s.

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (CASH FLOW) KE DNI 31. PROSINCE 2009

(v tis. Kč)

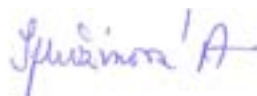
	běžné účetní období	minulé účetní období
P. Stav peněžních prostředků na začátku účetního období	57 094	65 211
Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti		
Z. Hospodářský výsledek před zdaněním za účetní jednotku jako celek	307	3 644
A.1. Úpravy o nepeněžní operace	59 502	53 501
A.1.1. Odpisy stálých aktiv	5 386	7 720
A.1.2. Změna stavu rezerv a opravných položek	0	0
A.1.3. Zisk (-) ztráta (+) z prodeje stálých aktiv	-94	-13
A.1.4. Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	-703	-1 068
A.1.5. Případné úpravy o ostatní nepeněžní operace	750	566
A.1.6. Darovaný majetek (stavby)	54 163	46 296
A.* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu, finančními a mimořádnými položkami	59 809	57 145
A.2. Změna potřeby pracovního kapitálu	-8 498	1 860
A.2.1. Změna stavu pohledávek a aktivních účtů časového rozlišení	-17 631	1 043
A.2.2. Změna krátkodobých závazků a pasivních účtů časového rozlišení	8 357	1 614
A.2.3. Změna stavu zásob	776	-797
A.2.4. Změna stavu krátkodobého finančního majetku, který není zahrnut do peněžních prostředků	0	0
A.** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, finančními a mimořádnými položkami	51 311	59 005
A.3. Zaplacené úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků	-12	
A.4. Přijaté úroky	504	736
A.5. Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost a doměrky daně za minulá období	0	-63
A.*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	51 803	59 678
Peněžní toky z investiční činnosti		
B.1. Nabytí stálých aktiv	-43 276	-43 349
B.1.1. Nabytí dlouhodobého hmotného majetku	-41 528	-40 647
B.1.2. Nabytí dlouhodobého nehmotného majetku	-531	-5
B.1.3. Nabytí dlouhodobého finančního majetku	-1 217	-2 697
B.2.1. Příjmy z prodeje hmotných a nehmotných stálých aktiv	201	426
B.2.2. Příjmy z dlouhodobého finančního majetku	4 508	4 907
B.*** Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	-38 567	-38 016
Peněžní toky z finanční činnosti		
C.1. Změna stavu dlouhodobých závazků	0	0
C.1.1. Snížení nebo zvýšení dlouhodobých úvěrů	0	0
C.1.2. Snížení nebo zvýšení ostatních dlouhodobých závazků	0	0
C.2. Zvýšení nebo snížení vlastních zdrojů z vybraných operací	50 218	-29 779
C.2.1. Změny stavu jmění	-3 390	-2 375
C.2.2. Změny stavu fondů	53 608	-27 404
C.*** Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	50 218	-29 779
F. Čisté zvýšení nebo snížení peněžních prostředků	63 454	-8 117
R. Stav peněžních prostředků na konci účetního období	120 548	57 094

Podpisový záznam statutárního orgánu:



Okamžik sestavení: 29. 6. 2010

Podpis osoby odpovědné za sestavení:



ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Příjemce: správní rada a zakladatelé společnosti Člověk v tísni, o.p.s.

ZPRÁVA O ÚČETNÍ ZÁVĚRCE

Na základě provedení auditu jsme dne 29. června 2010 vydali k účetní závěrce, které je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Dvěřil jsem přiloženou účetní závěrku společnosti Člověk v tísni, o.p.s., tj. rozvahy k 31. prosinci 2009, výkaz zisku a ztráty za období od 1. ledna 2009 do 31. prosince 2009 a přílohu této účetní závěrky, včetně popisu použitých výjimečných účetních metod. Údaje o společnosti Člověk v tísni, o.p.s. jsou uvedeny v bodě 1.1. přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Za sestavení účetní závěrky poštávají věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy odpovídá správní rada společnosti Člověk v tísni, o.p.s. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zevnitř a zapřít vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvlášť a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět dané situaci příslušné účetní odhady.

Odpovědnost auditora

Naši úkol je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditech a Mezinárodními auditorními standardy a souvisejícími aplikačními doporučeními Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplněvat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorních postupů, jejich cílem je získat důkazní informace o čístečích a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorních postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přikládá k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorní postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Dominujeme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv společnosti Člověk v tísni, o.p.s. k 31. prosinci 2009 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2009 v souladu s českými účetními předpisy.“

VTROČNÍ ZPRÁVA

Ověřil jsem též soulad výroční zprávy společnosti Člověk v tísni, o.p.s. s výše uvedenou účetní závěrku. Za správnost této výroční zprávy je odpovědná správní rada společnosti Člověk v tísni, o.p.s. Naším úkolem je vydat na základě provedení ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrku.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorními standardy a souvisejícími aplikačními doporučeními Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrku. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřené podklady pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené v příložené výroční zprávě společnosti Člověk v tísni, o.p.s. k 31. prosinci 2009 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrku.

V Praze dne 30. června 2010.

Auditorská firma:

AUDIT SERVIS, spol. s r. o.
Oprávnění č. 10 Komory auditorů České republiky
Kobovčická 14, 140 00 Praha 4



Auditor:

Ing. Květoslava Vylečalová
Oprávnění č. 256 Komory auditorů České republiky

© Člověk v tísni, o.p.s. 2010
Redakce: Tomáš Urban
Grafická úprava: Ondřej Matyáš | Titulní fotografie: Jan Mrkvička,
Foto 4. strana obálky: Jan Mrkvička
Adresa: Člověk v tísni, o.p.s., Šafaříkova 635/24, 120 00 Praha 2
Tel.: +420 226 200 400 | Fax: +420 226 200 401
E-mail: mail@clovekvtsni.cz | www.clovekvtsni.cz
IČ: 25755277 | DIČ: CZ25755277



**VĚŘÍTE, ŽE POMÁHAT
DRUHÝM MÁ SMYSL?**

PODPOŘTE NÁS!

KLUB PŘÁTEL ČLOVĚKA V TÍSNI

WWW.CLOVEKVTISNI.CZ/KLUB